

Clarificador y franco mensaje del Presidente Pinochet

NADA SE HACE A LAS ESPALDAS DEL PUEBLO

Reforma constitucional, que es-
ta la Junta de Gobierno, le per-
mitirá a S.E. convocar a la ciudada-
nía para conocer su opinión o deci-
dir. ■ Rebajan intereses a deudas
del sector productivo ■ Leyes polí-
ticas en breve plazo ■ Crear em-
pleos sigue siendo prioritario ■ Se
mejora legislación laboral
El Gobierno será inflexible en la re-
presión del terrorismo ■ Sistema de
pensiones para la clase media ■ Fa-
vorable opiniones en torno a inter-
nacionalización

(Informaciones en Cuerpo Especial)



Un mensaje a la ciudadanía entregó ayer el Presidente de la República, al conmemorarse el tercer aniversario de la puesta en marcha de la Constitución. S.E. afirmó que el país continúa avanzando en el proceso institucional, con plena participación del pueblo.

SANTORAL: S. Norma.
UF: Valor hoy \$ 1.843,36; mañana \$ 1.843,24; miércoles \$ 1.843,12. UNI-
DAD TRIBUTARIA: Valor marzo \$ 3.236.
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor \$ 88,18. PREFERENCIAL:
Valor hoy \$ 73,58; mañana \$ 73,58; miércoles \$ 73,57.

\$ 20

LA NACION

El Diario de los Deportistas

Santiago de Chile - Lunes 12 de Marzo de 1984 - N° 21.821 - Año LXVIII - 2ª Edición

Próximo domingo, frente a Cobrelola, definirá título

**Colo Colo a lo campeón:
goleó a Wanderers 7-2**

Cinco ganadores con trece puntos en Polla Gol:
\$ 3.216.063; 599 cartillas con la segunda puntua-
ción \$ 17.897 c/u (Extra Punto y Gol)

Punto y Gol
LA NACION

Fidel Dávila:
"Mi verdad es
en la cancha"

¿Quién es el futbolista máximo?

EXIJA
REVISTA
DEPORTIVA

Punto y Gol

ENTREVISTA A DA-
VIDA "DECANO DE
LA NACIÓN"

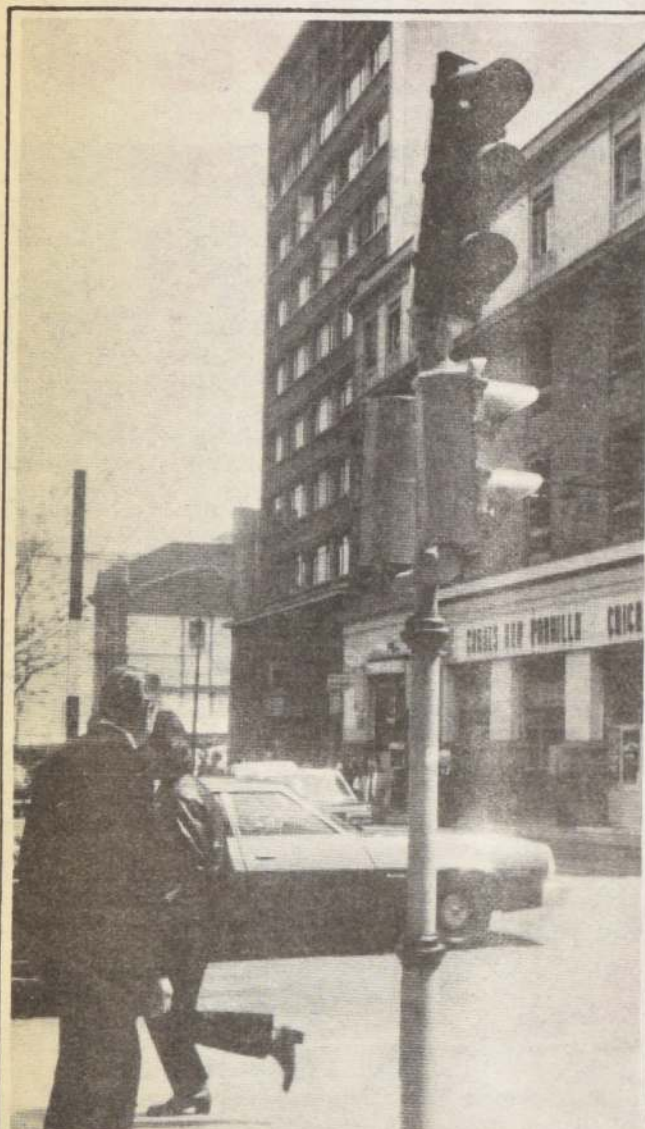
DESPUES DE CO-
LOMBIA, MEXICO,
ITINERARIO
DEL TENIS CHILE-

COLO Y SU
MASTRE POPU-

Dígaselo al Gobierno

La prensa bien dirigida es
uno de los medios más
poderosos para mantener la
regularidad y pureza de los
empleados en el desempeño
de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES



Semáforos

Señor Director:

Los medios de comunicación, prensa, radio y televisión anunciaron profusamente hace un tiempo que la Municipalidad de Santiago habría resuelto hacer una reprogramación (creo) de los semáforos en toda la jurisdicción de ella, especialmente en las arterias de más flujo de vehículos.

Excelente la decisión del señor alcalde Carlos Bombal, de encarar definitivamente este problema que se arrastra desde hace muchos años y que tantas molestias ha ocasionado al público, conductores de vehículos y peatones por la lentitud con que avanzan, particularmente en el sector céntrico y los que dan acceso a éste.

Pero no se trata sólo de los semáforos señor Director, contribuye al atochamiento que se produce todo el día y que se acentúa en las primeras horas de la mañana y al atardecer, cuando los trabajadores van a sus labores y al término de éstas, el que los choferes de taxis prácticamente se estacionen en las dos pistas laterales de tres que existen en casi todas las calles, dejando una sola para el paso de la locomoción colectiva y vehículos particulares. Naturalmente que ello hace que el avance sea extremadamente lento.

Como Ud. puede apreciar, no son los semáforos los que provocan estos atochamientos, son los taxis que esperan tomar pasajeros y lo hacen en las calles de mayor tránsito vehicular, como asimismo la locomoción colectiva, a la que hay que temerle por las arriesgadas maniobras que realizan sus conductores, que generalmente terminan en roces con vehículos más pequeños.

Una forma de resolver el problema sería que no se permita a los taxis avanzar tan lentamente o permanecer detenidos en calles de tanto tránsito, mientras se resuelve lo de los semáforos.

Lo saluda atentamente.

Enrique Martínez D.

Recordando a Alone

Señor Director:

Hemos creído oportuno el momento para sumarnos a las sabias palabras de Alone, en su libro "La Batalla Política", copiamos: "Cautelosamente, con paso táctico, mirando primero a la derecha, enseguida a la izquierda, dirigiendo la vista a cierto espectáculo, apartándola de otros, un distinguido profesor universitario, católico, hombre de mundo, ha emprendido la defensa del último número de la revista Mensaje, donde los Reverendos Padres Jesuitas proclaman, sensacionalmente, la urgencia de la revolución social sin sangre, para lo que en otros países la harán en medio de estampidos, fusilamientos y paredones".

Alone, quizás no quiso darle mayor énfasis, ni mayor gravedad a este llamado de los curas jesuitas, ya que bien sabido es que toda revolución, trae consigo destrucción y muerte.

La historia está llena de los crímenes revolucionarios de todo orden, que su solo recuerdo nos hace sentirnos menoscabados en nuestra condición de seres humanos; por eso decimos fuertemente, un rotundo NO a todo acto revolucionario.

Refiriéndose Alone al hecho llamado política, afirma "Ningún otro, ni siquiera el amor, despierta pasiones tan vehementes, provoca antagonismos tan tremendos, ni inspira, aun en la gente tranquila, tantos deseos de matar al adversario, al enemigo, al que está al frente y opina de otro modo. Es que por el camino de la política se va al poder, al dinero, al placer, al amor a la gloria".

Yo deseo recordarles a los jesuitas, y a los seguidores de estas ideas revolucionarias, las recomendaciones de Su Santidad el Papa. La política y las revoluciones no son cosas para los curas, ni mucho menos tienen cabida en la moral cristiana.

Aníbal Alvear Godoy
General de Carabineros (R)

Rafael Maroto

Señor Director:

Realmente he quedado anonadada por la determinación del sacerdote Rafael Maroto de haber resuelto, por su propia voluntad, continuar con su activismo político y dejar de lado el ejercicio de su ministerio, que había escogido hace tantos años.

¿Sería vocación lo que lo impulsó a ingresar al seminario o la creencia que llevaría una vida regalada? No lo sé, lo cierto es que está marginado de la Iglesia Católica, no podrá ejercer su delicada misión apostólica ni hablar en nombre de Dios.

Si alguna vez pensó en que el sacerdocio era fácil y que llevaría una vida regalada, estaba muy equivocado. La vida para el verdadero religioso es de sacrificio, renunciamento a todo o casi todo lo que los demás mortales tienen, abnegación y verdadero amor a Jesucristo y a la Virgen.

Si bien es cierto, Maroto sigue siendo sacerdote pues sus manos fueron consagradas, que le permitieron otorgar la hostia consagrada, perdonar los pecados, bautizar, casar, dar la extremaunción, ahora todo ello le está vedado. Prefirió seguir siendo de tendencias extremistas, vocero del MIR, como se autocalificó, predicar la destrucción, el odio, la lucha armada entre hermanos, la muerte y no la paz como la predicó Cristo.

Qué triste, me invade una amargura inmensa este hecho, pensar que un hombre que era uno de los elegidos de Dios para predicar su palabra ya no podrá hacerlo. Y estuvo en su mano poder continuar por la senda del bien, ya que sólo se le pedía que renunciara públicamente a su política contingente. Prefirió seguir la senda del extremismo, del terrorismo que tanto ha condenado Su Santidad el Papa. No está arrepentido de su decisión, escogió la senda del mal y quizás cómo terminará.

Señor director, le ruego publique éste, mi dolor, en el diario de su digna dirección.

Lo saluda con especial atención.

Laura Medina Castro

Señor Director:

En relación a la carta publicada en su digna dirección, titulada "Arboles", fechada el 7 de marzo de 1984, me permito manifestar lo siguiente:

Referente al párrafo segundo, donde se menciona en la cuadra de Morandé faltan varias decenas de árboles, a Ud. que dicha acera fue recientemente pavimentada por obras de pavimentación y con sus árboles, los cuales no se encuentran en estado de abstracción, a que nuestro Departamento de Pavimentación y Obras Públicas, en cumplimiento de la terminación de las referidas tareas, para posteriormente, en el último trimestre del año, proceder a la plantación.

Con respecto a la plantación de árboles mencionada en el párrafo tercero, informo a Ud. que se han plantado, en espera de ser trasladados al Jardín Botánico, en la zona de la Estación Central, una gran cantidad de árboles, en espera de ser trasladados al Jardín Botánico.

Saluda atentamente a Ud.

Arqto. Hernán Maroto
Director Área Urbanismo
I. Municipalidad de Santiago

Agradecimientos

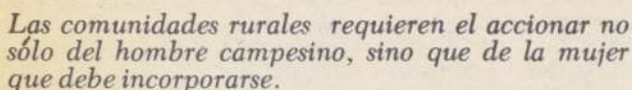
Señor Director:

El Director General de Deportes y Recreación desea hacer llegar a Ud. y por intermedio de los señores Periodistas Deportivos, que en la clausura de los programas "Verano en la Natación", su agradecimiento por el trabajo realizado en dicho evento por el equipo de comunicación.

El éxito de estos programas de verano, gran medida al apoyo de los medios de comunicación, sirviendo de importante estímulo a la actividad masiva y generalizada de la población.

Saluda atte. a Ud.

Sergio Bustos
Director General de Deportes y Recreación



VALPARAISO.— Un problema de escoramiento sufrió ayer el mercante "Río de los Ciervos" construido este año en astilleros japoneses y entregado en contrato de arrendamiento con compromiso de compra a la compañía Sud-Americana de Vapores y a la SAAM de 3.820 toneladas D.W. el peligro se originó en la desestiba de su carga de 3.200 toneladas y estuvo escorado en 50 grados desde las 2.00 horas, frente al Muelle Barón.

Dada la alarma general y dándolo casi por perdido los que contemplaban la maniobra, remolcadores de la propia empresa y las patrulleras de la Gobernación Marítima procedieron a recuperar el buque, que tiene un valor de 3 millones de dólares. La nave posee los últimos avances en su género y usa una novedosa ingeniería de transporte. La carga comenzó a ser traspasada a otro barco y gabarras, comenzando a estabilizarse su línea de flotación, sin que en ningún momento abandonaran la nave la totalidad de su tripulación, compuesta por cerca de 15 personas.

El mercante japonés llegó de Long Beach con bandera panameña y tripulación extranjera. Tenía una carga de 3.200 toneladas en sus dos bodegas, consideradas excesivas para su peso total.

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de servicio limitado de radiocomunicaciones presentada por el Banco Español-Chile, en la cual pide autorización para instalar y operar en banda VHF un sistema compuesto por una (1) estación base de 25 watts de potencia ubicada en Agustinas N° 920; tres (3) estaciones base de 10 watts c/u; a ubicarse en las sucursales de: Av. L. B. O'Higgins N° 3177, Av. Matta N° 1020 y San Diego N° 2198. Completan el sistema tres (3) estaciones móviles de 25 watts c/u y dieciséis (16) estaciones portátiles de 1,8 watts c/u. Los móviles y portátiles operarían en la Región Metropolitana de Santiago.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 15° de la Ley N° 18.168, de 2 de octubre de 1982, Ley General de Telecomunicaciones, y con objeto de que las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa o efectivamente afectados, puedan formular las objeciones que procedan.

Señor Accionista,

Por acuerdo del Directorio, citase a accionistas a Junta General Extraordinaria a celebrarse el 15 de marzo de 1984, a las 9 horas A.M., en las oficinas de la sociedad, Santa Ester N° 748, Santiago, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias:

- a) disminución del capital a \$ 6.300.000 dividido en las mismas actuales 6.300.000 acciones, sin valor nominal, pero con un valor estimado en \$ 1 por acción.
- b) aumento del capital social inmediatamente a continuación, de \$ 6.300.000 a \$ 31.500.000 dividido en 31.500.000 acciones sin valor nominal, mediante la emisión de 25.200.000 acciones de pago, que serían ofrecidas a los accionistas en \$ 1 cada una; y que podrían suscribir a razón de 4 nuevas por cada una que posean;
- c) modificación de los artículos cuarto y transitorio de los estatutos, relativos, respectivamente, al capital social y a la forma de entorarlo.

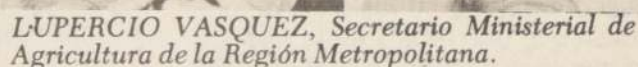
Tendrán derecho a participar los accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas el día 9 de marzo de 1984.
La calificación de poderes será efectuada el mismo día de la Junta.

- ☐ El país busca la incorporación de la mujer a los planes y la organización de las comunidades.
- ☐ Secretario regional metropolitano de Agricultura analiza actuación en el Congreso Internacional sobre Desarrollo Rural efectuado en...

La implementación de programas integrales de desarrollo rural por áreas, la incorporación de la mujer como elemento de vital importancia en dichos planes y la necesidad de que las comunidades rurales se organicen, son algunas de las tendencias mundiales que actualmente existen en materia de desarrollo del sector rural.

Así lo informó el Secretario Ministerial de Agricultura de la Región Metropolitana, Lupercio Vásquez, quien representó a Chile en un congreso internacional sobre desarrollo rural efectuado recientemente en Nueva Delhi, India.

Agregó que "del análisis estadístico de dichos planes, es posible concluir hacia qué dirección se orienta el desarrollo del sector rural en el mundo, al mismo tiempo que permite determinar de qué forma enfrentan



FERNANDO BOHER ROSALES, chileno, carnet de identidad N° 3.807.220-K de Santiago, representante de la Sociedad Agrícola Aguas Claras Ltda., Rut.: 87.782.700-3, domiciliada en la calle Agustinas 1151, Santiago, al Señor Director General de Aguas respetuosamente digo:

Como propietario del predio agrícola denominado Parcela N° 1 de la expropiación y parcelación del fundo "El Guanquito" de la comuna de Peñaflor, provincia de Talagante, vengo a solicitar se me otorgue un derecho de aprovechamiento no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo sobre aguas de origen subterráneo que afloran por la construcción de un sistema de drenaje realizado desde tiempos inmemoriales, en el antiguo fundo "El Guanaco". Revistiendo, por tanto, la cualidad de aguas superficiales.

Los sistemas de drenaje antes indicados sin denominación conocida corren por cauces naturales y se juntan en un solo punto formando el canal "turbina", signado con el mismo nombre en el plano adjunto.

Se desea extraer en forma gravitacional un caudal total de 500 lts./segundo, el cual corresponde a la producción máxima según aforo. Sus captaciones serían como se indica. El punto de captación de 300 lts./seg. serán una bocanoma "A" a 800 mts., en

línea recta, aguas arriba del camino Manuel Rodríguez y su restitución será, en el canal turbina, 500 mts. aguas abajo de su captación y su desnivel es de 3,1 mts. Existe otro drenaje o acequia del cual se extraerán 200 lts./seg. El punto de captación será una bocanoma signada como "B" situada 900 mts., en línea recta, aguas arriba del camino Manuel Rodríguez.

El agua captada en esta bocatoma "B" será sifoneada bajo un canal natural hacia la primera bocatoma "A", su restitución será 600 mts. aguas abajo y su desnivel es de 4,1 mts. Las aguas extraídas de los diferentes drenes se conducirán por un canal común hasta el lugar de aprovechamiento.

Es nuestra intención ampliar nuestra actual piscicultura, la cual requiere un abastecimiento regular de estas aguas, tanto en calidad como en cantidad desde sus lugares desde nacimiento hasta la entrada de la piscicultura. Se adjunta plano de las obras.

En atención a lo anteriormente expuesto y a lo establecido en los Artículos 140 y siguientes vengo en solicitar al Sr. Director General de Aguas se sirva concederme el derecho de aprovechamiento precedentemente indicado.

Es gracia Soc. Agrícola Aguas Claras Ltda.

Por Soc. Agrícola Aguas Claras Ltda.

Santiago, 29 de diciembre de 1983

CASO CHILENO

En lo que respecta a Chile, Vázquez expresó que nuestra política de desarrollo rural "está bastante acertada en relación a las tendencias mundiales". Explicó sin embargo, que luego de un análisis profundo de las conclusiones del Congreso, "las autoridades decidirán si son necesarias algunas modificaciones".

La participación de Vásquez, se basó en la exposición del proyecto de desarrollo integral que se está implementando desde diciembre pasado en la comuna de Perquenco, Novena Región. Según la información, "la elección de dicho plan se debió a que en esta materia, representa el modelo de lo que el Gobierno estima conveniente"

Diario Offic

APOORTE A CORPORATE

Por decreto del Ministerio de Educación fijó en la suma de \$ 200.323 el aporte que durante el presente año entregará el Ministerio de Educación Pública a la Corporación de Desarrollo del Sector Rural, para el funcionamiento del Centro Agrícola de San Fernando, Liceo Agrícola.

TRANSPORTES

Víctor Tapia Muñoz y Manuel J. Jaramillo, de la Región Metropolitana y respectivamente, fueron autorizados para el transporte de pasajeros por calles y caminos de dominio nacional, a excepción de los servicios de autobuses de locomoción colectiva de pasajeros.

TASAS POSTALES

Por resolución de la Empresa de Correos de Chile, las tarifas de los servicios de correo aéreo fueron reajustadas las tasas postales en moneda nacional, a contar de la fecha de la resolución, las que corresponden al I Grupo, América y del Mundo. La resolución especifica el gramaje, tanto para las tarifas básicas como para la sobretasa aérea y los servicios especiales en el ámbito internacional.

Se consideran en su individualidad los documentos postales, impresos y aerogramas, además de los derechos, entre los que se cuentan avisos de cancelación, modificaciones de dirección, avisos de informes, peticiones de devolución y entrega en oficina de correos, etc.

DEFENSA CIVIL

La Defensa Civil de Chile efectuará una colecta pública, en todo el país, para el próximo mes de julio. Las utilidades, producto de esta colecta, servirán para el financiamiento de las obras sociales de la institución.

JUDICIALES

Iris Obando Cárdenas, secretario de Lluvia de Punta Arenas, fue designado en el 3º de Puerto Montt. También secretario del 3er. Juzgado de Letras de Huasco, a Gabriel Herrera Silva y Verdi respectivamente.

Las vacantes de jueces
nómina N° 10, son las del 3° Juzgado
Santiago, 2° de Antofagasta, 1° y 2° de
de Valdivia y el de Quipú.

Las de secretarios de Tribunal
Civil y 7° y 23° del Crimen de Santiago,
Arenas, Pedro de Valdivia, Angol, Panguel,
Río Negro, San Felipe, Talagante y Pudahuel.

NACION Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

Inversión de \$ 170.000.000

Implementan 7 proyectos para dar trabajo a 3.000 personas

cio de Rayos X y una sierra oscilante eléctrica.

PAZA DE ARMAS

Otra inversión que se hará a nivel municipal es la correspondiente a la remodelación total de la Plaza de Armas de Puente Alto, que lleva el nombre de "Manuel Rodríguez". El Departamento de Obras Municipales dio a conocer que se había completado el estudio técnico y que la iniciación de los trabajos será contemplada para un breve plazo.

POBLACION "CAROL URZUA"

Los habitantes de la población "Carol Urzúa", que alcanza a unos 8.000, se reunirán el próximo 21 de este mes, a las 18.00 horas, con el alcalde Miguel González Figueroa, para hacer un estudio exhaustivo de los trabajos que deberán emprenderse para mejorar las actuales condiciones del sector. Los habitantes de esta población son familias erráticas de las comunas de Pudahuel, La Cisterna, La Florida y otras, de la Región Metropolitana.

EQUIPOS MEDICOS

En esta parte, se dio a conocer que la Dama de la nación, señora Lucía de Pinochet, envió un mensaje para el hospital "Dr. Sótero del Río", de la comuna de Puente Alto, para que se le entregue a los equipos médicos, materialización de un proyecto de la Dama de la Nación, una reveladora de radiología, una reveladora de películas, un seriógrafo para el Servi-

☐ Mejoramiento de poblaciones en la capital de la provincia Cordillera. Labor de orden social por el municipio de Puente Alto

S.E. saludó al general Raúl Benavides

El Presidente Augusto Pinochet dirigió una conceptual nota de congratulaciones al integrante de la Junta de Gobierno, en representación del Ejército, Teniente General César Raúl Benavides, con motivo de celebrar ayer su cumpleaños.

La nota, dada a conocer por la Secretaría de Prensa de la Presidencia, señala:

"Estimado señor General y apreciado amigo: Con ocasión de celebrar el día de su cumpleaños, me es especialmente grato testimoniarle las más cordiales y sinceras felicitaciones, en nombre del gobierno que presido, de mi esposa y del mío propio, a la vez que formulamos nuestros mejores votos por la salud, éxito y bienestar de Ud., deseos que hago extensivos a su distinguida esposa y familia.

Al reiterarle mis afectuosas congratulaciones, reciba en un cordial abrazo los sentimientos de mi profundo reconocimiento, amistad y sincero aprecio. Saluda atentamente a Ud. Augusto Pinochet Ugarte, Capitán General, Presidente de la República".

Montos máximos de inversión

Se modificaron los coeficientes máximos de inversión de los Fondos de Pensiones emitidos o garantizados por instituciones financieras, respecto a los préstamos otorgados el 14 de febrero pasado, por la Superintendencia de Administración de Fondos de Pensiones, de la Ley de Previsión Social del Ministerio de Trabajo.

Con respecto a la nueva escala, se fijan los montos para cada banco en particular de las instituciones financieras. Los montos, en porcentajes, son: entre el máximo de 15% para Chile, del Estado de Chile y San Pedro de Macoris, que corresponden a 1,12% para los bancos del Pacífico Exterior S.A. y Of. Tokio Ltda. Los montos para las instituciones financieras, fueron de 1,18% para el Banco

Urquijo de Chile y el The Hongkong and Shanghai B.C. 1,48% del de Desarrollo 2,84% Banco Colocadora Nacional de Valores; y 3,60% Banco Hipotecario y de Fomento Nacional.

Los valores fijados para las sociedades financieras, fueron los siguientes 0,56% Financiera Comercial y Financiera Corfinsa S.A.; 0,58 Financiera Condell; 0,60% Financiera Davens; 0,70% Corporación Financiera Atlas S.A.; 0,74% Financiera Mediterráneo y 0,90% Financiera Fusa S.A.

En cuanto a la proporción que representan los diferentes Fondos de Pensiones de la suma total de ellos, al 29 de febrero pasado, se fijaron en los siguientes porcentajes: Concordia, 1,47%; El Libertador y Magister, 1,59%; Plan Vital, 2,53%; Cuprum, 2,68%; Invierta, 4,79%; Alameda, 5,41%; San Cristóbal, 6,56%; Summa, 7,77%; Habitat, 11,57%; y Santa María, 24,60%.

167 años de la Escuela Militar

Solemne entrega de espadines

El próximo viernes, a las 11.00 horas, en el Honor de la Escuela Militar, se realizará la ceremonia de entrega de espadines a un contingente que ingresará a sus estudios el próximo febrero pasado.

La ceremonia será presidida por el vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Canessa Roberts.

En la ceremonia se presentará en pleno al subdirector, teniente coronel Juan Carlos Valenzuela, con una compañía de banda de guerra, banda instrumental, estandarte, escolta y batallones,

quienes rendirán honores a las autoridades castrenses.

Esta ceremonia coincide con la celebración de un nuevo aniversario de la Escuela Militar del Libertador Bernardo O'Higgins, que fuera creada el 16 de marzo de 1817 por el prócer, haciendo de esta Escuela la más antigua de Sudamérica.

Por este motivo, el director del instituto castrense, coronel Oscar Vargas Guzmán, recibirá los saludos correspondientes a los 167 años de su institución entre 8.00 y 10.00 de la mañana.

Interés oriental por armas chilenas

Los países del Medio Oriente y otras regiones americanas, están interesados en la nueva bomba de racimo de la Industrias Cordero S.A. presentada por primera vez en FIDA'84.

El racimo explosivo obtuvo su primer éxito internacional al ganar un concurso en el Medio Oriente, compitiendo con bombas israelíes y norteamericanas. Lo que representa un gran respaldo a la tecnología militar desarrollada totalmente en Chile, donde sólo se ha empleado tecnología nacional.

El racimo se muestra enormemente orgulloso de comprobar que ahora se están haciendo en Chile.

Algunos de los armamentos que antes debían comprarse en el extranjero", dijo Carlos Cardoen.

Indicó que su "empresa está rompiendo prejuicios y encabeza una nueva tendencia de desarrollar tecnología propia, igual como hacen los países desarrollados de Occidente".

Asimismo, destacó que sus productos "son de altísima calidad" y tienen precios inferiores que sus similares extranjeros.

En cuanto a los adquirentes de la bomba de racimo de 500 libras, se mantiene reserva en torno a sus nombres.

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE
DIVISION EL TENIENTE

PRECALIFICACION PUBLICA INTERNACIONAL

INVITA A LAS EMPRESAS CONTRATISTAS DE EXCAVACIONES SUBTERRANEAS, PERTENECIENTES A LAS ECONOMIAS DE PAISES MIEMBROS DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID), A PARTICIPAR EN LA PRECALIFICACION PUBLICA INTERNACIONAL DE CONTRATISTAS PARA LA LICITACION DE LAS OBRAS, DENOMINADAS:

"EXCAVACIONES SUBTERRANEAS PARA EL PROYECTO EXPLOTACION MINA NORTE DE EL TENIENTE".

FINANCIAMIENTO: LOS PRESENTES TRABAJOS FORMAN PARTE DE UN PROGRAMA FINANCIADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) MEDIANTE EL PRESTAMO N° 131/IC-CH. LOS FONDOS ASIGNADOS CORRESPONDEN AL APOORTE BID.

DESCRIPCION DE LAS OBRAS

LAS OBRAS COMPRENDEN, PRINCIPALMENTE, LOS SIGUIENTES TRABAJOS:

1. EXCAVACIONES SUBTERRANEAS 750.000 m3 (APROXIMADO)
2. FORTIFICACION DE GALERIAS Y CAVERNAS.

BASES

1. LAS BASES DE POSTULACION ESTARAN A DISPOSICION DE LAS EMPRESAS INTERESADAS, ENTRE EL 12 Y EL 16 DE MARZO DE 1984, INCLUSIVE, EN LAS OFICINAS DE CODELCO CHILE, DIVISION EL TENIENTE.

EN RANCAGUA, CALLE MILLAN 1020, EDIFICIO N° 25, EN LOS HORARIOS QUE SE SEÑALAN:

LUNES A VIERNES : MAÑANAS DE 08:30 A 12:00 HORAS
TARDES DE 12:45 A 16:00 HORAS.

2. LOS ANTECEDENTES SOLICITADOS EN BASES SE RECIBIRAN A MAS TARDAR A LAS 16:00 HORAS DEL DIA 27 DE ABRIL DE 1984, EN LA DIRECCION ANTES SEÑALADA.
3. EL VALOR DE LAS BASES ES DE: \$ 6.000 (IVA INCLUIDO).

POS 00747

LA ECONOMIA Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

Reforma tributaria: un impulso al proceso de ahorro-inversión

El Banco Central. Aumentan exenciones
rebanan tasas. Desincentivo al gasto

La reforma de todo sistema tributario se mide fundamentalmente por el logro de dos objetivos básicos: su capacidad para estimular el crecimiento. La actividad económica y el crecimiento. La reforma tributaria actual representa un paso fundamental en el último objetivo. A través de ella se modifica el pago de impuestos de los dueños de empresas, incentivando a reinvertir sus utilidades en actividades productivas y a modificar las tasas y modalidades de los impuestos para lograr una mayor disposición de los recursos para desarrollar actividades laborales. Así lo establece el análisis sobre el tema elaborado por el Banco Central. La implementación de estas reformas se realizará en un programa gradual, cuyos inicios afectan las exenciones tributarias aplicables a los ingresos devengados en los periodos futuros y por lo tanto un mayor crecimiento de la población.

REBAJA DE TASAS

El campo de los impuestos al trabajo la reforma reduce los tramos de aplicación del global complementario.

En el impuesto único como en el global complementario se mantiene la progresividad de las tasas en un esquema que apunta a lograr la equidad en la magnitud de la carga que cada agente económico efectúa a los recursos de la nación. Sin embargo, la reducción de la tributación a tramos más amplios busca evitar el desincentivo al trabajo y a la producción que puede surgir en personas que ascienden a niveles más altos de ingreso. Este espíritu se ha derogado el impuesto de segunda categoría a profesionales a partir del 1° de enero de 1985 y se rebaja de 7 a 3,5 por ciento para los ingresos en 1984.

Además, el punto fundamental de la actual reforma consiste en la reforma al impuesto que grava a los propietarios, ya sea de sociedades anónimas, jurídicas y personas naturales. Es así como el global complementario que grava a estos agentes modifica su aplicación a partir del 1° de enero de 1984 (año tributario). El sistema vigente anterior implicaba que las empresas pagaban un impuesto de 10% sobre las utilidades y un impuesto de 40% sobre las utilidades. Los accionistas en cambio, el global complementario de acuerdo a la ley correspondía a cada uno podían considerar como anticipo el 40% de los dividendos recibidos que eran entregados como tributo.

UTILIDADES RETIRADAS

El nuevo sistema permanece el impuesto de 10% de categoría que rige para todas las empresas independientes de su estructura jurídica. Sin embargo, el impuesto adicional será suprimido. A cambio de esto el impuesto tributará en el global complementario sólo por las utilidades retiradas de la empresa.

Este es un cambio fundamental en cuanto al impuesto al propietario que debe pagar tributos. Estos tributos serán los provenientes de utilidades retiradas de la empresa y no los gravados aquellos excedentes que se desti-

nan a reinversión en la misma unidad productiva o en otras empresas. Bajo el sistema anterior las utilidades eran gravadas sin efectuar esta distinción, lo que generaba en el fondo una doble tributación del ahorro y por lo tanto un desincentivo al mismo. Esto era así porque las utilidades que generaba un negocio eran gravadas como ingreso y luego los ingresos que produjeran las utilidades reinvertidas también tributaban, siendo que ya su base de crecimiento había sufrido una merma por ese concepto.

El sistema impulsado por la reforma implica que el global complementario grava esencialmente los ingresos disponibles para el consumo, incentivando así la inversión productiva.

Además de la reforma, el impuesto de primera categoría de 10% sobre las utilidades podrá ser considerado ahora como un crédito o anticipo en el pago del global complementario lo que tendrá el efecto de reducir la carga tributaria total. Esta norma, junto a la eliminación de la tasa adicional evita la doble tributación, uniformando las condiciones que enfrentan los propietarios de empresas a través de la mayor preponderancia del global complementario.

TRIBUTACION AL GASTO

Se puede afirmar que uno de los logros de esta reforma tributaria será el evitar que se continúe imponiendo una carga impositiva sobre los fondos, que al ser reinvertidos en empresas productivas no son en verdad un ingreso disponible para el gasto sino un recurso para la producción.

La implementación de este principio implicará la eliminación del impuesto de tasa adicional de 40% respecto de las rentas percibidas el año 1986, reduciéndose a 30 y 15 por ciento la tasa aplicable a las rentas de 1984 y 1985, respectivamente. En estos años de transición los montos tributados por este concepto constituirán un crédito o anticipo equivalente para el global complementario de los accionistas.

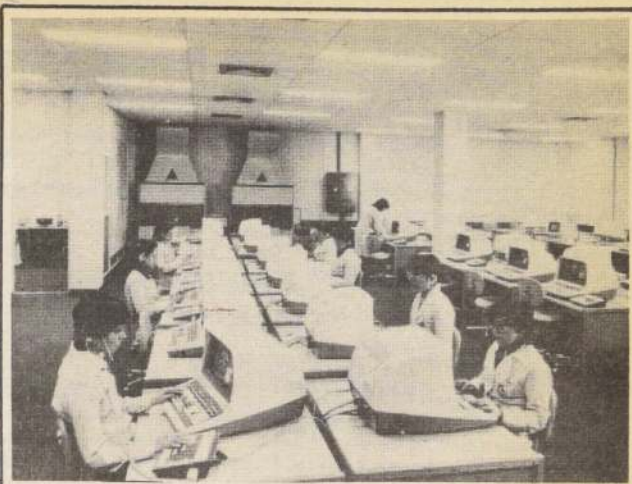
LIBRE DE IMPUESTOS

Además de la implementación del criterio de gravar los ingresos de los dueños de empresas sólo cuando éstos son retirados, la reforma contempla la liberación de tributos de una serie de otras inversiones. Así, por ejemplo, son deducibles de la renta imponible para efectos del global complementario el 20% del valor de acciones de pago de sociedades anónimas abiertas, siempre que se hayan adquirido con más de un año de anticipación en relación al 31 de diciembre del año sobre el cual se está tributando, son deducibles también un 20% anual de los montos invertidos por el primer titular de pagarés de depósitos nominativos cuya emisión corresponda a un banco o financiera. En este caso se debe cumplir además que su plazo de vencimiento sea por lo menos de un año y se haya emitido con una fecha anterior a julio del año correspondiente. Son deducibles además de la renta imponible el 20% del monto invertido en documentos financieros emitidos o garantizados por el Estado, sujeto a la restricción de que se cumplan requisitos similares a los mencionados anteriormente. En general el total de estas deducciones tiene un límite de 20% de la renta imponible. Un caso distinto lo constituyen los descuentos por cotizaciones previsionales adicionales realizadas en las AFP. De éstas se descuenta el 100% y el volumen de rebaja puede alcanzar como máximo el 25% de la renta imponible.

Se puede observar que esta serie de disposiciones constituyen los principales elementos de la reglamentación que permite descontar montos destinados a inversiones, del concepto de ingreso imponible. Entre otras disposiciones se puede mencionar también que en el caso de las viviendas habitadas habitualmente por sus propietarios se ha determinado un avalúo máximo libre de impuestos igual a 70 unidades tributarias anuales, monto sobre el cual se calcula una renta presunta que es igual al 7% de la diferencia en relación a dicho nivel. Esta renta pasa a formar parte de la renta imponible y como tal se le pueden deducir diferentes tipos de inversiones como los más arriba mencionados.

PILAR BASICO

Si se examina en perspectivas el problema del nivel de ahorro e inversión en distintos países del mundo, se puede apreciar que logran éxito en esta área aquellas economías en las cuales existen los incentivos correctos que permiten a empresarios, consumidores y público en general, percibir la rentabilidad real efectiva a futuro de los recursos que en el presente se destinan al ahorro y la inversión. En este campo el rol de un sistema de tributación puede ser fundamental al facilitar el flujo de los fondos que en definitiva significarán ampliar la capacidad productiva del país. En este marco de análisis la actual reforma tributaria representa, sin duda, una de las pilares básicos para el crecimiento económico futuro del país.



CIA DE TELEFONOS MODERNIZA EQUIPOS

Con terminales de computación contarán las operadoras de la Compañía de Teléfonos de Chile que atienden el servicio de Reparaciones, cuando entre en funciones, dentro de este semestre, el Centro Automático de Recepción de Reclamos y Pruebas de Líneas de Abonado, CARRPLA (foto 1). En el sistema actual (foto 2), las que reciben los reclamos deben consultar en forma manual tarjetas y boletas para inquirir los datos del suscriptor y el historial del equipo. El nuevo sistema, además de proporcionar la información de manera más rápida y precisa, realizará pruebas rutinarias de manera automática.

FABRICA VICTORIA DE PUENTE ALTO S.A. TEXTIL JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se convoca a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 28 de marzo de 1984 a las 9.30 horas, en las oficinas de la sociedad, Avda. Bernardo O'Higgins N° 1730, 2° piso, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1983 y cualquiera otra materia de interés social.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Podrán participar en la junta solamente los accionistas inscritos en el registro respectivo con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de celebración de ella.

"De acuerdo a lo establecido en el artículo 75° de la Ley 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 676 del 5 de marzo de 1984 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1983 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con más de 20.000 acciones y aquellos que expresamente lo soliciten a Casilla N° 734, a quienes se les enviarán dichos antecedentes a la brevedad. Además se debe enviar los documentos señalados a los 500 mayores accionistas.

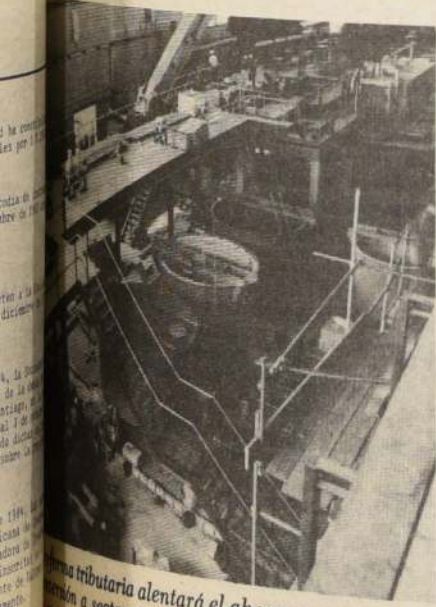
Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1730, 2° piso, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten".

EL PRESIDENTE

PAGO DE DIVIDENDO

Por acuerdo del Directorio, se pagará un dividendo de \$ 0.05 a contar del 28 de marzo de 1984. Los dividendos serán pagados a los accionistas inscritos en los Registros al 22 de marzo de 1984.

EL GERENTE



La reforma tributaria alentará el ahorro y por tanto permitirá elevar los niveles de producción y

DIRINCO
informa:HOY:
PRECIOS DE ABARROTES

PRECIOS MINIMOS CON DIRECCION

PRODUCTO	NORTE	SUR	ORIENTE	PONIENTE
Caja de té en bolsita	\$ 21 Recoleta 2841	\$ 14 San Diego 1811	\$ 19 Vitacura 7300	\$ 14 San Pablo 5215
Maicena 250 grs.	\$ 48 Independencia 2127	\$ 45 Gran Avda. 5921	\$ 48 Las Condes 9160	\$ 46,50 Exposición 54
Salsa tomates 125 a 130 grs.	\$ 14 J. Fco. Vergara 219	\$ 13,9 Gran Avda. 6600	\$ 15 P. de Valdivia 3362	\$ 13,9 Meiggs 39
Porotos Burros 1 Kg.	\$ 65 Zapadores 1320	\$ 64 Gran Avda. 5921	\$ 74 Kennedy 9253	\$ 41 Carrascal 5250
Fideos caballo de angel 400 grs.	\$ 34 Salomon Sack 351	\$ 32 Gran Avda. 8999	\$ 34 P. de Gales 7271	\$ 31 J.J. Pérez 6101
Papel higiénico unidad	\$ 13 Recoleta 2908	\$ 11,9 San Fco. 2265	\$ 14,9 M. Montt 74	\$ 13,9 Lago Baquero 1560

Diferencias de hasta 242,8% en el precio de abarros entre un local y otro detectó DIRINCO en encuesta a 60 puntos de ventas de Santiago.
La mayor variación se encuestó para el precio de la caja de té en bolsitas. (sin indicación de marca) con valores entre \$ 14 y \$ 48.

Unos pasos más...
unos pesos menos!



Culminó FIDA

Con un gran éxito para Chile en el mercado de armamentos y aviones junto con establecerse importantes operaciones de intercambio entre las naciones participantes, culminó la versión 1984 de la Feria Internacional del Aire, FIDA '84.

La muestra aeronáutica que se realiza cada dos años, con los auspicios de la Fuerza Aérea de Chile, espera aumentar su superficie para el año 1986, lo que obedece a los importantes resultados que se han obtenido hasta el momento.

En dos palabras, lo que la FIDA '84 puede resumirse en: respaldo para la nueva tecnología militar que se está desarrollando en Chile.

Lo anterior se refleja en el interés demostrado por los países latinoamericanos y del Medio Oriente, cuyos mercados tienen interés en concretar futuras adquisiciones de material chileno.

El tiempo

Nublado, variando a nubosidad parcial, con una temperatura máxima probable de 28,0 grados, se presentará hoy el tiempo en Santiago, de acuerdo al pronóstico de la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea.

El boletín correspondiente a las condiciones del tiempo en el territorio es el siguiente:

Arica a Coquimbo: cubierto, con precipitaciones débiles, declinando en el sector de Copiapó, variando a nublado en el día.

Coquimbo a Concepción: costa cubierto, variando a nublado. Interior nublado, variando a parcial.

Concepción a Valdivia: costa cubierto. Interior despejado, variando a parcial.

A nivel de empresas privadas las industrias Cardoen Sociedades que lograron despertar el interés de expertos extranjeros presentes en la feria, espera a futuro concretar negocios de tipo racimo. El artefacto presentado en un concurso eléctrico en Oriente y actualmente compite con Francia, Inglaterra y Estados Unidos.

Los organizadores del evento llegaron hasta la Base Aérea de 250 mil personas, con una cifra del año 1982.

En el último día de exhibición los tradicionales shows aéreos, además de demostraciones acrobáticas de la Fuerza Aérea de Chile.

Valdivia a Chiloé: nublado, lluvias débiles y ocasionales.

Chiloé a Diego Ramírez: nublado, lluvias débiles y ocasionales.

Isla de Pascua: parcial, variando a nublado.

Cordillera Central: parcial, variando a nublado.

Península Antártica: nublado, lluvias durante el día.

Valparaíso: cubierto, variando a nublado. Mínima probable: 14,0 grados, máxima probable: 19 grados.

Area Metropolitana: nublado, nubosidad parcial. Mínima probable: 14,0 grados, máxima probable: 28,0 grados.

Mínima de ayer: 13,0, a las 14,0. Máxima de ayer: 28,2, a las 15,0.

INFISA S.A.
AGENTE DE VALORES

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

BALANCE GENERAL

Activo Circulante	12.515.547
Pasivo Circulante	2.054.988
CAPITAL DE TRABAJO	10.460.559
Inversión en Bolsa	0
Otros Activos no Circulantes	1.367.244
Pasivo Largo Plazo	0
CAPITAL Y RESERVAS	13.363.100
RESULTADO DEL EJERCICIO	(1.535.297)

ESTADO DE RESULTADOS

Ingresos Operacionales	234.588
Gastos Operacionales	(2.599.543)
RESULTADO OPERACIONAL	(2.364.955)
Ingresos no Operacionales	2.515.245
Gastos no Operacionales	(1.685.587)
RESULTADO ANTES IMP. RENTA	(1.535.297)
Impuesto a la Renta	0
PERDIDA DEL EJERCICIO	(1.535.297)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

OBTENCION DE RECURSOS	13.363.100
De la Operación	
Disminución Capital Trabajo	
De Otras Fuentes	13.363.100
APLICACION DE RECURSOS	14.900.000
En Activo Fijo	
En Inversiones	
En otros recursos	14.900.000
Aumento Capital de Trabajo	10.460.559

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Las notas adjuntas N° 1 al 6 forman parte integral de los estados financieros al 31/12/83.

1) Período Cubierto por los Estados Financieros

La Sociedad se constituyó por escritura pública de fecha 29/03/83, con el nombre de Inversiones Financieras S.A. Agente de Valores, denominación que se modificó a INFISA S.A. Agente de Valores por acuerdo de la Junta Extraordinaria de Accionistas del 7/11/83, efectuando operaciones a contar de junio de 1983.

Con fecha 21 de septiembre de 1983, mediante resolución emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros, se autoriza a la Sociedad a desarrollar actividades como Agente de Valores. Bajo este objeto social, la Sociedad se dedica a las operaciones de compra y venta de valores por cuenta propia con el ánimo de transferir derechos sobre los mismos, y a las operaciones de intermediación de valores.

De acuerdo a lo anterior, los estados financieros al 31 de diciembre de 1983, cubren un período de nueve meses y tres días.

2) Resumen de Criterios Contables Aplicados

a) General

Los estados financieros al 31/12/83 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros prevaleciendo éstas sobre los principios contables cuando no son concordantes.

b) Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder

adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero, los activos y pasivos monetarios, las cuentas de resultados y el estado de cambios en la posición financiera, de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados.

c) Títulos de Renta Fija

Estas inversiones se presentan valorizadas según las normas impartidas por la Superintendencia, de acuerdo a lo siguiente:

Los Depósitos a Plazo Fijo (DPF) se presentan al costo de la inversión más los intereses devengados al término del ejercicio.

Las inversiones en Pagarés Dólar Preferencial (PDP), se presentan al valor presente determinado de acuerdo a la tasa de descuento del día de la compra.

Los efectos de comercio se presentan a su valor de costo más los reajustes e intereses devengados a la fecha de cierre de los estados financieros.

d) Activo Fijo

Los bienes del activo fijo se presentan valorizados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas correspondientes.

La depreciación de los bienes del activo fijo se ha calculado de acuerdo con el sistema de depreciación lineal considerando los años de vida útil asignados a los respectivos bienes.

e) Indemnización por Años de Servicio

La Sociedad no tiene pactada con su personal una indemnización por años de servicio.

3) Impuesto a la Renta

La Sociedad no ha contabilizado el impuesto a la renta en el año 1983, por lo que se presenta una pérdida tributaria a imputar a los 5 futuros ejercicios, por lo que se presentan formando parte de los recursos por recuperar.

4) Contingencias y Compromisos

De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 18, Ley N° 18.045 del 22 de octubre de 1983, de Mercado de Valores, la Sociedad ha otorgado una garantía para responder a su deuda con el Agente de Valores por un monto de \$ 1.000.000, mediante la contratación de un seguro ante el Consorcio Nacional de Seguros.

5) Eventos Subsecuentes

Al 31 de diciembre de 1983 no existen eventos subsecuentes que merezcan ser revelados.

6) Auditores Externos

Este Balance fué auditado por PEF, MITCHEL & CO.

GRACIELA ALCAMAN A.
CONTADOR

Libaneses inician una cita de reconciliación

LAUSANA, Suiza, 11 (AP).— Los ocho líderes cristianos y musulmanes más poderosos del Líbano se congregan desde mañana en esta ciudad suiza en otro intento de poner fin a lo

que los libaneses llaman "prolongada pesadilla".

La "Conferencia de reconciliación nacional del Líbano" se inaugurará a las 09.00 GMT en el Hotel Old Beau Rivage construido hace 123 años en las orillas del lago de Ginebra, que está rodeado de estrictas medidas de seguridad.

El Presidente libanés Amín Gemayel inaugurará la conferencia con un discurso. Luego se iniciarán las cruciales negociaciones sobre reformas políticas y constitucionales que se consideran necesarias para construir un "nuevo Líbano", en el que musulmanes y cristianos compartan el poder igualmente.

La oposición respaldada por Siria, que encabeza el jefe druso Walid Jumblatt y el líder musulmán Nabih Berri, ha preparado un plan conjunto de reformas políticas y constitucionales que será discutido en la conferencia.

El plan exhorta a la descentralización administrativa, reducción del término de la presidencia a tres años en lugar de seis y creación de un Senado que elegirá a los futuros presiden-



Amín Gemayel, Presidente del Líbano.

tes en una sesión conjunta con el actual Parlamento de 99 escaños.

Los líderes cristianos —Pierre Gemayel, fundador y jefe del principal grupo derechista, el Partido Falangista, y el ex Presidente Camille Chamoun, líder del "Frente Libanés" que es una coalición de grupos cristianos— procuran un sistema federal para el Líbano.

Dos checos escaparon a Austria

VIENA, 11 (UPI).— Dos checoslovacos que piloteaban un pequeño avión cruzaron la frontera de Checoslovaquia a Austria y solicitaron asilo político, informaron hoy las autoridades.

Un piloto profesional de 26 años de edad y un ingeniero electricista de 31 años cruzaron ayer la frontera a bordo de un avión propiedad de un club deportivo de Checoslovaquia, señalaron las autoridades.

Los hombres volaron el avión a baja altura para evitar ser detectados por los radares y aterrizaron a salvo en el aeropuerto de Schwechat, en Viena.

La OEA elige nuevo secretario general

WASHINGTON, 11 (UPI).— La Organización de los Estados Americanos elegirá mañana a su nuevo secretario general, en medio de indicaciones de que el vicecanciller brasileño Joao Clemente Baena Soares podría ser consagrado virtualmente sin oposición.

Fuentes diplomáticas anticiparon que Baena Soares recibió las promesas de voto de por lo menos 20 naciones del hemisferio, incluyendo a Estados Unidos, y se especuló que su único rival, el barbadense Val McComie, retirará su propia candidatura, eliminando toda oposición.

McComie, actual secretario adjunto, cuenta con el respaldo de nueve naciones del Caribe angloparlante, insuficientes para competir con Baena Soares que tiene más de los 16 votos requeridos para su consagración en la asamblea extraordinaria de mañana.

McComie declinó anticipar cuando retiraría su candidatura en favor de Baena Soares, pero consultado por United Press Internacional respondió: "hay que esperar hasta el lunes".

Baena Soares reemplazará en la secretaría general al diplomático argentino Alejandro Orfila, que renunció en noviembre último, un año y medio antes de la expiración de su segundo período de cinco años, aduciendo desencanto por la irrelevancia política de sus funciones.

Orfila se incorporará a la firma de relaciones públicas washingtoniana Gray and Co., con un sueldo de 300.000 dólares anuales y participación en las ganancias, para dirigir un servicio internacional de consultoría económica y política.



EDIPAC

Empresa Distribuidora de Papeles y Cartones Ltda.

Ofrece al comercio e instituciones en general toda línea de productos C.M.P.C.

PRECIO DE PAPELES EN PAQUETES

Artículo	Tamaño	Nº de Hojas	Precio sin IVA
Fotocopia 41	Carta	5.000	\$ 2.337
Fotocopia 40	Oficio	5.000	\$ 2.762
Roneo "A" Bco. 621	Carta	500	\$ 178
Roneo "A" Bco. 620	Oficio	500	\$ 205
Roneo "B" 641	Carta	500	\$ 116
Roneo "B" 640	Oficio	500	\$ 137
Original 20	Oficio	500	\$ 193
Copia 50	Oficio	1.000	\$ 370
Rollos sumadoras			
Sobres			
Productos Tissue			

PREFIERA PRODUCTOS NACIONALES

DESPACHO A DOMICILIO
COMPARE PRECIOS

SALONES DE VENTA

Santiago
José Ananías 207 (Vía Mackenna alt. 3.100)
FONOS 518161-519553
Arturo Prat 615 Fono 32755
Valparaíso Av. Brasil 1883 Fono 55080.



PRIETO, MORENO Y CIA. LTDA. AGENTES DE VALORES

BALANCE GENERAL (en miles de pesos)

	1983
Activo circulante	6.994
Activo fijo	(526)
Capital de trabajo	6.468
Otros activos no circulantes	5.348
Pasivos largo plazo	0
Capital y Reservas	(16.210)
Resultado del Ejercicio	(4.394)

ESTADO DE RESULTADO

Ingresos operacionales	2.172
Gastos operacionales	(2.081)
Resultado operacional	91
Ingresos no operacionales	2.087
Gastos no operacionales	(6.538)
Resultado antes Impto. Rta.	(4.360)
Impuesto a la Renta	(34)
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(4.394)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Obtención de recursos	5.781
De la operación	187
Disminución capital de trabajo	0
De otras fuentes	5.594
Aplicación de Recursos	(4.405)
En activo fijo	(270)
En inversiones	(0)
En otros recursos	(4.135)
Aumento capital de trabajo	1.376

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

(1) Resumen de Criterios Contables Aplicados.

(a) General
Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 1983 y 1982 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros (Superintendencia), primando éstas sobre los principios contables, cuando no son concordantes.

(b) Corrección monetaria
Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios, las cuentas de resultado y el estado de cambios en la posición financiera, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 41 de la Ley de la Renta y a principios de contabilidad generalmente aceptados.

A fin de posibilitar una mejor comparación, los saldos al 31 de diciembre de 1982 han sido actualiza-

dos en un 23,7% que corresponde al mismo porcentaje usado para corregir el capital propio financiero.

(c) Bases de conversión
En los ejercicios 1983 y 1982 no hay operaciones que requieran conversión en moneda nacional.

(d) Activo fijo
Los bienes del activo fijo de la Sociedad se presentan valorizados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas.
La depreciación de los bienes del activo fijo se ha calculado de acuerdo con el sistema de depreciación lineal considerando los años de vida útil remanente de los respectivos bienes.

(e) Valorización de Inversiones
Los derechos en sociedades de personas, al igual que en 1982, se presentan valorizados de la siguiente manera:
Sociedad Equiguen y Prieto Ltda. Al valor patrimonial Proporcional.

Inversiones Lago Rupanco Ltda. Corregida monetariamente.

(f) Indemnización por años de servicio
La Sociedad no tiene pactada con su personal una indemnización por años de servicio.

(2) Contingencias y Compromisos
Al 31 de Diciembre de 1983 y 1982 existen responsabilidades por \$ 67.962.021 y \$ 287.390.148 (a 356.501.600 actualizados al 31 de Diciembre de 1983) correspondientes a los documentos de clientes en custodia.

(3) Eventos subsecuentes
El 2 de febrero de 1984 ante el Notario Juan San Martín Urrejola el socio señor Fabio Moreno Charme vendió sus derechos sociales ascendentes al 50%. Los nuevos socios acordaron modificar la razón social por "Prieto, Izquierdo y Cia. Limitada, Agentes de Valores".
Al 31 de Diciembre de 1982 se presentó la situación descrita en la Nota 1 como un evento subsecuente de importancia.

PRIETO, MORENO Y CIA. LTDA.

LUIS HERNAN LOPEZ ROJAS
Colegio de Contadores
Reg. N° 32.568

LA NACION Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

19 Breves del cable

Calma en elecciones

BOGOTÁ, 11 (UPI).— Las elecciones para renovar los congresos y asambleas se iniciaron hoy en medio de una calma nacional, y los electores desde muy temprano comenzaron a presentarse en los sitios de votación.
Una jornada de ocho horas se inició a las 8 de la mañana en el país, después que los cinco miembros de cada mesa electoral, entre ellos los jueces, tomaron juramento.
El presidente Belisario Betancur pidió anoche a los candidatos votar en orden por cada uno de los candidatos políticos que vayan a representar dignos intereses comunitarios.

Asesinado comentarista

MANILA, 11 (AP).— Un comentarista radial que fue presuntamente asesinado en su residencia, informan hoy los medios de comunicación.
El comentarista "Bulletin Today" dice que Florentino Castro, de 45 años, periodista radial en la ciudad de Manila, fue asesinado a tiros por un hombre que irrumpió en su casa a las 14.00 horas.
El asesino fue identificado como un hombre de 14 años, de Manila.

Atentados contra libios

CHESTER, INGLATERRA, 11 (AP).— Dos atentados hoy debajo del automóvil de una familia libia en un distrito de esta ciudad, y tres personas en un nuevo ataque contra libios en Inglaterra.
Cinco bombas explotaron en Londres en una serie de atentados que Scotland Yard piensa fueron dirigidos por oponentes del líder libio Moammar Khadafi.
Las bombas explotaron en un club nocturno.

Santificación de hermana

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (AP).— El Papa Juan Pablo II canonizó hoy a la hermana Paola Frassinetti, una de las congregación de las hermanas de San Carlos con miembros en 12 países.
El papa elogió a la monja italiana del siglo XIX que sirvió en la Basílica de San Pedro, de la que se dice "el verdadero valor de las mujeres".

Dólares al vacío

NEW YORK, 11 (AP).— Un hombre arrojó al aire 20.000 dólares en la acera frente a su banco, del que se había retirado, porque "se sentía deprimido", dijo el hombre.
El hombre, con la ayuda de dos clientes, recuperó la mayor parte del dinero, incluso billetes y monedas por algunos transeúntes, dijo uno de los clientes del banco.

DESARROLLOS TECNICOS S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad, la que tendrá lugar el día 23 de marzo de 1984, a las 12:30 horas, en el local 812-6° piso, de esta ciudad de Santiago.
El objeto de la Junta será tratar las siguientes materias:

1. Sobre los Arts. de los estatutos números 16, 17 y 18 referentes a los acuerdos del Directorio y 17 referidos a Sesiones de Directorio, y la designación del Directorio y la designación del Directorio definitivo de la Sociedad.

2. Participación en la Junta:
a) El derecho a participar en esta Junta y ejercer los derechos, a voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas de la Junta. La calificación de poderes, si procede, deberá estar en el día de la reunión.

EL PRESIDENTE

10 internacional

Diálogo sino-ruso

PEKIN, 11 (ANSA).— El Viceministro de Exteriores chino Quien Qichen partió hoy rumbo a Moscú

para participar en la cuarta sesión de las conversaciones de normalización de relaciones entre los dos países, afectadas por profundas contiendas desde principios de los años sesenta.

Las tres sesiones ante-

riores de los coloquios, que se celebran alternativamente en Pekín y Moscú, se tuvieron la primera en la capital china en octubre de 1982, la segunda en Moscú en marzo de 1983 y la tercera en Pekín en octubre del año pasado.



**aluminio
Gabilum**

FABRICA Y GERENCIA
PARQUE INDUSTRIAL LA REINA
LA FORJA 8611 FONO: 2272635

EXHIBICION Y VENTAS
APOQUINDO 4900 LOCAL 164
FONO: 22460124 - OMNIUM
SANTIAGO

VENTANAS
TERMICAS
ACUSTICAS
TERMOACUSTICAS

VIDRIOS/CRISTALES

Instalaciones comerciales
Puertas/Ventanas/Vitrinas
MUROS CORTINAS

CREDITOS



**RESTAURANTE
LA MASQUITA
SHOW ORIENTAL**

VIERNES Y SABADOS

1.a Picada Oriental
de Santiago

Especialidad en Comidas
Arabes e Internacionales
(UNICO CHEF ARABE EN CHILE)

\$ 700

**RIO
DE JANEIRO 623**

FONO 372...
RESERVA...

MUNICIPALIDADES Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y...

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTA PUBLICA

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA PARA LA MANTENCION Y CONSERVACION DE LOS SEMAFOROS DE LA COMUNA

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días 12, 13, 14 y 15 de marzo de 1984 de 9.00 a 14.00 hrs. en el Departamento de Tránsito de la Municipalidad.
VALOR ANTECEDENTES: \$ 500, I.V.A. incluido
CONSULTAS: Hasta el día 16 de marzo de 1984.
PRESENTACION Y APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 19 de marzo de 1984 a las 12.00 hrs. en la Sala de Sesiones de la Alcaldía, Avenida Independencia N° 3499.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO CONCURSO

1.- LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA PROVEER CARGOS QUE SE INDICAN:

- 1 Profesor de Estado en Biología y Ciencias Naturales: 30 horas cronológicas en Liceo A-50.
- 1 Profesor de Estado en Historia y Geografía: 30 horas cronológicas en Liceo A-50.
- 1 Profesor de Educación General Básica: 30 horas cronológicas en Escuela E-726.
- 1 Educadora de Párvulos: 30 horas en Escuela F-751 Llico.

2.- Requisitos: Los establecidos por Circular N° 1.284 de 1983 del Ministerio de Educación y del Interior.

3.- Plazo recepción antecedentes hasta el día 20 de marzo de 1984, en Departamento de Educación Municipal, Condell 696, Arauco.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTA PUBLICA

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA PARA LA REPARACION DE LOS SEMAFOROS DE LA COMUNA QUE SE ENCUENTRAN EN SERVICIO

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días 12, 13, 14 y 15 de marzo de 1984 de 9.00 a 14.00 hrs. en el Departamento de Tránsito de la Municipalidad.
VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 500, I.V.A. incluido
CONSULTAS: Hasta el día 16 de marzo de 1984.
PRESENTACION Y APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 19 de marzo de 1984 a las 12.00 hrs. en la Sala de Sesiones de la Alcaldía, Avda. Independencia N° 3499.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN FELIPE PROPUESTA PUBLICA

La Ilustre Municipalidad de San Felipe llama a Propuesta Pública para el diseño y construcción de un comedor en la Escuela F-66 de El Almendral.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.000.000.
FINANCIAMIENTO: Fondos Municipales de Inversión.
CONTRATISTAS QUE PUEDEN PARTICIPAR: los inscritos en el Registro de la Ilustre Municipalidad de San Felipe, MINVU (A1-A2) y MOP (Obras de Arquitectura), en cualquier categoría.
SISTEMA DE CONTRATO: A suma alzada con anticipos.
VENTA DE ANTECEDENTES: desde el día lunes 12 de marzo, en la oficina de Rentas Municipales.
APERTURA DE LA PROPUESTA: el día 2 de abril de 1984, a las 12 horas en el Salón Municipal.
VALOR ANTECEDENTES: \$ 500.

EL ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COELEMU PROPUESTA PUBLICA

OBRA: "Construcción Hogar para la Madre Campesina".
FINANCIAMIENTO: Fondos Municipales.
TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con estados de pago.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.466.000.
CONTRATISTAS: Reg. Gral. Contratistas Obras Públicas MINVU.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: 12 al 20 de marzo de 1984. En la I. Municipalidad Coelemu.
APERTURA DE LA PROPUESTA: 26.03.84 a las 16:00 hrs. en la Oficina de Alcaldía de la I. Municipalidad.
VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.200 más IVA.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CURANILAHUE CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA PROVEER CARGOS QUE SE SEÑALAN EN LOS CIMENTOS URBANOS

- a) Educación Media Científico-Humanista: 2 Profesores de Estado en Matemáticas y 2 Profesores de Estado en Historia y Geografía.
- b) 1 Profesora de Educación Diferencial.

REQUISITOS:

Título habilitante y lo establecido en el N° 1284 de 1983 de los Ministerios de Educación y del Interior. Plazo recepción antecedentes hasta el día 20 de marzo de 1984, en el Departamento de Educación Municipal, Condell 696, Arauco.

Suplemento
Extra de

PuntoyGol

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

LA NACION



Campeonato Sudamericano

Argentina fue más en el hockey patín

Derrotó a Chile en la final por 6 a 4, mostrando indiscutible superioridad.

Sin discusiones Argentina fue el mejor equipo de los que participaron en el primer campeonato sudamericano para la categoría infantil, disputado viernes, sábado y domingo en las canchas de la USACH. El cuadro trasandino clasificó campeón al derrotar al representativo nacional por seis a cuatro, en la final verificada ayer.

A los chilenos les faltó tranquilidad, ya que luego de un primer tiempo empatado a dos goles, no supieron atajar en el segundo período, la técnica y el juego de pases largos que planteó Argentina. También se vieron en problemas con el planteamiento brusco que usaron los campeones.

Las anotaciones para Argentina fueron tres tantos de Alberto Martínez y tres de José Páez. Los goles de Chile los anotaron Alvaron Carbonell, con dos goles, y Miguel González con dos también.

En el preliminar, Colombia logró la tercera clasificación al ganar por 3 a 2 a Ecuador.

Los goles colombianos fueron de Tomás Villalquarán, uno, y Abel Ampudim, dos. Los de Ecuador anotados por Avelino Guillén y Rafael González.

En la competencia desarrollada en el estadio de la Universidad de Santiago estuvieron presentes autoridades como Juan Carlos Esguep, presidente del Comité Olímpico de Chile, el embajador de Argentina, y otros diplomáticos.

Antes de iniciarse el partido final entre Chile y Argentina, el hockey local rindió homenaje a Elías Figueroa y a Esguep.

Clasificación general:

1. — Argentina, 6 puntos; 2. — Chile, 4; 3. — Colombia, 2; 4. — Ecuador 0.

Volvió el Puelche

Alejandro Silva apareció otra vez en el primer lugar del fondismo chileno. Triunfó sin mayor esfuerzo en la travesía del Cerro San Cristóbal

Todo el fútbol

La jornada dominguera con los apuntes más interesantes. La Serena y Coquimbo hacen vibrar la Cuarta Región con su retorno a Primera División

Luego, Roberto Aldana agregó: "Es una buena noticia para la zona de la Patagonia Sur, especialmente a Tomé que podrá entregar a corto plazo los productos que se le piden".

Ambos suben a Primera División

Dos a dos empataron La Serena y Coquimbo

□ En una guerra de goles, Deportes Laja superó a Malleco Unido por siete a tres

LA SERENA (Por Sergio Díaz B., enviado especial).— En un partido gustador y de buen ritmo de juego, empataron dos a dos en su tradicional clásico, los equipos de Deportes La Serena y Coquimbo Unido.

Pese a estar ambos en Primera División, tomaron el partido con mucho profesionalismo y entrega. Es por ello que en la primera etapa las defensas superaron a los ataques y terminaron con la cuenta en blanco. En la etapa complementaria la cosa varió diametralmente, sobre todo después de que Juan Carlos Barraza inauguró la cuenta para los "piratas" al capitalizar una falla de Lito Rodríguez. Era lo que le estaba faltando al pleito, porque los "papayeros" se fueron con todo en demanda del empate, y el goleador Fernando González con un cabezazo impecable coloca el uno a uno parcial ante la algarabía de la hinchada serenense que otra vez llenó La Portada (casi 14 mil personas). Se soltaron las marcas en ambos equipos, y en una buena combinación del brasileño Bozzo con Mario Zurita, este último finiquita bien y deja el marcador dos a uno a favor de Coquimbo. Los últimos minutos son de gran colorido, con un "bosque" de piernas defen-

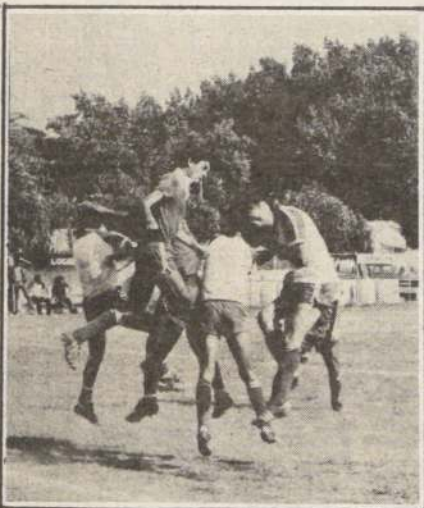
diendo la portería de Mario Rodríguez hasta que Fernando González (goleador de la ligüilla con 7 tantos en 3 partidos) coloca la cifra de la igualdad después de un buen pase de Scatolaro.

PORMENORES

CANCHA: Estadio La Portada. PUBLICO: 13.295. RECAUDACION: \$ 1.863.990. SOCIOS: 1.270 locales. 1.077 de los visitantes. ARBITRO: Guillermo Budge. EQUIPOS: LA SERENA (2): Sepúlveda, Paredes, Muñoz, Pardo, Rodríguez, Castro, Figueroa, Koscina (Malluenda), González, Torino, Scatolaro. COQUIMBO (2): Rodríguez, Alvarez, Vergara, Ramos, Pérez, Cortez, Gálvez, Bozzo; Juan C. Barraza, Zurita, Araya (Mella). GOLES: 55' Barraza, 64' Fdo. González, 75' Zurita, 80' Fdo. González.

LAJA 7 — MALLECO 3

Partido preliminar. ARBITRO: Víctor Ojeda. GOLES: 31' Pineda (L), 33' Ibarra (M), 36' Barbosa (L), 42' Pineda (L), 51' Pineda, 67' García (L), 70' Ibarra (M) penal, 78' Ibarra (M) con tiro penal, 82' Frías (L), 90' García (L).



Escena del match Super Lo Miranda Defensor Casablanca.

Goleó Super Lo Miranda

Super Lo Miranda, goleando 5-1 a Defensor, en Casablanca, ratificó con creces su título de campeón de la Tercera División y su ascenso a la serie inmediata del fútbol rentado.

De este modo culminó la ligüilla definitiva por el título y que el cuadro rancagüino había hecho suyo dos fechas antes de cerrar el capítulo final. Los goles de Super Lo Miranda fueron conseguidos por Rolando Salve, a los 32', 47' y 67', mientras que Víctor Guzmán perforó la red local en dos oportunidades.

Finalmente, en Cauquenes, el cuadro local de Independiente derrotó a Iván Mayo, de Villa Alemana, 2-1.

CUARTA DIVISION

Soinca-Bata, de Melipilla, consiguió un valioso triunfo sobre Municipal en el Estadio Las Condes, en el match más atrayente del torneo de fútbol de Cuarta División.

Match que culminó con dos expulsados debido al juego fuerte, que fue la tónica del encuentro correspon-

diente a la segunda fecha del torneo oficial.

Los otros resultados fueron los siguientes: LAN-Chile cayó como local 0-1 ante Unión Veterana. Arrieta Guindos superó 3-1 a Malloco Atlético. Granja Juniors, en Puente Alto, igualó en blanco con Gasco. Barnechea, en Las Condes, perdió ante Andarivel El Monte 0-1. Comercio de Buin derrotó 3-1 a Chiprodal de Graneros.

Tres a uno superó a Green Cross

Everton definió en el 2º tiempo

VIÑA DEL MAR (Por Benito Ruiz, corresponsal).— Un categórico triunfo concretó Everton sobre Green Cross, por tres goles a uno, principalmente por lo que el equipo viamarino realizó en los últimos 45 minutos de juego.

Empero, en la primera mitad del pleito tanto Everton como Green Cross se vieron algo cautelosos, con esquemas de juego totalmente conservadores, tratando cada uno de estudiar y sacar provecho de cualquier error de su rival. Fue así como recién a los 13 minutos del complemento que Luis Alberto Ramos concretó el tanto que desequilibró el marcador y dio la pauta para que los "oro y cielo" por intermedio de García a los 28' y Zamora a los 47' estructurara el marcador definitivo, después que a los 35' Miranda mediante lanzamiento penal anotara el gol del honor para los sureños.

CANCHA: Estadio Sausalito; PUBLICO: 3.079; RECAUDACION: \$ 257.209; ARBITRO: Isidro Cornejo.

EVERTON (3): Zapata; Sorace, Aschwell, Contreras y Navarro; González (Gatica), Leiva y García; Baeza, Ramos y Díaz (Zamora).

GREEN CROSS (1): Durán; Chacón, Isla, Toledo y Melo; Herrera, Guevara y Arias (Batista); Miranda, Cornejo y Covarrubias.

GOLES: 58' Ramos; 73' García; 80' Miranda y 90' Zamora.

Empataron por la cuenta mínima en Los Andes

Naval le "robó" un punto a Trasandino

LOS ANDES (Por Walter Kauffmann, corresponsal).— El código penal, y el mal desempeño del árbitro Salvador Imperatore, impidieron que Trasandino coronara su buena jornada con un triunfo ante Naval de Talcahuano. En efecto, a raíz de un cobro errado del juez del partido, el elenco vicecampeón del certamen Copa de la República pudo "birlarle" un punto local tras igualar por la cuenta mínima con goles de Ormeño a los 28 minutos y Herrera a los 75'.

Si bien es cierto el pleito no fue del todo favorable para los andinos, por lo menos la forma como los sureños consiguieron la igualdad dejó ese sabor a frustración, toda vez que Trasandino hizo todo el gasto del cotejo, mostrando un fútbol fluido de gran ritmo.

Naval, por su parte, sólo se limitó a agruparse en el sector medio de la cancha, planteamiento que les dio buenos dividendos, ya que después de conseguir el tanto del empate, cuidó la paridad, en tanto Trasandino se adelantó y arriesgó en pos de lograr un mejor resultado, el que a la postre no llegó...

PORMENORES

CANCHA: Estadio Ferroviarios de Los Andes. PUBLICO: 4.049. RECAUDACION: \$ 332.160. ARBITRO: Salvador Imperatore.

TRASANDINO (1): Fischer; Puga, Aguilera, Ponce y Carreño; González, Queirolo, Ugarte, Ormeño; Castillo (Alvarado), Arce y Castro.

NAVAL (1): Araya; Figueroa, Rodríguez, Pacheco, Valenzuela; Soto, Gaete (Venegas) y Sánchez; Herrera, Flores y Díaz (Dinamarca).

GOLES: 28' Ormeño y 75' Herrera.



INDUSTRIA DE
CONFECCIONES

Roger Strong
Colegio Ofertas

SURTIDO COMPLETO DE UNIFORMES
COLEGIALES

CAMISAS Y BLUSAS
TALLAS 26, 28 y 30 \$ 350

COMPLETO SURTIDO DE UNIFORMES ES-
COLARES

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
A. LOPE DE BELLO 556 (ex Andrés Bello)

SERVICIO DE ENCARGOS Y CORRESPONDENCIA

Comunica a su distinguida clientela que para su mayor comodidad, nos hemos ubicado en tres puntos del Área Metropolitana, donde la atenderemos con el agrado de siempre.

San Pablo 1435 - Fonos: 726825 - 724904. Coronel Souper 4041 - Fonos: 795941
75405. Santa Elena esquina Coquimbo - Fonos: 2224763.

Además les recordamos que contamos con un eficiente y rápido servicio a las localidades de:

SERENA - OVALLE - COQUIMBO
VALPARAISO - ANDACOLLO - COMBARBALA - VALLENAR HUASCO -
VALPARAISO - COPIAPO - TIERRA AMARILLA - CALDERA - CHAÑARAL
VALPARAISO - DIEGO DE ALMAGRO - EL SALVADOR - POTRERILLOS.

LASVAL



Deplorable espectáculo

Caótica situación en el hockey en patines

Ante dos compromisos importantes, el Sudamericano de Argentina en el mes de mayo y el Mundial de Italia en septiembre, los seleccionados nacionales de hockey patines se encuentran en este momento en un gran problema: En declaración pública la federación de este deporte ha declarado disuelta la selección y ha expulsado al entrenador Mario Spadaro, como también al cuerpo técnico.

El motivo del "imпасse" ocurrió la semana pasada, cuando los seleccionados interrumpieron sus entrenamientos enviando una nota al directorio de la federación. El "ultimátum" constaba de siete puntos relacionados con el funcionamiento de los entrenamientos; solicitaban material adecuado y además de otros problemas de tipo económico (mantención de los viáticos y acuerdos similares con el cuerpo técnico); por último, presentaban un caso especial. El destacado jugador Osvaldo Rodríguez, a juicio de compañeros, había sido tratado en forma poco deferente. El motivo de la misiva fue debido a que para ese día se había solicitado una reunión con el directorio, a la

cual el presidente de la federación, Francisco Azar, había comprometido su participación y posteriormente no se presentó.

Por el momento se han perdido 10 días de entrenamientos, lo que ya es un asunto grave para un trabajo con torneos importantes tan próximos, pero más peligrosa aún es la incertidumbre acerca de cuánto tiempo va a durar esta situación. De acuerdo a cómo se han planteado las cosas por el momento, el quiebre parece insuperable. Los jugadores (incluidos entre ellos los más destacados) se mantienen firmes en su posición, y la directiva en actitud desafiante ha procedido a tomar las medidas antes indicadas. El único punto de solución por el momento es el llamado al cuerpo de entrenadores de presentar una "quina" para que el directorio elija un nuevo entrenador y se proceda a nombrar un nuevo seleccionado. ¿Cuánto tardará esto? es una interrogante sin respuesta.

Mientras tanto, el espectáculo que ofrece este deporte, uno más por los mismos actores de hace un tiempo, no es el más grato y es otra rama que exhibe una grave crisis de disciplina total.



LA VOZ DE LA FEDERACION: Francisco Azar asegura que no hay de qué preocuparse. Chile asumirá sus compromisos internacionales como debe ser, asegura el presidente de la Federación. "Todo es por el bien del Mundial de Hockey".

Francisco Azar, el pres
“El proble
es otro,

"El problema es otro afirma el presidente Francisco Azar. Es el de un grupo que se quedare en los puestos claves del equipo, teniendo la situación del hockey, durante un tiempo, ampliado la base de la selección debido a la necesidad para mejorar el futuro del deporte, pero recibiendo por técnicos y jugadores. El Sr. Azar, lesto, porque se le exigen resultados y por lo tanto, puesto un técnico. Si les hubieramos dado el próximo mes saldrían..."

Según Azar el problema está solucionado. Lo inquirimos acerca de la fecha cuando volverá nuevamente la selección no se atreve a responder. El problema de solución urgente. Se plantea a los entrenadores al directorio en el transcurso de la semana. De esos nombres la directiva de la FFAF. Se idóneos para que comiencen todo el proceso de una nueva selección, notificar a los interesados en el entrenamiento".

Respecto al rumor generalizado de que los integrantes del seleccionado original (del pasado) no volvería a participar de nuevas convocatorias, agravando aún más el hecho de haberse retirado el entrenador Spadaro, Azar es enfático al afirmar que están en su derecho de no participar. Él mismo se marará a los mejores y si tienen interés en volver a la selección. Seguramente harán caso a lo que el técnico, pero creo que con el tiempo volverán terminando participando".

¿Pero en las condiciones actuales el tes-
te, o no?

"Ya se ha visto situaciones incluso en el pasado y todo se ha resuelto en buena forma. No hay de qué preocuparse. Hay que ir a participar en el Mundial conforme a las reglas. Si no son los mismos jugadores habrán que cambiarlos en sus puestos".

En todo momento deja claro que de los
tutos de la federación el seleccionado
mente de la directiva. Y explica además
ma ha sido discutido ampliamente con el
mité Olímpico.



JUGADORES MOLESTOS: Han hecho cuerpo común como en tantos partidos difíciles. Dicen haber perdido la credibilidad en los directivos y que no volverán al seleccionado bajo las mismas condiciones.

Mario Spadaro, el técnico

Las dificultades fueron creadas por la Federación

“Esto fue un problema chico agrandado por la Federación y nosotros (el cuerpo técnico) pagamos el ‘pato’. Los jugadores pidieron algo normal y no se lo cumplieron. Los directivos les dijeron en un principio que tendrían todo el apoyo y que nunca estarían solos. En estos tiempos no se puede meterles “el dedo en la boca” a los jóvenes, porque las cosas terminan así”.

Las palabras corresponden a Mario Spadaro, Director Técnico del seleccionado nacional de hockey en patines.

"Los jugadores se reunieron solos, no fueron influidos por nosotros. Ellos piden lo mínimo, se lo plantearon verbalmente al Coordinador, Sr. Meza, y él pidió que lo hicieran por escrito y luego viene este escándalo de la carta".

En cuanto a la "quina" de entrenadores, Mario Spadaro manifiesta que esto es sólo "teatro", porque todo está arreglado "no sé para qué han solicitado una 'quina' si la nómina ya la tienen lista, de entrenador va Omar O'Rvan

y Antonio Luna de ayudante. Quizás también pongan a Mario Meza de entrenador de arqueros."

Respecto a la interrupción del entrenamiento "esto es lo más malo que se puede hacer. Yo me encontraba ya conforme con que la selección se hubiera parado en diciembre. Le digo que ante compromisos tan importantes como los que vienen sólo hasta la fecha se han realizado seis horas de entrenamiento con zapatillas. Ya ir al sudamericano será un desastre y para el mundial estamos muy mal si no empiezan los entrenamientos hoy".

Por último, refiriéndose a los jugadores, manifestó "todos los integrantes de la selección me han llamado para decirme que están conmigo, eso lo puedo contar con orgullo. Creo que a ellos también los han tratado mal, es una falta de respeto que el Sr. Ayala haya insultado a Osvaldo Rodríguez, diciendo que es un "payaso", Ayala recién está apareciendo en el hockey, antes nunca lo había visto en esto y Rodríguez tiene una trayectoria destacada en el deporte nacional".

Los jugadores

“Es gente que entrega series

La opinión de los jugadores, al menos de los cuatro con los que La Nación tuvo oportunidad de conversar, es de "cuadro", o sea, igualar el equipo enfrenta un partido importante.

Oscar Ahumada: "Lo que estamos
go justo. Desgraciadamente (para este
medicina, antes al menos teníamos un
un pequeño viático y podíamos entrar
En estas condiciones no vale la pena
haría aunque me llamaran. No pienso
ro, porque esto fue decisión de los
tiene nada que ver y bajo sus ordenes
con gusto".

Eduardo Cleveland: "Estoy agotado por la deración, pero veo que hay desmoronamiento en esto no está perjudicando. Se parecen a como el de ahora y después se nos piden. Lo que pedíamos es lo mínimo, hay que seleccionar a los que exigen mucho más y queremos tranquilidad para entrenar, apropiados y una pequeña colación. Por los deportistas. Mario (Spadaro) vive, preocupado de lo que hacemos, no se enchen. Hasta cuida el escaso material que para los entrenamientos pueden consumir."

Luis Alfaro: "Esto perjudica al país. Se nos prometió que la federación nos daría 100 por ciento, pero se nos exigirá lo que nosotros estábamos cumpliendo con nuestra parte. No vamos a hacer grandes cosas".

Arturo Salvatierra: "El sudor
dido con este corte en el entrenamiento
tinúa, no vale la pena ir. Al mundial
mos así, si vamos, hay que ir a mantener
que ostentamos o mejorarlo. Fue un error
nocer, somos deportistas. Fue un error
ro. Es gente que no entrega confianza al

INACION Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984
De Urquijo, Aravena y Sánchez

En los sprints estuvo la nota espectacular

Interesante resultó la prueba de 150 vueltas ciclísticas en el velódromo

caba desde el fondo del grupo para adueñarse de los embalajes en una lucha muy atrayente con Víctor Sánchez y Manuel Aravena, de esta forma Urquijo volvió a convertirse en el señor del sprint.

Se pensó que ante la ausencia del equipo de Pilsener Cristal la prueba no alcanzaría la atracción acostumbrada de las últimas fechas, ya que el equipo "oro" ha entrado de lleno al ritmo competitivo, tras el período de preparación física. Aún cuando Pilsener Cristal sabía de dos ausencias lamentables, Acuña suspendido, y Lino Aquea

enfermo, de igual manera el ritmo debería ser atrayente. La ausencia fue de tan fuerte equipo se suplió con el ritmo agresivo que impuso Hilton y a la que respondieron muy bien las demás escuadras aún cuando con menos figuras, igual desempeñaron un interesante papel.

La admirable como incansable actitud de Hurtado de estar siempre a la punta era respondido por esfuerzo desplegado por los rivales. Luego de la vuelta de ventaja que consiguió Alberto Alarcón que defendió muy se sumaron las notas de suspenso espectacularidad con los sprints que disputaron Urquijo, Aravena y Sánchez, más a menudo los dos primeros y con mayor potencia el restante. Fue una prueba interesante pese a tan importante ausencia.

Orgullo para el deporte chileno Una joya deportiva

En algunas semanas la revista "Punto y Gol" adelantó algo importante estaba por ocurrir en el ciclismo para que América se asombrara.

El sábado 10 de marzo de 1984 se abrió un interesante capítulo a la fase mecánica-competitiva del ciclismo chileno cuando la pista del velódromo del Estadio Nacional presentó su piso de deslizamiento de la primera bicicleta "aero". Una máquina construida totalmente con todos los detalles que esta línea de vehículo demandado poco menos que irremplazable en pruebas de "contra reloj".

La bicicleta "aero" construida totalmente por el artesano Samuel del Valle con tricolores en su pintura, acondicionada en forma standard para todo tipo de pruebas, se presentó en una especie de avant-premier al público que el sábado asistió al velódromo de Nuñoa. Los espectadores no se dejaron estar pese a la escasa publicidad que se le había dado. Era el premio a la capacidad indesmentable de un artesano, a la creatividad de un mecánico, a la habilidad de un hombre chileno, de nuestro deporte, de ofrecer lo mejor de sí para el ciclismo nacional. Para el prestigio de Chile.

El piloto de prueba, el astro José Antonio Urquijo, dijo: "Es de una rigidez increíble, un leve movimiento al manubrio y la máquina toma otra dirección, el desplazamiento se aprecia mucho más liviano que en una máquina tradicional... La multiplicación, sobre todo por pedaleada, se siente hasta mucho más fácil, se consigue una mayor velocidad que la alcanzada anteriormente, pero creo que esto justifica el trabajo del maestro Del Valle, hay que hacer un simple trabajo mecánico..."

El sábado 10 de marzo de 1984, el ciclismo chileno tuvo un muy exclusivo club mundial de fabricantes de bicicletas aerodinámicas por obra de este sencillo hombre que la tradición familiar. Samuel del Valle y sus hijos crearon otra joya deportiva.

Desafortunada actitud

La actitud criticable y desafortunada tuvieron los técnicos del equipo del club Pilsener Cristal al no permitir que todos sus corredores de la competencia básica en el campeonato correspondiente a "Todo Competidor", fueran al producto de la insólita actitud de la directiva de la Federación Regional de Ciclismo Metropolitana de "suspensión de la actividad" al corredor Juan Acuña por una falta cometida hace 21 días.

La ausencia del selecto grupo de corredores, fue una pena para el público que había cancelado una entrada para presenciar un espectáculo con determinadas figuras. La actitud desafortunada de la directiva, desatinada e irrespetuosa. Un entrenador que es funcionario del club, no está facultado para adoptar una actitud así. Un DT. que asume tal responsabilidad, por tales consideraciones no puede cometer errores de esa naturaleza a un grupo de deportistas que son el prestigio de una empresa que va a la NACIÓN se le dijo como respuesta por esta actitud.

Retirar al grupo de pedaleadores que estos se habían retirado a sus domicilios... sin embargo los espectadores que se costó de la tribuna a Julio Aguayo, Roberto Acuña y otros.

La suspensión de dos corredores (Acuña y Córdova) que es un error, porque incluso se ha tratado de que los dos deportistas de dos profesionales, que vierten de sus labores no está facultado para ello. Pero que deben ser tratados por dirigentes responsables y no por personas que cumplen papeles esporádicos en lo técnico.



Los responsables de la obra, Samuel del Valle, de derecha apoya a Urquijo "piloto de prueba" de la aerodinámica en su ingreso a la pista para comenzar a pedalear en la revolucionaria máquina. Lo observa Leonidas del Valle, hijo del primero y colaborador en la construcción.



Jose Antonio Urquijo, por vez primera en una pista chilena hace deslizar la primera bicicleta de tipo aerodinámica, construida totalmente en Chile. Ahora espera el miércoles realizar una prueba más intensa y a mayor velocidad.

Notas del exterior

El pedaleador español Pedro Muñoz fue suspendido por cuatro meses debido a que no pasó el examen antidoping en la Vuelta de Valencia, acusaron los dirigentes de la Federación Española de Ciclismo. Muñoz fue octavo en la Vuelta a España del año pasado y ahora no podrá participar en ninguna de las tres "Vueltas" más importantes de Europa, como son España, Italia y Francia.

Guido Bontempi, de Italia prosigue como líder de la Vuelta Ciclista al Adriático, que dura siete días. La última etapa en Tirreno la ganó con un promedio de 47,317 KPH.

Eddy Planckaert, de Bélgica se mantiene como líder de la tradicional competencia París, Niza. Los tres primeros lugares eran

ocupados por pedaleadores flamencos pero de distintas escuderías. Lo siguen Eric Vanderarden, Werner. En lugares secundarios, el campeón mundial Bernard Hinault.

Durante 21 días, sin ninguna etapa de reposo, pedalearán los corredores europeos que intervendrán en la Vuelta Ciclista a España que se disputará a lo largo de 3.344 kilómetros. La Vuelta comenzará en Jerez de la Frontera el 17 de Abril con un prólogo a reloj de seis kilómetros, hay además dos etapas contra el cronómetro, un repecho individual de doce kilómetros y en plano sobre 33 kms.

La etapa más difícil será Valladolid-Segovia con cuatro puertos en la montaña. La prueba que tiene un millón de dólares de costo culminará el 6 de mayo.

Resultados generales

Los resultados generales de las competencias realizadas en el velódromo del estadio nacional con motivo del torneo organizado por el club Thomas Bata. DAMAS.— 1° Elena Moreno, "Alemanes". 2° Ana L. Benítez, Quinta Normal. 3° María Soto Qta. Normal. 4° Nora Acuña Hilton. INFANTILES.— Antonio Ibarra, Genchi-Curicó. 2° Cristián Fuenzalida, San Fernando. 3° Alvaro Avila, Green Cross-Cic. JUVENILES 1° MARIA PADILLA, Chacabuco. 2° Eduardo Fuenzalida, San Fernando. 3° Juan C. Martínez Chacabuco. 4° Pedro Villarroel, Curicó. INTERMEDIA. 1° Oscar Ortiz, Ibérico 2° Carlos Hidalgo, Green Cross-Cic. 3° Emilio Castro, Bata. 4° Marcelo Viscay, Green Cross Cic. 5° Aldo Brunett, Hilton. NOVICIOS. 1° Rodolfo Caballero, Green Cross-Cic. 2° Sergio Bustos, Hilton. 3° Isaac Restovic, Qta. Normal. 4° Víctor Muñoz, Tiburón. ADULTOS "C". 1° Alvaro Cancino, Bata. 2° Guzmán Valenzuela, Bata. 3° Fernando Arenas, Tiburón. 4° Pablo Figueroa, Hilton. SERIE "B". 1° Francisco Opazo, Bata. 2° Sergio Ahumada, Green Cross-Cic. 3° Jorge Farias, Bata. 4° Andrés Castro, Bata. 5° Ricardo Borguenson, Sokol-Punta Arenas. JUNIORS. 1° Alfredo Masanes, Bata. 2° Claudio Tapia, Chacabuco. 3° Jorge Palominos, Alemanes. 4° César Silva, Hilton. 5° Benito Carrizo, Hilton. ADULTOS "A". 1° Alberto Alarcón, Hilton, 150 vueltas. 2° Mario Hurtado. (una vuelta menos). 3° Víctor Sánchez, Green Cross-Cic. 4° Jaime Bretti, Hilton. 5° Manuel Aravena, Bata. 6° José A. Urquijo, Hilton. 7° Claudio Moreno Hilton. 8° Víctor Labra, Hilton. 9° Juan Naveas, Green Cross-Cic. 10 Nelson Cruz, Hilton.

Colo Colo: un aluvión frente a V

□ Los albos pudieron hacer más goles a no mediar la gran faena del meta Carballo

Colo Colo entró a la cancha "advertido" de que Cobreloa había ganado en el preliminar, alcanzándolo en el puntaje del Campeonato Nacional 1983-84. ¿Qué le cabía hacer a los albos? vencer a Wanderers para recuperar el liderato exclusivo y "se les pasó la mano".

Que otra cosa no significa golear 7 a 2, marcador que pudo ser aún más elocuente de no atajar Carballo en forma que mereció aplausos, incluso de los colocolinos.

¡Qué manera de desempeñarse el arquero wanderino! Con temeridad, seriedad, arrojo y un sentido del profesionalismo íntegro. Así debieran actuar todos, aunque el equipo sea apabullado como lo fue Wanderers en la mayor parte de la brega.

La alabanza a Carballo involucra un reconocimiento al arquero que por encima del resultado se desenvuelve con denuesto hasta el final. Nunca "bajo los brazos", no obstante la cuenta progresiva en favor de los albos.

PROCESO DEL MARCADOR

Un encuentro tan unilateral "no da" para comentarlo a fondo, porque incurriremos en repeticiones como que la defensa de Wanderers (exceptuando a Carballo) tuvo grandes errores a menudo. Tan seguidos, que fueron facilitando la victoria de Colo Colo y el lucimiento de la mayoría de sus jugadores.

Lo lógico, entonces, es hacer un recuento de los goles.

Inauguró la cuenta Vasconcelos a los 15 minutos, aprovechando centro de Garrido; enseguida aumentó el marcador Vera a los 17 minutos y Caszely, a los 22 minutos, puso el 3-0 parcial.

Al reanudarse el encuentro, Saavedra, a los 56 minutos, marcó el cuarto tanto y Alejandro Garrido descontó de cabeza a los 60 minutos, frente a centro de Rubén Morales.

Poco duró la alegría del descuento porteño. Caszely, a los 70 minutos, logró el quinto gol albo; Vasconcelos, el sexto a los 72; Salinas logró el segundo de Wanderers a los 78 minutos, para finalmente Saavedra cerrar la cuenta a los 83 minutos. Había terminado la disímil brega central del programa triple del Estadio Nacional.

PORMENORES:

Bajo la dirección de Gastón Castro, los equipos alinearón así:

COLO COLO (7): R. Rojas; Garrido (Alvarado), Herrera, O. Rojas, Hormazábal; Hiris (Ormeño), Vera, Vasconcelos; Saavedra, Caszely, Simaldone.

SANTIAGO WANDERERS (2): Carballo; Navarro, Medina, Bahamondes, Cheuque (R. Morales); Pino, Rojas, Salinas; Poirier, Sarulyte (Cofré), Garrido.

Expulsado: C. Rojas, a los 82 minutos.



Finiquita Caszely, ubicando la pelota ante la salida de Carballo, notable valor de Wanderers. El ariete albo está entreverado junto a los principales goleadores no obstante haber jugado "medio campeonato".



OÑATE, zaguero de Rangers.

Bajo intensa lluvia empató a tres con Atacama Rangers jugó como en casa en Copiapó

COPIAPO. (Especial). — Bajo terrencial e inusual lluvia se jugó ayer en esta ciudad el partido entre Regional Atacama y Rangers de Talca, que terminó empatado a tres goles.

La lluvia, que se precipitó prácticamente durante la mayor parte del día, es algo inusual en esta nortina ciudad, pero ella no fue impedimento para que ambos equipos realizaran un buen partido, sobre todo los sureños, los que están más acostumbrados a jugar en canchas barroas.

Empero los locales no dieron ventajas, y luego de ir ganando hasta el minuto 87 por tres a dos, debieron conformarse con la igualdad, ya que Rubens Nicola —con su oportunismo habitual en el área— anotó el tanto del equilibrio.

CANCHA: Estadio Luis Valenzuela Hermosilla de Copiapó. **PUBLICO:** 2.947. **RECAUDACION:** \$ 393.720. **ARBITRO:** Néstor Mondría. **REGIONAL ATACAMA:** (3): Willy González; Soto, Hidalgo, Alarcón y Piñones, Salinas, González y Avelia (Baeza), Longoni, Yubine y Pérez. **RANGERS:** (3): Muñoz, Oñate, Herrera, Cerenderos y Ubilla; González, Fabres (Meglio), Solís y Estay, González, Nicola y Espinoza. **GOLES:** 47' Luis González 52' Hidalgo, 54' González, 61' Estay, 73' Pérez y 86' Nicola.



Carballo, meta de Wanderers, en esta foto se lanza a los pies de Vasconcelos, para anular el ataque albo.

Cobreloa

Unión Española —uno de los candidatos al descenso automático— salió a enfrentar a Cobreloa —uno de los aspirantes al título— con el esquema esperado, pero quizás demasiado cauteloso: cinco volantes y un solo atacante: Ramón Pérez. Cobreloa, por su parte, entró con las ideas de siempre y con el mismo objetivo: ganar para seguir con posibilidades. Entonces, con dos equipos diametralmente diferentes, se pasó en una lucha cerrada por las respectivas dificultades que trató de inventar Unión por temor a una posible goleada...

Sin embargo, ya temprano, el esquema de Unión estaba inutilizado: a los tres minutos, Juan Carlos Letelier metió un zurdazo para demostrar que Cobreloa a la capital venía a ganar y con el mejor de los argumentos: el gol. Con un marcador en contra, más de alguien pensó...



Estampa de goleador. Washington campeón 1983-84, festeja una victoria.

La cartilla ganadora

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		TRASANDINO		NAVAL	
2		U. DE CHILE		HUACHIPATO	
3		COLO COLO		S. WANDERERS	
4		U. ESPAÑOLA		COBRELOA	
5		ATACAMA		RANGERS	
6		O'HIGGINS		MAGALLANES	
7		ANTOFAGASTA		A. ITALIANO	
8		EVERTON		GREEN CROSS	
9		F. VIAL		PALESTINO	
10		ARICA		SAN FELIPE	
11		M. LAS CONDES		SOINCA	
12		ARRIETA G.		MALLOCO ATL.	
13		COM. BUIN		CHIPRODAL	

Próxima fecha del fútbol

PRIMERA DIVISION

18ª Fecha — 2ª Rueda

Viernes 16 de marzo - 84
Estadio Santa Laura: (para la televisión)
21.45 Hrs.: Palestino (0) — Everton (1)

Sábado 17 y domingo 18 de marzo — 84

Arica (0) - U. Católica (0)
Cobrelola (1) - Colo Colo (1)
S. Wanderers (0) - U. de Chile (1)
San Felipe (2) - Fernández Vial (2)
A. Italiano (1) - O'Higgins (1)
Magallanes (0) - Atacama (1)
Rangers (2) - U. Española (1)
Naval (0) - Iquique (0)
Huachipato (1) - Trasandino (3)
Green Cross (1) - Antofagasta (2)

CUARTA DIVISION

Chipodral (2) - Lan Chile (0)
Andarivel (2) - Comercio (1)
Gasco (1) - Barnechea (0)
Soinca Bata (4) - Granja Jrs. (1)
Malloco Atl. (1) - Munic. Las Condes (2)
U. Veterana (1) - Arrieta Guindos (1)
Entre paréntesis: Los resultados de la primera rueda y los cuadros nombrados en primer término juegan de local.

Grupo número 5 de Copa "Libertadores de América"

Triunfo de Cristal sobre Melgar 3-2

TRUJILLO, Perú, 11 (AP).— Tras ir perdiendo 2-1 al concluir el primer tiempo, el campeón peruano Sporting Cristal derrotó al subcampeón Melgar Fútbol Club por 3-2 en un vibrante encuentro por el Grupo Cinco del campeonato por la copa "Libertadores de América", que completan Universidad Los Andes y Portuguesa, de Venezuela.

El partido se disputó en el Estadio Mansiche, de esta ciudad de la costa del Pacífico, ante 20.000 aficionados que dejaron en boleterías el equivalente a unos 24.000 dólares, cifra sin precedente aquí para confrontaciones entre elencos peruanos.

Loyola, de Sporting, abrió el marcador a los 9 minutos del primer período. Melgar empató y se puso en ventaja, transitoriamente, con anotaciones de Advincola, a los 40, y Genaro Neyra, a los 42, respectivamente.

A los 2 minutos del segundo tiempo empató Hirano, de Sporting Cristal, que al empezar esa etapa había reemplazado a Mora. Ruiz obtuvo el gol de la victoria del campeón a los 42' de ese período.

Como el triunfo de la aplicación sobre la confusión puede catalogarse la victoria lograda por Huachipato sobre Universidad de Chile por 3 a 0. Hoffens trata en vano de sacarse la marca rival.



El meta Ortiz controla con seguridad el balón. Socias, impotente y pegado al piso, sólo se limita a observar la prestancia del golero acerero. Así terminaron casi todos los intentos de la ofensiva azul, que cayó sin apelación ante un rival que le cortó la racha de nueve encuentros sin perder.

Derrotó a la "U" por 3 a 0

Huachipato cortó alas del "chuncho"

Con un fútbol atildado, de más orden que técnica, Huachipato superó merecidamente a Universidad de Chile por la expresiva anotación de 3 a 0, en el cotejo estelar de la reunión triple que se disputó en el césped de Nuñoa.

La victoria del elenco acerero se afianzó prácticamente en el lapso inicial, luego de los goles logrados por Fer-

nando Pérez y Nelson Henríquez. Con una ventaja tranquilizadora, controlaron mejor el balón, al paso que su rival cayó en la confusión y careció de claridad para llegar al arco custodiado por Ortiz.

En la etapa de complemento, Ulises Ramos ordenó el ingreso de Rodolfo Dubó y Manuel Valdés, en reemplazo de Luis Rodríguez y Mar-

tín Gálvez. Los cambios tonificaron el mediocampo de la "U" y ejerció un leve dominio, pero la ofensiva no pudo rebasar el bloque posterior del equipo visitante, que esperó bien plantado los intentos azules.

La tercera conquista, que llegó por mediación de Jorge "Pindinga" Muñoz, sepultó en definitiva las posibilidades de una Universidad de Chile que distó mucho de ser ese conjunto homogéneo y que venía de acumular nueve partidos sin conocer la derrota.

Anoche, sin embargo, se encontró con un antagonista que lo llevó al descontrol con un juego simple, sin preciosismo, pero con cautela. En esos factores descansó el legítimo triunfo de un huésped que sorprendió a la "cátedra" y derribó muchas cartillas en el último encuentro de la jornada.

PORMENORES

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Jorge Massardo. PUBLICO: 34.561 personas. RECAUDACION: \$ 4.528.070 pesos. UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Wirth; Reyes, Mosquera, Gatica y Cornejo; Rodríguez (Dubó), Mondaca y Socias; Hoffens, Castec y Gálvez (Valdés). HUACHIPATO (3): Ortiz, González, Rivera, Gutiérrez y Saavedra; Román, Toro y Henríquez; Baillie, Pérez y Muñoz. GOLES: 15' Fernando Pérez, 20' Nelson Henríquez y 59' Jorge "Pindinga" Muñoz.



s: 7-2



El ariete... titular.

do quiso

le perdió el respeto a su en-

OTRO, Y ADIOS...

oportunidad más clara de... la tuvo Carlos Rivas cuando... un puntazo que se fue junto a... Ahí, en esa jugada, el... pudo haber tenido un vuelco... Sin embargo, Cobrelola... conoce aquello de la suerte... respuesta a ese "atrevimien-

PORMENORES

AD: Nacional. ARBITRO: Hernán Silva. U. ESPAÑOLA (1): Yávar; Pacheco, Astengo, Díaz y Gangas; Elgueta y Rivas; Palma (Cáceres) y Pinto. COBRELOA (3): Fournier; Tabilo, Alarcón y Escobar; Merello, Pacheco y Rubio (Ahumada); Letelier (Tello) y Olivera. GOLES: 3' Letelier, 17' y 63' Oli-

Venció en la Corrida del Cerro

El "Puelche" Silva sopló fuerte en el San Cristóbal

El osornino se adjudicó sin problemas la dura prueba de 13.100 metros

El osornino Alejandro Silva, representando en esta oportunidad al club Bata de Peñaflor, fue el indiscutido ganador de la primera versión de la "Corrida del Cerro" que se efectuó a través del cerro San Cristóbal por las comunas de Conchalí, Santiago y Las Condes. La prueba fue organizada por el Consejo Local de Deportes y Recreación de Conchalí.

La carrera del sureño fue verdaderamente avasalladora y no tuvo rivales de riesgo que lo acompañaran en el intenso ritmo que aplicó, sobre todo cuando se inició la subida del cerro en Pío Nono con Domínica. Quienes seguían a Silva —que eran muy pocos— hasta ahí aguantaron y se fueron quedando rezagados. Entre ellos se encontraban Luis Nempo, quien al final fue segundo, Mauricio Arancibia, Jorge Silva y Hugo Huerta.

El tiempo del vencedor fue de 38 minutos y 26 segundos para los 13.100 metros de recorrido. Con un minuto y nueve segundos de diferencia llegó Luis Nempo, Bata. Más

atrás se ubicaron Mauricio Arancibia, Stade Francais; Jorge Silva, Puente Alto; y Hugo Huerta, Atlético Boco.

LA CARRERA

La prueba, en la que tomaron parte 165 atletas pertenecientes a las categorías todo competidor, juveniles, damas, libres y seniors; partió desde la Avenida Perú esquina Avenida Valdivieso y se fue desgranando por la primera arteria hasta llegar a la subida del cerro, frente al Funicular. La calle ascendente que llega hasta Las Condes se hizo estrecha para tantos corredores y uno a uno se fueron separando por la dura prueba, ya que no todos estaban preparados para la intensa competencia.

La ventaja para Alejandro Silva se hizo más clara cuando empalmó por el camino de tierra que bajaba hasta El Salto, lugar donde se encontraba la meta.

Ivón Albarracín

Nueva figura en el fondismo femenino

Se adjudicó la categoría mujeres venciendo a la favorita Margarita Cea

La gran triunfadora en la categoría damas fue Ivón Albarracín, atleta libre sin club, quien venció a la fondista de Bata Margarita Cea, habitual ganadora de las pruebas pedestres.

Ivón Albarracín, de 23 años y casada, hace tres años que practica el atletismo y la "Corrida del Cerro" es la primera prueba en la cual interviene después de un año, ya que fue operada y no pudo competir en ese lapso.

La victoria de la atleta llamó la atención, pues se daba como segura en el primer lugar a Margarita Cea, la cual no pudo soportar el ritmo de carrera de su oponente.

Anteriormente Ivón se había adjudicado la corrida del trabajador en su versión del año '82. Ahora ella espera obtener un nuevo triunfo en la corrida de "Codelco" que se realizará el primero de abril por el sector céntrico de la capital.

Cayó Valladolid

MADRID, (ANSA). — Resultados y clasificación tras la vigesimoseptima jornada del campeonato de liga, Primera División: Real Sociedad 2, Real Zaragoza 1; Real Madrid 2, Sevilla 2; Real Murcia 0, Athletic de Bilbao 1; Real Betis 1, Atlético de Madrid 0; Málaga 0, Barcelona 1; Valladolid 0, Osasuna 1; Valencia 1, Salamanca 0; Sporting de Gijón 0, Mallorca 3; Español 1, Cádiz 1.

CLASIFICACION

Real Madrid y Athletic de Bilbao 38; Barcelona, 35; Atlético de Madrid, 34; Real Sociedad y Real Betis 30; Zaragoza 29; Sporting de Gijón y Español, 27; Málaga, Mur-

cia y Valencia, 26; Sevilla y Osasuna, 25; Valladolid, 20; Mallorca 19; Salamanca 17; Cádiz, 14.

SEGUNDA DIVISION

Tenerife 0, Bilbao Athletic 1; Atlético Madrileño 2, Palencia 1; Barcelona Atlético 3, Las Palmas 2; Cartagena 0, Hércules 0; Coruña 3, Rayo Vallecano 1; Santander 2, Oviedo 1; Granada 0, Castilla 1; Linares 2, Huelva 1; Elche 2, Celta 1; Algeciras 1 Castellón 1 Bilbao Athletic encabeza la tabla con 35 puntos, seguido por Castilla 34, y Hércules y Santander con 32.

ITALIA

ROMA, (Latin-Reuters). — Juventus empató 1-1 como visitante con Sampdoria y se mantuvo al frente de la tabla de posiciones al cumplirse la vigesimosegunda fecha del Campeonato de Fútbol de Italia en Primera División.

Juventus marcha primero con 33 puntos y ahora supera por cuatro a Roma, que de visitante se impuso 2-1 a Nápoli. Los resultados, Catania 1, Avellino 1; Fiorentina 2, Verona 0; Internazionale 3, Pisa 0; Lazio 0, Milán 0; Nápoli 1, Roma 2; Sampdoria 1, Juventus 1; Torino 2, Génova 1; Udinese 0, Ascoli 0.



La hermosa Ivón Albarracín ganó en excelente forma su categoría, derrotando a la favorita que era Margarita Cea.

Nombres y cronos

Categoría Todo Competidor: 1° Alejandro Silva, Bata, 38'26"; 2° Luis Nempo, Bata, 39'35"; 3° Mauricio Arancibia, Stade Francais, 39'56"; 4° Jorge Silva, Puente Alto, 40'41"; 5° Hugo Huerta, Atlético Boco, 40'54"; 6° Nelson Neira, Vibram, 41'04"; 7° Luis Sa-

linas, Stade Francais, 41'44"; 8° Luciano Leighton, Alvatec, 41'45"; 9° Juan Elgueta, Vibram, 42'02"; 10° Nicolás Carvajal, Bata, 42'29".

Juvenil: 1° Mario González, Bata, 42'10".

Damas: 1° Ivón Albarracín, libre; 2° Margarita Cea, Bata.

Seniors: 1° José Ramírez, USACH, 44'15".

SALON UNISEX
"PETER" y "PECOS"
 Le atiende desde las 9 hasta las 21 horas, en horario continuado para ofrecerle sus servicios de:
PELUQUERIA DAMAS, VARONES Y NIÑOS
 CORTES PEINADOS BASES MASAJES CAPILARES TINTURAS PERMANENTES EN CUALQUIER TRABAJO EL LAVADO ES NUESTRA ATENCION
 LO ESPERAMOS COMO SIEMPRE Y DANDO LE LA MEJOR ATENCION
FRANKLIN 1120 - FRANKLIN 1194

SERVICIO DE ESPECIALIDADES DENTO-ESTOMATOLOGICAS
SEDENE
 Dres:
 Rafael Aguilar Salas
 Tomás B. Galván G.
 Marco Jiménez Lira
 Laura Martínez
 Alejandro Méndez Pinto
 Sandra Rojas
OPERATORIA
ENDODONCIA
PROTESIS FIJA
PROTESIS REMOVIBLE
CIRUGIA MAXILO-FACIAL
RADIOLOGIA
ODONTO PEDIATRIA
PERIODONCIA
ORTODONCIA
SAN ANTONIO 418
OFICINA 410
FONO 32240
SANTIAGO CENTRO
AV. MAIPU 0126
(costado piscina)
FONO: 578504 MAIPU

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984



Alejandro Silva se adjudicó con la primera versión de la Corrida del Cerro organizado por el Consejo Local de Deportes y Recreación de Conchalí.

Tercer servicio

Por Belus Prajoux

El anuncio del presidente de la Federación de México, Miguel Osuna, de su próxima visita al país, disvirtúa todas las especulaciones que, de semana, circularon respecto a una visita de los aztecas de jugar con nosotros la Zona Americana de Copa Davis.

El hecho ratifica que para el deporte no teras ideológicas, por el contrario. La visita que conviene mencionarla: "El deporte de los pueblos". Y esto último nosotros, es decir, los mexicanos, comprobamos a menudo debido justamente a la constante peregrinación por el mundo, donde en el año, prácticamente ocho o nueve veces, en diversos lugares de América y Europa, corremos y realizan la mayoría de los certámenes del calendario de grandes premios.

Por otra parte, cabe recordar que la visita de los aztecas, es decir, de los mexicanos, a jugar en Santiago con nosotros, sería una visita de años de poder participar en Copa Davis, una multa en dinero, cifra la cual descomulgamos una vez se hizo efectivo, y que recayó en la visita, la que, justamente, se negó a medirse con nosotros.

En todo caso, reitero, con el anuncio del máximo organismo tenístico de México, en la próxima visita, todos estos rumores que ahora sólo nos resta esperar con tranquilidad el match que dirimirá el país que avanzará a la serie de ascenso al cuadro de los 16 mejores.

"CASO RAMIREZ"

La posibilidad de que Raúl Ramírez participara en los Juegos Olímpicos de Los Ángeles, después de prácticamente un año de haber estado compitiendo, la veo muy probable. Que Raúl tiene mejor ranking que el resto de los jugadores del equipo azteca, pero la "inactividad" de perder muchas facetas de su juego, razón por la cual hoy a poco más de un mes del enfrentamiento no querrá dar ventajas sabiendo que en el match no alcanzará a ponerse a "punto".

Resultados del Club Hípico

100 metros. Índice: 20 al 12.

Bol.	Pag.
1.505	\$ 4,60
777	8,80
3.267 Fav.	2,10
1.384	5,00
383	17,90
527	13,00
265	25,90
297	23,10
85	80,90
455	15,10
878	7,80
Total 9.823	

Canadá por 4 cpo., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 2 1/4 cpo. y el 6° a 3/4 cpo. — Tpo.: 1.10. — Prep.: Gabriel Melej. — Corrieron todos. — Div.: \$ 7,10, \$ 1,70, \$ 1,90 y \$ 1,40.

100 metros. Condicional. Para potrillos de 2 años no ganados.

Bol.	Pag.
886	\$ 5,90
2.407 Fav.	2,20
1.481	3,50
388	13,60
1.240	4,20
246	21,40
182	28,90
45	117,10
140	37,60
51	103,30
33	159,70
85	62,00
196	26,90
148	35,60
Total 7.528	

Canadá por 2 cpo., el 3° a 3/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1/2 cpo., y el 6° a 1 cpo. — Tpo.: 1.35. Prep.: Jorge Inda. No corrieron: (1) PETISERO y (5) DOS ASES. Div.: \$ 8,50; \$ 2,50; \$ 3,20 y \$ 1,40.

100 metros. Condicional para potrillos y potrancas de 3 años

Bol.	Pag.
4.817	1,90
2.293	3,90
189	47,70
786	11,50
1.518	5,90
260	34,70
135	66,80
1.530	5,90
52	173,30
70	128,80
1.228	7,30

Canadá por 4 cpo., el 3° a 1/2 cpo., el 4° a 3/4 cpo., el 5° a 1 1/2 cpo., y el 6° a 1 cpo. — Tpo.: 1.50. Prep.: Juan Cavieles A. No corrió: (9) Taxer. Div.: \$ 1,30 y \$ 5,90.

100 metros. Índice: 10 al 3.

Bol.	Pag.
1.163	10,70
2.530	4,90
852	14,60
3.760	3,30
2.177	5,70
410	30,30
114	108,80
1.973	6,30
71	174,80
2.181	5,70
356	34,80
577	21,50
598	20,70
256	48,50
105	118,20
76	163,30
529	23,40

Canadá por 4 cpo., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 1/4 cpo., y el 6° a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.50. Prep.: Oscar González. No corrió: (18) Roncador. Div.: \$ 1,30, \$ 2,00 y \$ 4,10.

100 metros. — Índice 28 al 21.

Bol.	Pag.
4.197	\$ 2,40
1.993	5,00
5.124	1,90
882	11,40
1.755	5,70
391	25,70

Canadá por 4 cpo., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 1/4 cpo., y el 6° a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.50. Prep.: Pedro Inda C. — No corrió: (1) Div.: \$ 2,40, \$ 1,50 y \$ 2,00.

100 metros. — Condicional para potrillos de 2 años no ganados.

Bol.	Pag.
1.808	\$ 7,10
1.233	10,40
2.861	4,50
772	16,60
8.617	1,50
109	117,90
325	39,50
41	313,30
356	36,10
56	229,40

Canadá por 4 cpo., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 1/4 cpo., y el 6° a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.50. Prep.: Enrique Fuentes. Corrieron todos. Div.: \$ 3,00, \$ 1,50, \$ 2,30 y \$ 2,60.

11° (14) Salvaje, 56 P. Cerón 176 73,00
12° (16) Timoroso, 56 C. Leighton 266 48,30
13° (15) Sondeo, 56 J. Duarte 252 51,00
14° (6) Juicioso, 56 R. Pérez 1.340 9,60
15° (2) Bajal, 55 J. Verdugo 87 147,70
16° (1) Absuelto, 56 C. Galleguillos 54 237,90
Total: 18.353

Canadá por 1/2 pzo., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 2 1/4 cpo. y el 6° a 3/4 cpo. — Tpo.: 1.10. — Prep.: Gabriel Melej. — Corrieron todos. — Div.: \$ 7,10, \$ 1,70, \$ 1,90 y \$ 1,40.

7° Carrera. — 1.200 metros. — Clásico. Premio COTEJO DE POTRANCAS.

1° (6) SASTARDA, 53, por Iram y Saxifraga, del Stud "Belvedere". Bol. 5.315 Pag. \$ 1,90
Jinete: Gustavo Barrera 3.841 2,60
2° (3) Goldita, 53 M. Santos 2.466 4,00
3° (4) Nagashima, 53 L. Muñoz 1.511 6,60
4° (1) Broqueta, 53 P. Cerón 611 16,30
5° (5) Quiebra, 53 J. Berrios 454 21,90
6° (2) Dosis, 53 C. Delgado 454 21,90
Total: 14.198

Canadá por 4 1/2 cpos., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 2 1/4 cpos., el 5° a 2 1/4 cpos. y el 6° a 1 3/4 cpo. — Tpo.: 1.10 2/5. — Prep.: Jorge Inda. — Corrieron todas. — Div.: \$ 1,90, \$ 1,20 y \$ 1,30.

8° Carrera. 1.600 metros. Clásico. Premio: DELEGACIONES EXTRANJERAS.

1° (2) EL GRAN JEFE 60, por Mediatore y Karla del Stud "Petunia". Bol. 1616 Pag. \$ 8,50
Jinete: Gonzalino Feijo de Almeyda 958 14,30
2° (13) Sangay 55 V. Centeno 5913 Fav. 2,30
3° (8) Tic Tac 56 G. Barrera 456 30,00
4° (4) Diadoro 56 H. Camilo 618 22,10
5° (11) Carolino 55 C. Pezoa 379 36,10
6° (10) Capataz 55 O. Tamarasco 2596 5,30
7° (3) Raleigh 58 O. Zapata 582 23,50
8° (9) Bahiana 55 S. Vázquez 882 15,50
9° (12) Pirque 55 M. Lezcano 883 15,50
10° (7) Puntito 56 Jorge Ricardo 2608 5,20
11° (6) Pañolero 56 S. Vera 2049 6,70
12° (14) Solariego 55 G. Meneses 2049 6,70
Total: 19.540

Canadá por 2 cpos., el 3° a 3/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1/2 cpo., y el 6° a 1 cpo. — Tpo.: 1.35. Prep.: Jorge Inda. No corrieron: (1) PETISERO y (5) DOS ASES. Div.: \$ 8,50; \$ 2,50; \$ 3,20 y \$ 1,40.

9° Carrera. 1.200 metros. Índice: 13 al 8.

1° (3) MIC MAC 55 por El Tirol y La Sansareta, del Stud "Huanca-Mont". Bol. 584 Fav. \$ 3,40
Jinete: Marcos Aranda 3678 5,40
2° (1) Catamarqueña 55, P. Cerón 2219 9,00
3° (4) Diamantina 51 M. Olguín 2211 9,10
4° (17) Escolar 50 J. Díaz 3597 5,60
5° (16) Big Yos 49 G. Pezoa 49 409,20
6° (7) Marasquín 54 C. Leighton 1122 17,90
7° (11) My Lady 52 J. Muñoz 986 20,30
8° (10) Atrevido 52 L. Cifuentes 940 21,30
9° (5) Abadía 54 A. González 361 55,50
10° (8) Viandante 54 C. Galleguillos 2204 9,10
11° (15) Lourdes 51 N. Vera 810 24,70
12° (13) Torotric 51 J. Berrios 2759 7,30
13° (6) Broker's Boy 54 L. Murillo 98 204,60
14° (9) Rey de Piques 53 N. Vargas 427 46,90
15° (12) Pacifista 52 J. C. Silva 248 80,80
16° (2) Haiti 55 L. Muñoz 1092 18,40
Total: 28.643

Canadá por 4 cpos., el 3° a 3/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 cpo., y el 6° a 1 cpo. — Tpo.: 1.09 3/5. Prep.: Jorge Inda. Corrieron todos. Div.: \$ 3,40; \$ 1,80; \$ 1,90 y \$ 2,40.

10° Carrera 1.200 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganados.

1° (4) CHANGO LOPEZ 56 por Petrarque II y Charity del stud "Cosita". Bol. 7.873 Pag. 1,70
Jinete: Nelson Urrutia 1.118 11,90
2° (6) Escalofrío 56 L. Menghini 905 14,70
3° (11) Manifestación 56 L. Cornejo 3.904 3,40
4° (14) Río Indio 56 M. Aranda 99 134,40
5° (9) Gold Fisch 52 J. Vergara 1.339 9,90
6° (10) Lionel 55 J. Verdugo 1.517 8,80
7° (8) Glenn 52 R. Jara 577 23,10
8° (13) Precario 54 J. Orellana 972 13,70
9° (1) All Black 56 G. Lizama 84 158,40
10° (3) Concentrado 56 G. Galleguillos 184 72,30
11° (16) Tramitador 56 M. Alvarez 94 141,50
12° (2) Sharp King 52 M. Zárate 277 48,00
13° (18) Volando 54 R. Andana 66 201,60
14° (7) Gambero 54 H. Reyes 66 201,60
15° (5) Don Giovanni 52 M. Astudillo 66 201,60
Total 19.009

Canadá por 1 3/4 cpo., el 3° a 3/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 1/2 cpo., y el 6° a 3/4 cpo. — Tpo.: 1.11 3/5. Prep.: Gerardo Silva. No corrieron: (12) New Lok, (15) Talonazo y (17) Trocante. Div.: \$ 1,70, \$ 1,10, \$ 2,20 y \$ 2,30.

11° Carrera 1.200 metros. Índice: 32 al 23.

1° (4) ENAGUA 55, por El Oriental y Escampada del stud "Shalom". Bol. 6.351 Pag. 3,00
Jinete: Adolfo González 2.651 7,10
2° (3) Kiev 56 E. Guzmán 1.628 11,60
3° (10) Asomadita 50 F. Díaz 495 38,20
4° (14) Rezoño 48 J. Muñoz 1.101 17,10
5° (7) Moira 54 C. Pezoa 2.677 7,00
6° (5) Pireo 55 G. Barrera 1.540 12,30
7° (1) Strogonof 57 P. Cerón 3.754 5,00
8° (12) Jacobo 49 L. Toro 507 37,30
9° (2) Artal 56 L. Cornejo 1084 17,40
10° (9) Santiamen 51 J. Díaz 1.227 15,40
11° (13) Beware 48 M. Cabrolhier 2.615 7,20
12° (11) Bendiga 49 M. Aranda 1.252 15,10
13° (6) Determinada 53 P. Castillo 106 178,20
14° (8) Mucho Más 50 E. Suárez 106 178,20
Total 26.988

Canadá por pzo., el 3° a 2 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 cpo., y el 6° a 1 cpo. — Tpo.: 1.09. Prep.: Enrique Fuentes. Corrieron todos. Div.: \$ 3,00, \$ 1,50, \$ 2,30 y \$ 2,60.

12° Carrera. 1.000 metros. Índice: 20 al 11.

1° (3) BALUARTE 53, por Balouf y Estanciera del Stud "Cinco Hermanos". Bol. 4854 Pag. \$ 2,70
Jinete: Nelson Urrutia 4813 2,70
2° (1) Concordia 58 J. Pérez 2017 6,50
3° (2) Le Troussau 57 G. Lizama 678 19,30
4° (7) Macuco 55 L. Muñoz 678 19,30
5° (6) Don Diego 54 O. Jara 678 19,30

Clásico "Cotejo de Potrancas" "Sastarda" mantuvo el invicto

SASTARDA, hembra rosilla de dos años mantuvo su calidad de invicta a través de dos actuaciones, al superar por amplia diferencia a Goldita en el clásico condicional de 1.200 metros, premio "Cotejo de Potrancas" (GRUPO III), disputado en el césped del Hipódromo de la Avenida Blanco Encalada. De propiedad del stud "Belvedere", es adiestrada por Jorge Inda Guzmán y guiada por Gustavo Barrera. Criada en el Haras "Limachito" reúne en premios la suma de 470 mil pesos.

La prueba se desarrolló con Broqueta y Goldita, disputando los puestos de avanzada desde el pieque. Luego estaban Dosis, Quiebra, penúltima Sastarda y última Nagashima.

El recta Goldita tomó definitivamente el mando, pero faltando 200 metros avanzó con grandes bríos Sastarda, superándola por cuatro largos y medio.

4 tarjetas con 12 puntos

POLLON DE ORO. Se jugaron 34.865 tarjetas, hubo 4 aciertos con 12 puntos. Cada uno repartirá \$ 147.220. Además hubo 83 aciertos con 11 puntos. Cada uno cobrará \$ 2.030. Pozo garantizado para la reunión venidera \$ 800.000.

SORTEO DEL AUTOMOVIL. Tarjeta favorecida: N° 974.845, confeccionada en la sucursal Macul por la suma de \$ 30. Su única identificación es la siguiente: C.A.

BOLETA DE PRONOSTICOS. 1 acierto con 49 puntos. Tarjeta N° 181.627 de la sucursal Rosas. Repartirá \$ 149.562.

JUEGO DE LA 7ª y 11ª

GRUPOS

1	2	3	DOBLE	TRIPLE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				

CARRERA. Hubo 158 aciertos. Cada uno pagará \$ 105.

APUESTAS. Las catorce competencias que componían la cartilla, más lo recaudado por concepto de juegos de fantasía arrojó un total de \$ 37.509.619.

6° (15) Sir John 50 J. Orellana	872	15,00
7° (4) Llamarazo 51 J. Díaz	corral	Baluarde
8° (9) Pretillero 54 M. Santos	1825	7,10
9° (10) Staff 53 J. C. Silva	528	24,70
10° (13) Roble Huacho 52 H. Olguín	570	22,90
11° (18) Lucky 49 N. Vargas	526	24,80
12° (8) Faro 54 A. Poblete	453	28,80
13° (12) Chaleston 52 P. Castillo	788	16,60
14° (14) Renee 51 M. Cabrolhier	146	89,50
15° (16) Tapahuire 50 M. Olguín	223	58,60
16° (17) Fouquet 48 F. López	168	77,70
17° (11) Bye Bye 51 J. González	198	66,00
Total: 18.659		

Canadá por 1/2 cpos., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1 1/2 cpo., el 5° a 3/4 cpo., el 6° a v. p. — Tpo.: 0.57 4/5. Prep.: Luis Herrera. No corrió: (5) Bail. Div.: \$ 2,70; \$ 4,50; \$ 1,50 y \$ 2,20.

13ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 8 al 2.

1° (17) HERMIDA, 51, por Hennessy y Belucas, del Stud "Tira Goma". Bol. 4.666 Pag. \$ 2,80
Jinete: Luis Toro 184 70,90
2° (14) Refulgente, 52 H. Burgos 590 22,10
3° (16) Britain, 51 M. Santos 2.390 5,40
4° (13) Pa Mi Solo, 52 J. Díaz 104 125,40
5° (5) Sabedor, 55 O. Jara 363 35,90
6° (6) Tonkin, 55 P. Vega 448 29,10
7° (15) Sikkin, 52 R. Jara 1.610 8,10
8° (1) Bastonazo, 56 R. Jacquez 459 28,40
9° (7) Bold Pan, 54 N. Urrutia 216 60,40
10° (10) Jagua, 53 O. Díaz 1.544 8,40
11° (8) Bramantina, 54 E. Guzmán 438 29,80
12° (18) Cantinero, 50 F. López 1.479 8,80
13° (9) Efrain, 54 M. Aranda 2.839 4,60
14° (2) Quedado, 56 J. Pérez 320 40,70
15° (11) Huelva, 52 L. Cifuentes 978 13,30
16° (3) Amortiguado, 55 M. Olguín 978 13,30
Total: 18.628

Canadá por 1 3/4 cpo., el 3° a 1 1/4 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 1 cpo., y el 6° a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.10 2/5. — Prep.: Gabriel Melej. — No corrieron: (4) Lunaria y (12) Ojos Lindos. — Div.: \$ 2,80, \$ 2,00, \$ 14,20 y \$ 5,60.

14ª Carrera. 1.200 Metros. Índice: 22 al 13.

1° (13) CHAVAL 49, por Golden Thorn e Indiscreta, del stud "Pancholero". Bol. 3.155 Pag. \$ 5,10
Jinete: Manuel Santos 718 22,40
2° (11) Cometido 51 L. Menghini 975 16,50
3° (14) Payanca 49 J. Vergara 1.535 10,50
4° (16) Dahl 48 M. Olguín 1.591 10,10
5° (5) Repunte 55 R. Miranda 617 26,10
6° (10) Baby Girl 51 P. Castillo 456 35,30
7° (12) Escarapelo 51 O. Díaz 700 23,00
8° (7) Palmaña 48 M. Vergara 766 21,00
9° (6) Rusticaro 54 J. Navarrete 1.770 9,10
10° (4) Tres Zorros 56 N. Urrutia 822 19,60
11° (15) Say Less 49 R. Jara 1.302 12,40
12° (8) Bruno 52 O. Jara 4.932 Fav. 3,30
13° (3) Motel 56 M. Aranda 127 93,60
14° (2) Brentano 55 J. Verdugo 1.262 12,70
15° (7) Nautico 53 L. Toro 1.264 12,70
16° (9) Teodoro 52 F. Díaz 959 16,80
17° (1) Panecillo 57 P. Cerón 959 16,80
Total 23.001

Canadá por pzo., el 3° a 1/2 cpo., el 4° a 1 1/4 cpo., el 5° a 2 1/4 cpo. y el 6° a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.10 1/5. Prep.: Patricio Beza. Corrieron todos. Div.: \$ 5,10; \$ 1,90; \$ 4,40 y \$ 4,10.

Clásico "Delegaciones Extranjeras"

Broche de oro para un fin de semana memorable

La magnífica presentación de los mejores jockeys latinoamericanos en el Club Hípico, permitió que el aficionado chileno viviera de dos pruebas de primer orden en nuestro medio, que cerraron un weekend que muy difícil será olvidarlo

Tal cual se esperaba, la jornada del domingo en el Club Hípico además de tener una programación de lujo, cerró con broche de oro el fin de semana más memorable de la historia del turf chileno. El Gran Premio Latinoamericano y el Clásico "Delegaciones Extranjeras" realizado en el recinto de Blanco Encalada, rompió esquemas en lo que a espectáculos se refiere en nuestro medio.

De esta forma, ya se cree que las dos pruebas podrían convertirse en eventos que se realicen una vez en el año. La inversión es grande, pero creemos que el público amante de los eventos de esta naturaleza vibra y a la vez se captan nuevos simpatizantes.

CLASICO DOMINICAL

La organización que le cupo a la Asociación de Periodistas Hípicos junto al Club de Blanco Encalada estuvo impecable. El hecho de que todos los jinetes contratados con semanas de anticipación participaran produjo el éxito. La presencia, además, de las mejores fustas de nuestro país, dieron la tónica de una competencia que hacía años deseábamos hacer en algunas de las pistas de la capital.

"EL GRAN JEFE" Y FEIJO DE ALMEYDA

La dupla "EL GRAN JEFE" y el jinete brasileño GONZALINHO FEIJO DE ALMEYDA fueron la sensación de la justa clásica. El virtuoso látigo, pese a no haber corrido nunca a esa mano supo sacar provecho de la

Hugo Camilo

"Nunca corrí al revés"

"Yo nunca corrí al revés, me costó una barbaridad adaptarme y sólo durante la recta pude dedicarme a lo mío. Llegamos cuartos atropellando fuerte y muy cerca de los ganadores. La pista realmente excelente. Todo resultó bien. Me llevo un maravilloso recuerdo de ustedes y de los colegas chilenos que se pasaron para ayudarnos durante la carrera". Palabras del fusta uruguayo Hugo Camilo, cuarto con Diadoro en el "Delegaciones Extranjeras".

Miguel Contreras y Antonio Arellano

Dos triunfadores

La participación de ejemplares brasileños en el IV Latinoamericano nos acercó también a varios chilenos que llevaban mucho tiempo alejados de nuestra tierra por motivos de trabajo. Entre ellos dos grandes herradores, Miguel Contreras y Antonio Arellano, profesionales de gran éxito en la hípica de Río de Janeiro y Sao Paulo. Ambos trabajan contrato "full time" con las mejores caballerizas cariocas. Desde acá, desde Santiago, se les recuerda con cariño como grandes trabajadores en la base de los éxitos. Su trabajo en Brasil ha sido reconocido varias veces y prueba de ello es que se han quedado allá varios años, cuando la intención primera fue tentar fortuna.

calidad de su conducido y fue como en plena tierra derecha sacó ventaja, que la mantuvo hasta el cruce postre con dos claros de diferencia.

Pese a ser un visitante, el público local rompió en un estruendoso aplauso congratulando la faena. Segundo arribó otro extranjero, Víctor Centeno, conduciendo a "Sangay" y tercero un chileno, "Gustavo Barrera", junto a "Tic Tac". Muy felices quedaron los jockeys que compitieron en la magna carrera al ser premiados

por las autoridades del hipódromo local con sendos galvanos que fueron muy bien recibidos. De la misma forma, los dos mil dólares al jockey vencedor le fueron entregados en el recinto del Directorio.

La opinión unánime de los profesionales de la fusta fue que ojalá los demás Jockeys Clubs de América realicen una carrera de similares condiciones, ya que permite una mayor confraternidad y entendimiento entre los pueblos que aman la hípica.



CLASICO DELEGACIONES EXTRANJERAS: "El Gran Jefe", en soberbia conducción de su jinete Gonzalo Feijo de Almeyda, fue el flamante ganador del pleito dominical para fustas internacionales. Dos cuerpos sacó a "Sangay" y "Tic Tac".

Víctor Centeno (2° con Sangay)

"Es una idea magnífica que debe continuar..."

VICTOR CENTENO quedó feliz con su segundo lugar junto a "SANGAY". De esta manera se refirió a su faena: "Imaginate lo feliz que estoy, ya que era la vez primera que actuaba en un terreno con esta mano. Mi caballo respondió en todo instante y fue un segundo muy merecido por mi monta".

"Agradezco a los periodistas que organizaron la competencia, como también a las autoridades de este bello hipódromo chileno. Cuando retorne a la Argentina trataré por todos los medios de que se haga la segunda versión de esta idea, que sin dudas es grande para la hípica sudamericana", concluyó.

GUSTAVO BARRERA (3° con "Tic Tac")

El líder chileno comentó la importancia para él de estar con las mejores fustas del continente. También dijo que su monta no pudo cumplir un mejor cometido por algunos problemas en el trayecto. De todas formas, concluyó, no se debió a problemas con los colegas, porque todos ellos, pese a no haber nunca corrido en esta mano, condujeron maravillosamente bien.

CARLOS PEZOA (5° con "Carolino")

La experiencia de Carlitos Pezoa se

impuso en su quinto lugar. "Estoy satisfecho por lo conseguido, porque siempre es agradable cumplir con la gente que a uno lo vio nacer a la hípica. No corría de 1978 en este terreno. Tuve que parar al mío para no ir a dar a las patas del caballo de Centeno. Pienso que si ello no ocurre somos segundos.

MARINA LEZCANO (9° con "Pirque")

La amazona argentina, que no llegó entre los primeros cinco, señaló que su conducido no fue capaz y se portó bastante inquieto en el recorrido, no pudiendo hacer nada para sofrenarlo. Consultado acerca de si debió haber elegido ella el caballo, dijo: "Eso habría sido ventaja y no me agrada. Si el sorteo fue malo para mis pretensiones, así es, pero nada de concesiones".

GERALD SMITH

El colega Gerald Smith, activo miembro de la Asociación de Periodistas y encargado de la organización del torneo, dijo: "Es un sueño para nosotros y para todos los cronistas del continente. Esta idea nació hace tres años y por fin el Club Hípico la patrocinó, concretándola. Estoy seguro que así como fue un éxito en nuestra patria, lo será el próximo año en otro país. Sé que la carrera no morirá".



EL MEJOR DE TODOS: El jockey brasileño LO FEIJO DE ALMEYDA se lució en una carrera que lo alzó como el mejor de todos. Para la pista, se adaptó a ella logrando una de las mejores actuaciones internacionales, según dijo.

Gonzalinho "mais" grande

Al término del Clásico "Delegaciones Extranjeras", el jinete brasileño, Gonzalo D'Almeida, ganador, pidió al preparador de El Gran Jefe, "Don Jorge, por favor, concedame un favor. Se lo ruego. Me podría regalar la casaca del caballo. Mire, yo quiero llevarla de recuerdo un maravilloso recuerdo para Brasil de brillante de hoy (ayer)".

Jorge Inda Guzmán accedió encantado entre ambos selló el trato y cuando Gonzalinho a las duchas pidió otro favor:

"Eh, don Jorge, también me voy a Brasil en esta temporada en Río de Janeiro, estaba pensando en su improvisada dupla con el caballo El Gran Jefe. Yo no tuve que hacer mucho, mi elemento superior, muy bueno. Nada más y listo. Llegó y pasó cuando lo requerí".

Cuando se le consultó respecto al caballo "no" en la pista del Club Hípico, respondió: "Al principio extrañé un tanto la pista es muy buena, muy amplia. Primero en esta forma y tuve mucha suerte. A los dos años les costaría un mundo acostumbrarse al tiempo quizás". El jinete carioca respondió el fador de los extranjeros. Fue tercero en la Master y vencedor del "Delegaciones Extranjeras" muy emocionado, muy contento.

"Ciertamente lo que me ha acompañado es lo mejor de mi campaña como jinete, agradable y hermoso. Algún día volveré para competir".



MACION Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984



ENTUSIASMO Y EMOCION marcaron el sentir del triunfo de High Master en la cuarta versión del "Latinoamericano". Lo primero reflejado en los miles de adherentes que saltaron las rejas para estar cerca del nuevo idolo.

LA LLEGADA, un ángulo panorámico de cómo arribaron los catorce pingos. High Master, Momento y Latino en la avanzada. A las grupas del vencedor, Fabbiani y El Asesor por los palos.



Club Hípico

Miércoles 14 de marzo de 1984

CARRERA a las 14.30 hrs. 1.000 Mts. HANDICAP. Indice 5 al 2 Pr. TRAFALGAR (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)

1 Buscado	55 N.N.	3
2 Silverio	55 N.N.	11
3 Ojo Ardiente	54 L.Toro	13
4 Karikal	53 J. Verdugo	12
5 Side Story	53 R. Miranda	7
6 Celadora	52 N.N.	8
7 Esperando	52 O. Jara	2
8 Mascarela	52 N.N.	1
9 Pierre	52 O. Jara	6
10 Potentada	52 N.N.	14
11 Producción	52 J. Ubbilo	10
12 S. Grande	52 O. Díaz	9
13 Timonada	52 J. Muñoz	5
14 Estriera	49 N. Toledo	4

CARRERA a las 15.00 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADORES. Pr. TREVIERES. (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1 Amoroso	56 O. Díaz	3
2 Catire	56 J. Pérez	11
3 Dulce	56 N. Urrutia	13
4 Estribo	56 J. Orellana	12
5 Golden Winner	56 C. Galleguillos	7
6 Linares	56 O. Jara	8
7 Manifestat.	56 L. Ramos	2
8 Metete	56 C. Verdugo	1
9 New Look	56 C. Pezoa	6
10 Pan Moreno	56 E. Guzmán	14
11 Sheik	56 N.N.	15
12 Talonazo	56 R. Jaquez	10
13 Tiznado	56 J. Verdugo	9
14 Toniche	56 H. Olivares	5
15 Volando	56 R. Andana	4

CARRERA a las 15.30 hrs. 2.000 metros. HANDICAP. Indice 20 al 14. Pr. TIBERIO. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1 ENGANCHE).

1 Duvan	55 A. Poblete	3
2 Rocky	55 S. Vázquez	7
3 Agripa	53 M. Aranda	2
4 Invento	53 P. Cerón	1
5 Payaso	51 J. Navarrete	6
6 Velebit	51 L. Toro	5
7 Itaipu	49 J. Díaz	4

CARRERA a las 16.00 hrs. 1.600 metros. HANDICAP. Indice 17 e Inf. Pr. TILOMONTE. (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 Y 6).

1 Río Seco	56 S. Vázquez	3
2 Tirilento	56 H. Palma	11
3 Panterita	55 L. Muñoz	13
4 Vantage	54 P. Cerón	12
5 Liavero	53 S. Zúñiga	7
6 Muy Sereno	53 O. Jara	8
7 Nereo	53 L. Toro	2
8 Tasulinhá	53 R. Jaquez	1
9 Nonito	52 M. Santos	6
10 Poderio	51 J. Duarte	14
11 A. Chairman	50 J. Díaz	15
12 Capinha	49 J. Muñoz	10
13 Mayacan	49 O. Díaz	9
14 Cazusa	48 N.N.	5
15 Zapallar	48 J. Vergara	4

CARRERA a las 16.30 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Pr. TRES VITE. (2ª. Válida 5 y 6) Hembras 3 años no ganadoras

1 Bewitch	53 R. Jaquez	3
2 Cabalgada	53 A. Pérez	11
3 Cascadera	53 O. Jara	13
4 Chasca	53 J. Berrios	12
5 E. Buena	53 G. Barrera	7
6 Haida	53 A. González	8
7 La Minuca	53 F. Díaz	2
8 Mi Luna	53 H. Mena	1
9 Mews Reel	53 S. Vázquez	6
10 Nyra	53 P. Cerón	14
11 Principada	53 N.N.	10
12 Shut Up	53 M. Aranda	9
13 Sister Eight	53 F. López	5
14 Tranquerita	53 R. Pérez	4

6a CARRERA a las 17.00 Hrs. 1.000 Mts. SERIE A CONDICIONAL. Pr. TABLAO. (3ª. Válida 5 y 6, Enganche) Machos 3 años no ganadores

491 L. Santos	5-9v-5h	1 Adalco	56 M. Astudillo	3
481 J. Sánchez	12-5	2 Balcarce	56 H. Palma	11
467 E. Vidal	5h-7h	3 Carapañol	56 E. Guzmán	13
1589 L. Santos	Reap.	4 Concepto	56 N.N.	12
481 P. Inda C.	7	5 Escalofrio	56 L. Menghini	7
490 L. Santos	9v-7v-9h	6 Faramallero	56 C. Verdugo	8
491 J. Bravo	11h-11h	7 Hermon	56 D. Medina	2
481 A. Carreño	5-6-8	8 Lionel	56 J. Verdugo	1
443 A. Bullezu M.	8-6-4	9 Manto	56 N. Toledo	6
443 J. C. Pichara	5-14-17	10 Mr. Moon	56 A. Gutiérrez	14
5 O. Manso	6	11 Preludio	56 C. Delgado	15
390 R. Jaque	7-12h-9h	12 Quiapo	56 N.N.	10
359 M. A. Velarde	7h-5h-15h	13 Redimido	56 S. Soto	16
491 C. Miranda	10h-7-9h	14 Ritmo	56 C. Pezoa	9
490 V. Contreras	14h-11h-15	15 Solotinto	56 N. Vera	5
424 C. Melej	rodó	16 Toplis	56 M. Vergara	4

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16)

7a CARRERA a las 17.30 Hrs. 1.600 Mts. CLASICO (Grupo II) Pr. GREGORIO AMUNATEGUI J.

482 P. Bagú	3-1	1 Bocaza	53 C. Barrera	3
446 A. González	9h-12	2 Gold Girl	53 N.N.	7
408 J. B. Castro	1h-4h-4h	3 Masha	53 S. Vera	8
444 A. Rivas H.	4-11-6	4 Nerva	53 N.N.	2
426 P. Baeza	6-3-1	5 Natusita	53 M. Santos	1
271 A. Rivas H.	1-4-2	6 Parodia	53 S. Azócar	6
2549 J. Cavieres	1-3	7 Queens	53 S. Vázquez	10
363 A. Breque	5-3h-1h	8 Q. of Spades	53 R. Pérez	9
375 C. Silva	1-5-3	9 Shadow	53 F. Díaz	5
476 J. Inda	5-8	10 Tressa	53 P. Cerón	4

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 10)

8a CARRERA a las 18.00 Hrs. 1.000 Mts. SERIE A CONDICIONAL. Pr. TREVISE. (4ª. Válida 5 y 6)

370 C. Urbina	2-5	1 Adelle	53 J. Turrieta	3
461 A. Bagú	4h	2 Blackburn	53 P. Castillo	11
150 P. Medina	4	3 Canelilla	53 C. Leighton	13
P. Melej	6	4 C. Nicotina	53 J. Orellana	12
463 L. E. Toledo	6-10h	5 Dispensa	53 E. Guzmán	7
474 J. Vélez	8-9	6 Huella	53 O. Díaz	8
477 J. Castro R.	7h-3	7 L. Madonna	53 M. Aranda	2
O. Bagú	8	8 M. Heroica	53 C. Amestelly	1
474 P. Bagú	7-6-5	9 N. Rubia	53 P. Cerón	6
J. L. Melero	10	10 Nominativa	53 L. Muñoz	14
P. Baeza	11	11 Prendada	53 J. Muñoz	10
A. Carreño	12	12 Ronrronera	53 J. Navarrete	9
C. Espinoza	4-7-6h	13 Suspiciada	53 L. Cifuentes	5
A. Abarca	14	14 Sweepi	53 C. Barrera	4

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 14)

9a CARRERA a las 18.30 hrs. 1.600 mts. Ind. 28 al 21. HANDICAP Pr. TROFEO

436 A. Breque	1-3	1 B. Smile	56 L. Muñoz	3
436 L. Díaz	9-2	2 Pastel	56 A. Poblete	7
2522 M. Baeza G.	Reap.	3 Naveganta	53 N.N.	8
431 P. Baeza	5-4	4 Calcu	52 M. Santos	2
482 J. Sánchez	3-4	5 Capataz	52 J. Berrios	1
2584 P. Medina	Reap.	6 Oime Chato	50 G. Barrera	6
375 A. Bagú	9	7 Miyoshi	49 P. Castillo	5
482 A. Abarca	5	8 Mochito	49 R. Pérez	4

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 5) 3 (6 al 8)

10a CARRERA a las 19.00 hrs. 1.000 mts. Ind. 20 al 8. HANDICAP Pr. TORRICELLI. (5ª. Válida 5 y 6)

498 R. Serrano	9-11h-4	1 Concordia	59 J. Pérez	3
434 C. Tapia	1-1	2 Don Diego	57 O. Jara	11
498 R. Lorca	Reap.	3 Sureste	56 M. Vergara	18
427 E. Carreño	9	4 Alfíl	55 J. Verdugo	13
420 L. Herrera	4-1	5 Baluarte	55 N.N.	12
434 L. Herrera	5-5-3	6 Llamarazo	53 R. Pérez	7
485 R. Serrano	3-2	7 Ocre	55 N.N.	8
485 L. Santos	16-9	8 Bye-Bye	54 N. Toledo	2
260 M. Segura	Reap.	9 Grandesse	54 J. Tobar	1
486 R. Lorca	Reap.	10 Guitarrazo	52 C. Galleguillos	6
485 P. Melej	5-6-10	11 Sir John	52 L. Cornejo	14
486 P. Inda C.	Reap.	12 Foscarito	51 N.N.	15
434 E. Castro	15-6	13 Lucky	51 J. C. Silva	10
483 M. A. Velarde	4-7-11	14 Tebeso	51 J. Orellana	16
486 V. Contreras	Reap.	15 Fouquet	50 N. Vera	9
435 M. Rodríguez	9-2-1	16 Abu Sumbel	48 H. Olivarez	17
336 P. Inda C.	9	17 Palo Seco	48 O. Jara	5
441 A. Bullezu M.	14-7	18 Quebraja	48 J. Muñoz	4

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18)

CORRAL: 5 con 6

11a CARRERA a las 19.30 hrs. 1.200 mts. CONDICIONAL. Hembras 3 años no ganadoras Pr. TANIA. (6ª. Válida 5 y 6).

473 M. Muñoz	13h-8	1 Bergere	53 H. Mena	3
438 O. González	3-14-5	2 Buffy	53 C. Galleguillos	11
1108 P. Baeza	Reap.	3 Carolinska	53 M. Santos	18
438 J. L. Melero	—	4 Contramuest.	53 H. Plaza	13

473 E. Inda S.	13-6	5 Charoline	53 M. Cabrolhier	12
488 P. Bagú	11-12h	6 Grancari	53 O. Jara	7
430 O. L. Silva S.	6-5	7 Hipoteca	53 M. Aranda	8
438 E. Cortez	10-13	8 Kamani	53 H. Mellado	2
386 L. Romero	12h-15h	9 Merry Chist.	53 F. López	1
473 J. Melero	11-5	10 Montañera	53 R. Pérez	6
473 A. Váldes	2-2-2	11 Pavial	53 L. Ramos	14
438 P. Polanco	2-4-2	12 Periódica	53 C. Delgado	15
438 P. Bagú	11-4	13 Siluetita	53 J. Berrios	10
473 R. Maggi W.	6-6-3	14 Tasca	53 H. Berrios	16
488 L. Santos	11-11h	15 Tira Risas	53 M. Astudillo	9
438 A. Martínez	11-15	16 Tostandera	53 H. Olivarez	17
488 A. Valdes	9-3-6h	17 Troyaluz	53 R. Jara	5
235 G. Melej	10-7	18 Villela	53 M. Vergara	4

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).

12a CARRERA a las 20.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 31 al 21. HANDICAP. Pr. TORRENTO

297 O. Martínez	Reap.	1 Agrotis	58 N.N.	3
480 J. Castro R.	1	2 Pancracio	58 S. Vázquez	11
431 V. Romo	12-1	3 Mulata	57 A. Poblete	13
478 J. Sánchez	8	4 Curaca	55 L. Ramos	12
480 P. Bagú	3-4	5 Florindo	55 C. Barrera	7
495 J. L. Melero	Reap.	6 M. Más	52 E. Suárez	8
446 E. Ziji	8-6	7 Jacobo	51 N.N.	2
469 E. Inda S.	2-11h	8 Beware	50 L. Cifuentes	1
495 J. Vélez	7h-9h	9 Carrion	50 O. Díaz	6
431 P. Bagú	6-14	10 Kukusan	49 J. Berrios	10
2106 P. Medina	Reap.	11 Panecillo	49 J. Díaz	9
255 J. Silva	Reap.	12 Quintin	49 J. C. Silva	5
446 A. Bullezu M.	3-7	13 Champán	48 M. Santos	4

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 13).

13a CARRERA a las 20.30 horas. 1.200 Mts. Ind. 14 al 9 Handicap. Pr. TATE CALLADITO. (1ª. TRIPLE N° 2).

387 A. Rivas H.	Reap.	1 Calita	55 N.N.	3
485 O. González	14h-17	2 Duendecito	55 Galleguillos	11
485 J. Inda M.	5-8	3 Próspera	55 F. Díaz	13
260 J. Silva	Reap.	4 Recife	55 C. Barrera	12
485 A. Carreño	8-7-7	5 Sa y Less	55 R. Jara	7
470 J. Silva	8h-12h	6 Guinda Negra	54 J. Muñoz	8
276 J. Inda	Reap.	7 Mic Mac	54 M. Aranda	2
485 E. Inda S.	1-18	8 Poliga	54 R. Jaquez	1
433 E. Leiva	4-5	9 Acuciosa	53 S. Vázquez	6
434 C. López	14-8	10 Broker's Boy	53 L. Murillo	14
405 C. Silva	Reap.	11 Sanseverino	52 S. Zúñiga	15
441 P. Bagú	2-8	12 Chispero	51 J. Berrios	10
438 J. Pérez C.	7-7-1	13 Quechua	51 N.N.	16
470 O. Martínez	12-17h	14 Camouflage	50 N.N.	9
423 A. Quiroz	1-16	15 Confiadita	50 F. López	17
483 J. Ramírez	2-8	16 Lourdes	50 N. Vera	5
276 R. Serrano	Reap.	17 Torotric	50 J. C. Silva	4

14a CARRERA a las 21.00 horas. 1.200 Mts. Ind. 9 al 3. Handicap. Pr. TEMPERLEY. (2ª. TRIPLE N° 2).

489 C. García	Reap.	1 Red Sun	56 L. Ramos	3
489 G. Pombo	Reap.	2 Tacitus	56 O. Díaz	11
483 E. Inda S.	4-6-7	3 Bastonazo	55 R. Jaquez	18
441 P. Melej	3-1	4 Caraba	55 A. Poblete	13
497 L. Santos	Reap.	5 M. Mayor	55 N. Toledo	12
475 O. Espinoza	12-12	6 Melli	54 H. Olivarez	7
475 M. Rodríguez	9-1-13	7 Sabedor	54 O. Jara	8
445 J. Lastra	7	8 Soy el Rey	54 L. Rivera	2
484 H. Espinoza	4-2-7	9 Bramantina	53 E. Guzmán	1
261 O. Manso	Reap.	10 Petit Maitre	53 P. Castillo	6
445 O. Martínez	8	11 Rabiosa	52 N.N.	14
475 J. C. Pichara	3-4	12 Andariego	51 M. Santos	15
483 A. Carreño	14	13 Espiritualista	51 J. Navarrete	10
445 A. González	8-10	14 L. Gruesa	51 N.N.	16
441 E. Cortez	3-5-4	15 Relativa	51 R. Pérez	9
2485 G. Melej	Reap.	16 Hermida	50 L. Toro	17
396 J. Sánchez	Reap.	17 Ojos Lindos	50 J. Duarte	5
228 M. Baeza G.	Reap.	18 Panchote	50 N. Vargas	4

15a CARRERA a las 21.30 horas. 1.200 Mts. Ind. 2º al 15 Handicap. Pr. TAPICERO. (tra. TRIPLE N° 2).

482 J. Sánchez	8	1 Repunte	56 R. Miranda
493 O. L. Silva S	11-6h	2 Molestoso	55 J. Vergara
498 J. Vélez	Reap.	3 Rusticaro	55 J. Navarrete
353 A. Martínez	Reap.	4 Beniamino	54 L. Ramos
431 E. Zijl	3-11	5 Náutico	54 J. Duarte
402 O. Martínez	Reap.	6 Ray Ban	53 N.N.
447 A. Bullezu M	3-7	7 Big John	52 G. Barrera
447 O. Manso	3-3	8 Churqui	52 N.N.
341 A. Bullezu M	6	9 Chardona	52 J. Díaz
2647 A. González	Reap.	10 Che Tiron	52 M. Aranda
471 P. Polanco	9-13h	11 Cometedo	52 N. Toledo
479 J. Vélez	1-4-6	12 Escarapelo	52 O. Díaz
485 A. Abarca	10-9-1313	Faro	52 C. Barrera
488 R. Serrano	10-8-1	14 Staff	52 J. C. Silva
419 P. Inda C.	Reap.	15 Jugado	51 F. Díaz
499 L. Romero	5-2h	16 Sanson	51 F. López
470 P. Ulloa	9-5h	17 Tinowo	51 M. Santos

EXIJA

Desde este Martes 13

Todos los martes y miércoles gratis 4 láminas cada vez del más completo Atlas Universal y a sólo \$ 20

* Este martes 13 exija índice y presentación junto a 4 láminas

ATLAS SALVAT

16 Europa física

Con el patrocinio de:

 **LanChile**
full
* color

ATLAS
UNIVERSAL LA NACION

 **LanChile**
full
* color

LA NACION
Cada día más

25 AÑOS TRABAJANDO PARA UD.

190 TRABAJADORES...EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO
GARANTIZAN LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MAS BAJO PRECIO

GALVANOS

INSTITUCIONALES O RECORDATORIOS

Medallas deportivas
Trofeos
Llaveros de propaganda
Insignias
Condecoraciones
Autoadhesivos
Regalos publicitarios
Artículos de cuero



MILLER
FABRICA, OFICINAS Y ALMACEN
Chacabuco 40 - Fono 1111
OFICINA EN VALPARAISO
Pedro Montt 1730 - Fono 1111

ACCION Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983 Y 1982

DIRECTORIO
Juan Hurtado Vicuña
Presidente

Ivan Van de Wyngard Mellado — Eudoro Quiñones Silva — José Manuel Edwards Edwards — Enrique Alvarez Kladt
Directores

Autorizada por Resolución Exenta N° 409-S de la Superintendencia de Valores y Seguros de 17 de julio de 1981, modificada por Resolución Exenta N° 624-S de la Superintendencia de 21 de octubre de 1981. Los Estatutos fueron reformados posteriormente, siendo la última reforma la que consta en escritura pública de fecha 23 de marzo de 1983, ante el Notario de Santiago don Patricio Zaldívar Mackenna.

CAPITAL		
Autorizado dividido en	13.771.500 accs.	M\$ 20.586.100
Menos: acciones por suscribir y pagar	3.186.226 accs.	M\$ 4.762.866
Capital pagado	10.585.274 accs.	M\$ 15.823.234

CHILECTRA
metropolitana

	1983 M\$	1982 M\$	PASIVO	1983 M\$	1982 M\$
PASIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	125.228	218.384	Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	1.622.374	1.090.631
Cuentas por pagar	3.058.972	3.613.308	Cuentas por pagar	253.713	311.476
Acreeedores varios	97.037	7.065	Acreeedores varios	8.607	9.201
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	121.366	138.892	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	1.049.865	1.500.298
Provisiones	21.611	68.039	Provisiones	65.915	73.389
Retenciones	599.298	612.712	Retenciones	173.625	296.612
Impuestos a la renta	848.331	235	Impuestos a la renta	—	300.214
Ingresos percibidos por adelantado	2.123	87.221	Ingresos percibidos por adelantado	41.203	101.663
Otros pasivos circulantes	214.608	84.428	Otros pasivos circulantes	—	7.182
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	5.169.971	4.830.284	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	3.215.302	3.690.666
PASIVO A LARGO PLAZO			PASIVO A LARGO PLAZO		
Provisión para indemnización por años de servicio	1.038.476	1.004.975	Provisión para indemnización por años de servicio	629.806	648.195
Impuestos diferidos	2.200.214	2.133.554	Impuestos diferidos	66.702	239.492
Aportes financieros reembolsables	922.378	860.774	Aportes financieros reembolsables	462.436	80.477
TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO	3.129.349	3.013.589	TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO	1.158.944	968.164
PATRIMONIO			PATRIMONIO		
Capital pagado	38.020.734	36.486.510	Capital pagado	15.823.234	15.674.310
Otras reservas	366.125	1.082.475	Otras reservas	—	2.156
Total capital y reservas	38.386.859	37.568.985	Total capital y reservas	15.823.234	15.676.466
Utilidades retenidas:			Utilidades retenidas:		
Utilidades acumuladas	38.961.543	38.148.617	Utilidades acumuladas	9.216	—
Utilidad del año	(16.425.612)	(15.278.209)	Utilidad del año	510.781	2.368.067
Menos: Dividendos provisorios	(7.549.600)	(7.808.073)	Menos: Dividendos provisorios	(109.958)	(2.116.903)
Total utilidades retenidas	20.986.331	15.062.335	Total utilidades retenidas	410.039	251.164
TOTAL PATRIMONIO	20.986.331	15.062.335	TOTAL PATRIMONIO	16.233.273	15.927.630
TOTAL	20.607.519	20.586.460	TOTAL	20.607.519	20.586.460

Estado de Cambios en la posición financiera Por los años terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982		1983 M\$	1982 M\$
RECURSOS OBTENIDOS			
Utilidad del año	510.781	2.368.067	
Se agrega (deduce) cargos o (abonos) que no afectan el capital de trabajo del año:			
Depreciaciones	948.969	941.237	
Amortizaciones intangibles	13.167	13.167	
Indemnización por años de servicio	137.006	139.558	
Impuestos diferidos	(126.905)	129.623	
Retiros anticipados de activo fijo	100.160	122.761	
Corrección monetaria neta de rubros no circulantes	(187.266)	123.060	
TOTAL RECURSOS OPERACIONALES	1.395.912	3.837.473	
OTROS RECURSOS			
Emissiones de acciones de pago	146.768	—	
Aportes reembolsables	397.378	80.477	
Venta de pagarés Banco Central	234.612	—	
Intereses pagados por Banco Central	4.521	—	
Traspaso del largo plazo al corto plazo	11.440	3.490	
Ventas de activo	—	—	
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	2.190.631	3.921.440	
RECURSOS APLICADOS			
Adiciones al activo fijo	971.033	1.258.858	
Indemnizaciones pagadas	34.972	58.171	
Dividendos	351.906	2.634.287	
Intereses devengados pagarés Banco Central	5.354	—	
Incremento de cuentas por cobrar a largo plazo	12.315	293.538	
Reservas accidentes sistema eléctrico traspasado a corto plazo	—	52.859	
TOTAL RECURSOS APLICADOS	1.375.580	4.297.713	
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	815.051	(376.273)	

Las notas adjuntas N°s 1 al 25 forman parte integrante de estos estados financieros

CONTINUA

COMPAÑÍA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA S.A.**Estado de Cambios en la posición financiera**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982

	1983 M\$	1982 M\$
VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
ACTIVOS: AUMENTOS (DISMINUCIONES)		
Disponibles	(93.156)	24.526
Depósitos a plazo	—	(75.805)
Deudores por ventas	(554.336)	615.336
Documentos por cobrar	89.972	4.305
Deudores varios	(17.526)	28.217
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(46.428)	(214.843)
Existencias	(13.414)	175.022
Impuestos por recuperar	848.331	—
Gastos pagados por anticipado	1.888	51
Impuestos diferidos	127.387	(4.508)
Otros activos circulantes	(3.031)	48.990
AUMENTO ACTIVO CIRCULANTE	339.687	601.291
PASIVOS: (AUMENTOS) DISMINUCIONES		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	(531.743)	(1.090.630)
Cuentas por pagar	57.763	(137.579)
Acreedores varios	594	961
Documentos por pagar	—	1.008
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	450.433	(375.096)
Provisiones	7.474	38.241
Retenciones	122.987	24.183
Impuestos a la renta	300.214	292.836
Ingresos percibidos por adelantado	60.460	275.465
Otros pasivos circulantes	7.182	(6.953)
DISMINUCIÓN (AUMENTO) PASIVO CIRCULANTE	475.364	(977.564)
AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	815.051	(376.273)

Las notas N°s 1 al 25 forman parte integrante de estos estados financieros.

Notas a los Estados FinancierosPor los años terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982
(M\$ = Miles de pesos)**1. Inscripción en el Registro de Valores**

La Compañía se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 0175, y está sujeta a la fiscalización y control de la Superintendencia de Valores y Seguros.

2. Criterios contables aplicados**a) Bases de presentación**

Los estados financieros son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros son actualizados mediante la aplicación de las normas de corrección monetaria, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, con el objeto de reflejar el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda.

Los estados financieros de 1982 y sus respectivas notas han sido ajustados en un 23,7% correspondiente a la variación del Índice de Precios al Consumidor utilizado para efectos de la revalorización del capital propio financiero, a fin de permitir la comparación con los estados financieros de 1983.

c) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se presentan a los tipos de cambio vigentes al cierre de cada año (Nota 13).

d) Existencias

Las existencias de materiales en tránsito y de materiales de operación y mantenimiento son valorizadas de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y no superan su valor neto de realización.

e) Activo fijo

El activo fijo es presentado de acuerdo con el valor de los aportes o al costo, según sea el caso, más corrección monetaria.

Los valores de los bienes del activo fijo aportados por Chilectra (Matriz) a Chilectra Metropolitana S.A. en 1981 corresponden al último inventario quinquenal de la misma (artículo 140 D.F.L. N° 4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos) al 31 de diciembre de 1978, con valores de tasación vigentes al 31 de diciembre de 1980 y aprobado por Resolución N° 16 del 13 de agosto de 1981 de la Superintendencia de Servicios Eléctricos y de Gas. Estos valores han sido ajustados a las fechas de los aportes por el mecanismo de corrección monetaria, depreciaciones e incrementos netos actualizados de los ejercicios 1979, 1980 y 1981.

f) Depreciación

La depreciación es calculada sobre el valor actualizado de los bienes de acuerdo con los años de vida útil restante de cada bien. En años anteriores a 1982 la depreciación era calculada aplicando al valor bruto actualizado de los bienes, la proporción del porcentaje mínimo (2,5%) establecida en el ar-

tículo 148 de DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos. El efecto del cambio en contable fue un mayor cargo a los resultados de M\$ 317.232 en 1982. La depreciación de 1983 asciende a M\$ 948.969 y a la de 1982 a M\$ 941.237 y se presenta el costo de explotación.

g) Valores intangibles

Los valores intangibles aportados por Chilectra en 1981 corresponden al último inventario de ésta. Dichos valores son presentados al valor de aporte más corrección monetaria en los treinta años desde el 1° de enero de 1982. El débito a resultados tanto para 1982 asciende a M\$ 13.167.

h) Extensiones financiadas por terceros

De acuerdo con lo establecido en el DFL N° 1 del Ministerio de Minería del 22 de 1982, las extensiones financiadas por terceros tienen el carácter de aportes reembolsables. Dado lo anterior, las instalaciones construidas mediante este mecanismo forman parte de la Compañía. Los aportes percibidos con anterioridad al DFL N° 1 antes mencionado se rebajando el activo fijo bruto y su depreciación se debita a la cuenta de extensiones por terceros.

i) Impuestos a la renta

Los impuestos a la renta son debitados a resultados en el mismo período en que se genera el ingreso. Los impuestos resultantes de las diferencias temporales generadas por la ley fueren contablemente.

j) Indemnizaciones por años de servicio

Las indemnizaciones que la Compañía debe pagar a sus trabajadores, en virtud de los suscritos, son provisionados al valor actual de la obligación total sobre la base del proyectado del beneficio, considerando una tasa de interés del 8% anual y un período de amortización promedio de 22 años. El débito a resultados por este concepto asciende a M\$ 139.558 en 1982.

k) Vacaciones

El costo de las vacaciones es debitado a resultados en el período que el personal ha trabajado.

l) Ingresos de explotación

Se ha considerado como ingresos de la explotación una estimación de la energía suministrada facturada al cierre del año.

m) Reclasificaciones

Para fines comparativos se efectuaron ciertas reclasificaciones a los estados financieros.

3. Cambios contables

Los principios de contabilidad se han aplicado de manera uniforme.

4. Corrección monetaria

De acuerdo con las normas sobre corrección monetaria mencionadas en la Nota 2b, el débito neto a resultados por M\$ 194.913 en 1983 y M\$ 350.937 en 1982, según se muestra en la siguiente tabla:

	1983 (Débitos) créditos M\$
Capital propio financiero	(3.017.011)
Dividendos provisionarios	10.886
Pasivos circulante y largo plazo	(296.514)
Activo fijo	2.934.773
Otros activos	307.519
Corrección monetaria neta de las cuentas del balance	(59.947)
Corrección monetaria neta de las cuentas de resultado	(134.966)
Débito neto a resultados	(194.913)

5. Deudores por ventas

Los deudores por ventas incluye una estimación de energía suministrada y no facturada al año, la cual asciende a M\$ 582.720 en 1983 y M\$ 601.232 en 1982.

Los saldos de deudores por ventas se presentan netos de la estimación de cuentas incobrables a M\$ 3.058.972 y M\$ 3.613.308 para 1983 y 1982, respectivamente.

Durante los años 1983 y 1982 se castigaron cuentas incobrables ascendentes a M\$ 292.489, respectivamente.

El saldo de deudores por ventas corresponde a la siguiente distribución por categorías:

	1983 M\$
Residencial	2.032.691
Comercial	479.849
Industrial	742.137
Agrícola	94.101
Fiscal	109.552
Municipal	111.877
Utilidad pública	68.786
Saldo	3.638.993
Menos:	(580.021)
Estimación cuentas incobrables	3.058.972
Saldo neto	3.058.972

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

El detalle de las existencias es el siguiente:

El detalle de las existencias es el siguiente:

	1983 M\$	1982 M\$
Materiales en tránsito	21.114	156.625
Materiales de operación y mantenimiento	578.184	456.087
Total	599.298	612.712

La depreciación ascendente a M\$ 1.294.226 en 1983 y M\$ 1.245.914 en 1982, corresponde al total del activo fijo bruto. Deduciendo la depreciación correspondiente a extensiones financiadas por terceros ascendente a M\$ 345.257 en 1983 y M\$ 304.677 de 1982, el cargo a resultados del año asciende a M\$ 948.969 en 1983 y M\$ 941.237 en 1982.

El movimiento del activo fijo es el siguiente:

	Saldos al inicio históricos M\$	Incrementos netos M\$	Corrección monetaria M\$	Saldos al 31.12.82	
				En pesos históricos M\$	En pesos del 31.12.83 M\$
Activo fijo bruto	24.284.530	1.624.213	4.930.883	30.839.626	38.148.617
Menos: extensiones finan- ciadas por terceros	(4.836.405)	(396.941)	(1.078.758)	(6.312.104)	(7.808.073)
Totales	19.448.125	1.227.272	3.852.125	24.527.522	30.340.544
Depreciación:					
Acumulada	(9.249.290)	(265.787)	(1.828.735)	(11.343.812)	(14.032.295)
Del año		(1.007.206)		(1.007.206)	(1.245.914)
Total depreciación	(9.249.290)	(1.272.993)	(1.828.735)	(12.351.018)	(15.278.209)
Activo fijo neto	10.198.835	(45.721)	2.023.390	12.176.504	15.062.335

	Saldos al inicio históricos M\$	Incrementos netos M\$	Corrección monetaria M\$	Saldos al 31.12.83 M\$
Activos fijos	30.839.626	762.039	7.359.878	38.961.543
Menos: extensiones finan- ciadas por terceros	(6.312.104)	271.864	(1.509.360)	(7.549.600)
Totales	24.527.522	1.033.903	5.850.518	31.411.943
Depreciación:				
Acumulada	(12.351.018)	135.377	(2.915.745)	(15.131.386)
Del año		(1.294.226)		(1.294.226)
Total depreciación	(12.351.018)	(1.158.849)	(2.915.745)	(16.425.612)
Activo fijo neto	12.176.504	(124.946)	2.934.773	14.986.331

La depreciación ascendente a M\$ 1.294.226 en 1983 y M\$ 1.245.914 en 1982, corresponde al total del activo fijo bruto. Deduciendo la depreciación correspondiente a extensiones financiadas por terceros ascendente a M\$ 345.257 en 1983 y M\$ 304.677 de 1982, el cargo a resultados del año asciende a M\$ 948.969 en 1983 y M\$ 941.237 en 1982.

El movimiento del activo fijo es el siguiente:

	1983 M\$	1982 M\$
Activo fijo bruto	79.542	68.224
Menos: extensiones finan- ciadas por terceros	170	239.195
Totales	2.821	4.571
Depreciación:		
Acumulada	82.533	311.990
Del año		
Total depreciación		
Activo fijo neto		

Las obligaciones incluidas en el pasivo circulante en 1983 y 1982 se detallan a continuación:

Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo

	Crédito número	Fecha contratación	Tasa interés	Vencimiento	Monto	Intereses	Total US\$	31.12.83 Total M\$	31.12.82 En pesos de 1983 Total M\$
Obligaciones en dólares									
Bank of Tokyo	1)	21.07.82	Prime + 2%	26.01.84	US\$ 6.000.000	US\$ 8.667	6.008.667	525.999	545.313
Bank of Tokyo	2)	03.07.82	Prime + 2%	16.03.84	6.000.000	10.833	6.010.833	526.188	545.318
Bank of Tokyo	3)	09.08.83	9%	5.02.84	1.700.000	61.625	1.761.625	154.213	
Totales					US\$ 13.700.000	US\$ 81.125	US\$ 13.781.125	1.206.400	1.090.631
Obligaciones en U.F.									
Bank	4)	14.07.83	6%	26.06.84	UF 192.292,20	UF 80,12	UF 192.372,32	350.893	
Bank	5)	29.12.83	6%	26.06.84	35.665,10	14,86	35.679,96	65.081	
Totales					UF 227.957,30	UF 94,98	UF 228.052,28	415.974	
Obligaciones con bancos e instituciones financieras								1.622.374	1.090.631
Cuentas por pagar: Las cuentas por pagar incluyen principalmente deudas con proveedores de materiales eléctricos									
Estas obligaciones se cancelan normalmente a 30 días								253.713	311.476
Arrendadores								8.607	9.201
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 17)								1.049.865	1.500.298
Provisiones (Nota 10)								65.915	73.389
Retenciones: Representa las obligaciones con Instituciones fiscales por impuestos de retención. Administradoras de Fondos de Pensiones.									
Cajas de Previsión, etc. Estos conceptos son cancelados en los plazos legales								173.625	296.612
Impuestos a la Renta									300.214
Impuestos percibidos por adelantado (Nota 20)								41.203	101.663
Otros pasivos circulantes									7.182
Total								3.215.302	3.690.666

CONTINUA

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.**10. Provisiones y castigos**

El rubro provisiones está formado por los siguientes conceptos:

	1983 M\$	1982 M\$
Compra de energía	39.085	11.628
Gratificación y otros beneficios empleados y obre- ros	16.277	20.364
Mantenimiento específico	8.616	25.730
Otras provisiones	1.937	15.667
	<u>65.915</u>	<u>73.389</u>

Como se indica en Nota 5, la Compañía efectuó castigos por deudores incobrables por M\$ 204.345 en 1983 y M\$ 292.489 en 1982.

11. Impuestos a la renta

En 1983, la provisión para impuestos a la renta y tasa adicional asciende a M\$ 215.694 y los pagos provisionales mensuales y gastos de capacitación a M\$ 1.064.025. El excedente se presenta en el activo circulante, rubro impuestos por recuperar, por la suma M\$ 848.331.

En el año 1982, la provisión para impuestos a la renta, tasa adicional e impuesto habitacional (derogado a contar de enero de 1983) ascendió a M\$ 1.538.901. Dicha provisión, calculada de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, se presenta en el pasivo circulante por un importe de M\$ 300.214, neta de los pagos provisionales mensuales y gastos de capacitación ascendentes a M\$ 1.238.687.

12. Impuestos diferidos

Como se indica en Nota 2i, la Compañía contabiliza impuestos diferidos. El detalle al 31 de diciembre de 1983 y 1982, es el siguiente:

Activo	1983 M\$	1982 M\$
Deudas incobrables	<u>214.608</u>	<u>87.221</u>
Pasivo		
Provisión por indemnización de años de servicio EE. y OO.	33.294	150.578
Amortización valores intangibles	13.167	31.977
Depreciación bienes activo fijo	<u>20.241</u>	<u>56.937</u>
	<u>66.702</u>	<u>239.492</u>

Al 31 de diciembre de 1983 se ha dado reconocimiento al efecto en los impuestos diferidos de la reforma tributaria aprobada en enero de 1984. Dicho efecto fue un abono neto a los resultados de 1983 por M\$ 187.925.

13. Moneda extranjera

Al 31 de diciembre de 1983 y 1982 los activos y pasivos en moneda extranjera son los siguientes:

Detalle	1983			1982		
	US\$	Tipo de cambio	M\$	US\$	Tipo de cambio	M\$ (en pesos 31.12.83)
Activos						
Banco de Chile	6.749	87,54	591	11.969	73,43	1.087
Banco Citibank	1.012	87,54	89	15.166	73,43	1.378
Banco Central	600.000	87,54	52.524	600.000	73,43	54.500
Pasivos						
Banco Citibank	6.008.667	87,54	525.999	6.003.479	73,43	545.313
Banco de Tokyo	6.010.833	87,54	526.188	6.003.520	73,43	545.318
Banco de Boston	1.761.625	87,54	154.213			
Acreditivos para importa- ciones	239.333	87,54	20.951			

14. Indemnizaciones por años de servicios al personal

La provisión por indemnización por años de servicio al personal es calculada de acuerdo a lo expuesto en la Nota 2j), considerando una tasa de interés del 8% anual y un período de capitalización promedio de 22 años. El monto de esta obligación es de M\$ 629.806 en 1983 y de M\$ 648.195 en 1982. El débito a resultados por este concepto asciende a M\$ 137.006 en 1983 y M\$ 139.558 en 1982, habiéndose efectuado pagos por M\$ 34.972 en 1983 y M\$ 58.171 en 1982.

15. Aportes financieros reembolsables

Los aportes percibidos de clientes, para financiar extensiones y aumentos de capacidad en potencia, sujetos a reembolso, se presentan en el pasivo a largo plazo por un monto de M\$ 462.436 para 1983 y de M\$ 80.477 para 1982.

De acuerdo con el artículo 77 del DFL N° 1 del Ministerio de Minería de 1982, estos valores podrán ser devueltos en dinero, acciones comunes, documentos mercantiles, suministro eléctrico o mediante cualquier otro mecanismo que acuerden las partes.

16. Patrimonio

Durante 1983 y 1982 las cuentas del patrimonio tuvieron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Otras reservas M\$	Utilidad retenida M\$
Saldos históricos a diciembre 31 de 1981	10.559.358		348.546
Revalorización del capital propio	2.111.871		1.743
Traspaso revalorización utili- dades retenidas		1.743	(1.743)
Dividendos definitivos			348.546
Utilidad del año			1.914.382
Dividendos provisorios			(1.711.230)

Saldos históricos a diciembre 31, 1982	12.671.229	1.743	203.043
Actualización extracontable (Nota 2b)	3.003.081	413	48.321
Saldos actualizados a di- ciembre 31 de 1982	<u>15.674.310</u>	<u>2.156</u>	<u>251.364</u>

Saldos históricos a diciembre 31 de 1982	12.671.229	1.743	203.043
Capitalización de reservas	1.743	(1.743)	
Revalorización capital pro- pio	3.007.795		9.524
Dividendos definitivos			(203.043)
Aumento de capital	142.467		510.701
Utilidad del año			(139.558)
Dividendos provisorios			

Saldos a diciembre 31 de 1983	<u>15.823.234</u>		<u>410.030</u>
--	-------------------	--	----------------

- a) De acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 10 de la ley N° 18.046 se ha determinado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de las acciones quedando éste representado por 10.585.274 acciones en 1983 y 10.467.400 en 1982, valor de M\$ 1.4948 para 1983 y M\$ 1.4976 en 1982.
- b) Aumentos de capital
El 1° de octubre de 1982, la Junta General Extraordinaria de Accionistas acordó el aumento del capital social de M\$ 10.800.000 a M\$ 10.467.600. Además acordó eliminar la nominal de las acciones.
Con fecha 14 de marzo de 1983, la Junta General Extraordinaria de Accionistas acordó el aumento del capital social en M\$ 1.743, mediante la capitalización de "Otras reservas" por M\$ 3.999.999 mediante la emisión de 3.303.900 acciones de pago de \$ 1.214, serán suscritas en un plazo de tres años contados desde esa fecha por los suscritos, y su pago podrá ser en dinero efectivo o en especies. Al 31 de diciembre de 1983, suscritos y pagados M\$ 142.467 de esa emisión.
- c) De acuerdo con la Ley 18.046, la Junta General de Accionistas debe destinar a dividendos en efectivo a lo menos el 30% de la utilidad del año, salvo que en el acuerdo por unanimidad su reparto en acciones liberadas o bienes, o su capitalización.

17. Transacciones con empresas relacionadas

a) Los ingresos por ventas y servicios a empresas relacionadas corresponden al siguiente:

Razón social	R.U.T. N°	Relación	1983 M\$
Chilectra	90.178.000-5	Matriz	8.320
Chilectra Generación S.A.	94.272.000-9	Matriz común	63.400
Chilectra V Región S.A.	94.270.000-8	Matriz común	54.652
			<u>126.372</u>

Las ventas y servicios corresponden a los siguientes conceptos:

- Servicios computacionales
- Venta de materiales de operación y mantenimiento
- Mantenimiento mecánico y pruebas eléctricas
- Revisión y mantenimiento de transformadores
- Servicio médico
- Telecomunicaciones
- Transporte
- Varios

El efecto neto en resultados asciende a M\$ 28.665 en 1983 y a M\$ 26.562 en 1982.

b) Los gastos por compra de energía eléctrica se detallan a continuación:

Razón social	R.U.T. N°	Relación	1983 M\$
Chilectra Generación S.A.	94.272.000-9	Matriz común	11.307.185
Chilectra V Región S.A.	94.270.000-8	Matriz común	43.028
			<u>11.350.213</u>
Endesa	90.081.011-1	Indirecta	83.598

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

Indicadas anteriormente, se rigen en base a contratos vigentes para el período y aplican las resoluciones N°s 97 y 221 de 1981 y 354 de 1982 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Decretos N°s. 304 de 1982, 68 y 244 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y el DFL N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería.

Los rubros por cobrar y por pagar de la Compañía con la Casa Matriz y demás filiales de esta última son los siguientes:

R.U.T. N°	Relación	1983 M\$	1982 M\$
90.178.000-5	Matriz	1.381	8.976
94.272.000-9	Matriz común	12.218	28.620
94.270.000-8	Matriz común	8.012	30.443
		<u>21.611</u>	<u>68.039</u>
		282	136.414
		<u>1.041.660</u>	<u>1.350.593</u>
		7.923	13.291
		<u>1.049.865</u>	<u>1.500.298</u>

El 1983 se pagó arriendos por M\$ 13.262, correspondientes a un edificio ubicado en la calle Chile 789 de Santiago. Al 31 de diciembre de 1982 se puso término al contrato, fecha en la cual el bien raíz fue comprado a Chilectra.

La Compañía ha comprado materiales a Chilectra por M\$ 27.447 en 1983 y M\$ 108.432 en 1982. Estos rubros se efectuaron a valor de libros.

La Compañía efectuó compras de activos fijos, a valor de libros, a Chilectra por M\$ 178.691 en 1983. En 1982 la Compañía no efectuó este tipo de transacción con Chilectra.

Las remuneraciones del Directorio en los años 1983 y 1982 se pagaron remuneraciones al Directorio por concepto de honorarios en 1983 y M\$ 1.617 en 1982.

Garantías y garantías

La responsabilidad por depósitos, boletas, hipotecas y fianzas recibidas en garantía ascienden a M\$ 270.952 en 1983 y M\$ 124.981 en 1982.

De acuerdo con un convenio privado con su Casa Matriz (Chilectra) firmado con fecha 29 de septiembre de 1981, le fue traspasado a la Compañía, como parte del proceso de filiación, un pasivo contingente que tenía la Casa Matriz por liquidaciones efectuadas por el Servicio de Impuestos Internos por diferencias de impuestos a la renta, habitacional e IVA en el tratamiento de los intereses provenientes del D.L. 1.057, en los años tributarios 1977, 1978, 1979 y 1980.

Chilectra efectuó las reclamaciones correspondientes. Con fecha 29 de septiembre de 1982, el Servicio de Impuestos Internos notificó a la Casa Matriz su resolución estableciendo que el tratamiento aplicado por ésta, está de acuerdo con la legislación vigente, excepto en lo referente a los impuestos a la renta y habitacional.

La Compañía no ha constituido provisión para cubrir dichas liquidaciones del impuesto a la renta y habitacional, que al 31 de diciembre de 1983 ascendía aproximadamente a M\$ 107.000, y ha mantenido los criterios utilizados a la fecha, por considerar que el tratamiento tributario aplicado por la Casa Matriz está de acuerdo con la legislación vigente, encontrándose en las etapas de reclamaciones correspondientes, para dejar sin efectos dichas liquidaciones.

Los rubros recibidos por adelantado de este rubro comprende lo siguiente:

	1983 M\$	1982 M\$
Extensión de extensiones financiadas por terceros	2.041	68.103
Extensión de clientes a cuenta de futuros consumos	19.183	24.096
Extensión de proyectos eléctricos	1.375	7.053
Extensión de apoyos de líneas telefónicas	16.645	
	<u>1.959</u>	<u>2.411</u>
	<u>41.203</u>	<u>101.663</u>

Gastos y costos de la explotación

Los gastos de explotación y sus costos asociados, por los años 1983 y 1982, son los siguientes:

	1983 M\$	1982 M\$
Energía	15.442.000	16.810.528
Gastos de explotación	684.185	678.103
Gastos de energía y potencia	16.126.185	17.488.631
Gastos de explotación	11.769.421	10.211.293
Gastos de explotación activo fijo	1.256.539	1.217.966
Gastos de explotación activo intangible	948.969	941.237
Gastos de explotación	13.167	13.167
Gastos de explotación	100.160	122.761
Gastos de explotación	<u>14.088.256</u>	<u>12.506.424</u>
Gastos de explotación	<u>2.037.929</u>	<u>4.982.207</u>

22. Otros ingresos y egresos fuera de la explotación

Estos rubros del estado de resultados se componen de la siguiente manera:

	1983 M\$	1982 M\$
Otros ingresos:		
Intereses facturados a clientes (D.L. 1057)		667.108
Intereses facturados a clientes (D.F.L. N° 1)	877.360	357.813
Ingresos por apoyos de líneas telefónicas	107.073	28.924
Ingresos por servicios intercompañías	126.372	216.834
Ingresos por asesorías al exterior	22.675	19.971
Otros ingresos	60.980	132.006
Total otros ingresos	<u>1.194.460</u>	<u>1.422.656</u>
Otros egresos:		
Gastos por servicios intercompañías	97.707	190.272
Pérdida en ventas de valores negociables	39.786	
Costos por asesorías al exterior	16.315	11.484
Otros	1.460	1.265
Total otros egresos	<u>155.268</u>	<u>203.021</u>

23. Transacciones de acciones

a) Durante 1983 el accionista mayoritario, Compañía Chilena de Electricidad S.A., vendió 30 acciones a sus ejecutivos, a ejecutivos de Chilectra Metropolitana S.A. y de Chilectra V Región S.A. y a otros particulares. El detalle es el siguiente:

Nombre	Relación	Número de Acciones
Sr. Valerio Quesney L.	Secretario Directorio Chilectra	1
Sr. Carlos Enberg C.	Gerente Desarrollo Chilectra	1
Sr. Iceck Zylberberg Z.	Pariente Gerente de Finanzas Chilectra Metropolitana S.A.	1
	Gerente Finanzas Chilectra	1
	Gerente General Chilectra V Región S.A.	1
	Ex Vicepresidente Ejecutivo Chilectra	1
Sr. Pablo Lorenzini B.	Secretario Directorio Chilectra Metropolitana S.A.	3
Sr. Alejandro Morel D.	Presidente Directorio Chilectra	1
Sr. Hernán Béjar G.	Director Chilectra	1
Sr. José M. Ojeda R.	Director Chilectra	1
Sr. César Manríquez B.	Vicepresidente Ejecutivo CORFO	1
Sr. Eduardo Masalleras T.	Director Chilectra	1
Sr. Armando Staeding S.	Director Chilectra	1
Sr. Francisco Ramírez M.	Presidente Directorio Chilectra Metropolitana S.A.	1
Sr. Luis Moyano B.	Director Chilectra	1
Sr. Juan Hurtado V.	Director Chilectra	1
Sr. Arturo Meléndez I.	Director Chilectra	1
Sr. Luis Enrique Aguayo M.	Director Chilectra	1
Sr. Adrián Ortiz G.	Director Chilectra	1
Otros		12
		<u>30</u>

b) De acuerdo a lo indicado en la letra d) 2.1 de la Circular N° 109 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se informa que las siguientes personas han efectuado adquisición de acciones:

Ventas:		
Valerio Quesney Langlois	Secretario Directorio Chilectra	1
Compras:		
Corporación de Fomento de la Producción	Accionista Mayoritario Chilectra	382
Chilectra		36
Marcelo Brito León	Jefe Finanzas Chilectra Metropolitana S.A.	6
Bessie Hill Almonte	Contador General Chilectra	1

En el año 1982 no hubo transacciones de acciones.

24. Sanciones

No han sido aplicadas sanciones a la compañía ni a sus administradores en los años 1983 y 1982.

25. Hechos posteriores

El 31 de enero de 1984 fue publicada una reforma tributaria en la que se suprime el impuesto del artículo 21 de la Ley de la Renta (DL N° 824), cuya tasa era del 40%.

La eliminación de este impuesto se dará gradualmente, reduciéndose la tasa a un 30% en 1984, un 15% en 1985 y eliminándose definitivamente en 1986.

Lo anterior ha tenido efecto en la determinación de los impuestos diferidos calculados por la Compañía al cierre del año 1983, según se indica en Nota 12.

Marcos Zylberberg Klos
Gerente de Finanzas

José Yuraszeck Troncoso
Gerente General

Luis Alvarez Soto
Contador General
Reg. 6711 - Lic. N° 2.250

Marcelo Brito León
Jefe División Administración Financiera

CONTINUA

1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Manríquez Valdés, para Manuel, Joel, Patricia, María, Ana y Gracilda Manríquez Plaza, sin perjuicio derechos Julia Plaza.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Sáenz de San Pedro Guasch, para María, Marta, Eladio, José y Ricardo Susaeta Sáenz de San Pedro.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Flores Acevedo, para Alberto y Roland Flores Katzy, sin perjuicio derechos Erna Katzy Farys. Ley 16271 artículo 33.

10-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Hernández Inostroza, para Pedro, José, Alfonso, Fernando, Margarita, José Ramón y Berta Hernández Villablanca, sin perjuicio derechos Gregoria Villablanca Rivas

10-12-13

EXTRACTO: Segundo Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de Gustavo del Carmen González Herrera a sus hermanos legítimos Oscar Humberto, Luis Alberto, Enrique Segundo y Elsa del Carmen todos de apellidos González Herrera. Rol N° 359-83. La Secretaria.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Corina Cornejo Bruce para Germán Hernández Sepúlveda, sin perjuicio derechos como cónyuge.

9-10-12

NULO por extravío talonario Bco. Estado Of. Central serie AG 2353961 al 2353975.

10-11-12

POR extravío orden de no pago cheque serie AB 01183229 Banco de Santiago oficina Ahumada 170 Santiago.

10-11-12

POR extravío de boleta N° 291194 de Clínica Santa María, queda nula.

11-12-13

EXTRACTO: Tercer Juzgado Civil de San Miguel concedió la posesión efectiva de don Carlos Segundo Méndez Ramírez a sus hijos legítimos: Cruz Soledad, Guadalupe del Carmen, Juan Carlos, Marco Antonio, Brunilda Angélica y Dagoberto Hernán, todos de apellidos Méndez Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Brunilda del Carmen Jiménez Ramírez. Practicará inventario solemne el 14 de marzo de 1984, a las 10 horas. La Secretaria.

10-12-13

NOTIFICACION: Sexto Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 20 de Noviembre de 1981, tuvo por verificado a Fs. 30 Vta. crédito de Transportes Progreso Soc. Ltda. proveniente de 5 facturas que individualiza ascendentes a \$ 199.501,32, más los intereses establecidos en el Art. 65 de la Ley de Quiebras, con costas, en la "Quiebra Sociedad Didier y Cia. Ltda.", Rol N° 4379-81. La Secretaria.

10-12-13

POR robo queda nulo talonario cheques serie S.E.A. 694627 al 694650 del Banco O'Higgins sucursal Sta. Elena. Cta. 4160967.

10-11-12

"POR extravío queda nula la factura N° 3876 de Compañía de Petróleos de Chile S.A. R.U.T. N° 90.690.002-5, pasaje oficina Peña Chica 920, barrio industrial El Colorado. Iquique".

10-11-12

ORDEN no pago por extravío cheque serie A-83 N° 0696229 cuenta corriente N° 60015683 Banco Crédito e Inversiones, sucursal Puerto Montt.

10-11-12

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil de Santiago. En autos reconstituidos rol 2.191-83 "Sociedad Inversiones Gildemeister Ltda. con Grego Carlos", juicio ejecutivo, por resolución 5 del actual, ordenó tener por reconstituido citado expediente, con citación; y siendo insuficiente notificación practicada por avisos ordenada por el señor Juez de Letras de Lota efectuada en diario "Crónica" de Concepción de los días 12, 13 y 14 de septiembre y Diario Oficial de 1° octubre, ambos de este año, ordenó ampliarla en orden a notificar en igual forma mandamiento de ejecución y embargo en diario "La Nación" por tres veces consecutivas, sin perjuicio de notificación legal en Diario Oficial, en forma extractada. Mandamiento que se ordena notificar expresa: Santiago, 6 junio 1983. Un ministro de fe requerirá a Carlos Grego Madariaga para que en el acto pague a Sociedad de Inversiones Gildemeister Ltda. la cantidad de US\$ 82.824,20 en su equivalente en moneda nacional a la fecha del pago efectivo, más intereses y costas. No verificado el pago, trabará embargo en bienes del deudor en especial sobre especie prenda consistente en cargador Caterpillar, modelo 930, serie 71H 01977 M-3810, equipado con capacho y horquilla maderera Fleco y sobre valores que excedan del producto del remate causa "Gildemeister S.A.C. con Carlos Grego", rol 72.327, del 1er. Juzgado Civil de Concepción. Designase depositario provisional -con excepción del último- a Ferdinand Bremer Iturra, domiciliado en Rosas 80 Concepción. Cuantía \$ 6.209.330,27. Carlos Meneses, juez. Teresa Hernández, secretaria. En consecuencia notifico la resolución y mandamiento precedentes a Carlos Grego Madariaga y lo requiero de pago por US\$ 82.824,20 en su equivalente en moneda nacional a la fecha de pago efectivo, que a fecha de interposición de la demanda equivalían a \$ 6.209.330,27, más intereses y costas y le hago saber que tiene cuatro días hábiles para oponer excepciones. Secretaria.

12-13-14

CAUSA rol 2.134. Nombraamiento de curador, menores Barrera Aguirre, Marco y Otra, Juzgado Menores San Bernardo, decretó audiencia de parientes día 19 de marzo, 15.00 horas. San Bernardo, 9 de marzo de 1983. Patricia González Quiroz, secretaria titular.

12-13-14

DECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de Mario Eduardo Castro Pizarro a hijos legítimos Blanca del Carmen, Mario Eduardo, Nancy Patricia y María Isabel, todos Castro Basáez, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente María Graciela Basáez. Secretario.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Corina Cornejo Bruce para Germán Hernández Sepúlveda, sin perjuicio derechos como cónyuge.

12-13-14

QUIEBRA rol 3.952-78, 6° Juzgado Civil se ha presentado una solicitud de sobreseimiento definitivo, aceptada por el Tribunal, y la que se notifica en cumplimiento al artículo 166 de la Ley 18.175.

12-13-14

POR haberse extraviado quedan nulos los títulos números 32250, 38046 y 38047, correspondientes a INFOSA, de propiedad de Juan Oñate Rozas.

12-13

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

2 CITACIONES

CITASE a Junta General Extraordinaria de Socios de la Corporación Institución Educativa R U F a celebrarse el 23 de marzo de 1984 a las 19 hrs. en Vergara 174. Tabla: Estudio de reforma de estatutos.

12-13-14

3 REMATES

JUZGADO de Letra Maipo-Buín, se rematará día 16 de marzo de 1984, a las 10.00 horas, inmueble de calle Clemente Díaz N° 469, Maipo, inscrito a Fs. 37 N° 40 del Registro de Propiedad Conservador de Bienes Raíces Buín correspondiente 1966. Mínimo postura \$ 400.019,00, pagadero contado dentro de 10 días realizada subasta. Interesados acompañar consignación equivalente 10% mínimo. Antecedentes juicio caratulado "Financiera Fusa con Fuentes Salinas, Julio", rol N° 17.068 y Fiscalía ejecutante. El secretario.

10-11-12

EXTRACTO. Remate Segundo Juzgado Civil de Depto. Pde. Aguirre Cerda, subastará 30 de marzo, 10.00 horas, en Secretaría del Tribunal, propiedad ubicada en calle Ramón Subercaseaux N° 1372, comuna de San Miguel, inscrita a Fs. 6.102, N° 11.125 del año 1968, del Conservador de Bienes Raíces del Depto. Pde. Aguirre Cerda. Precio mínimo para la subasta será de \$ 1.333.421, pagadero al contado. Interesados deberán rendir caución en dinero efectivo por el mínimo del 10% fijado. Mayores antecedentes Secretaría del Tribunal autos. "Textil

Los Olmos S.A. con Lazen Nazal Oscar". Rol N° 1953-81. Secretaria.

10-11-12-13

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago, rematará 26 Marzo 16 horas local 17 calle Eyzaguirre 1058, esquina San Diego inscrito a Fs. 4.913, N° 5.883 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1969. Mínimo subasta \$ 1.449.125. Para participar remate interesados deberán acompañar boleta garantía, consignación Cuenta Corriente Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos laborales Rol N° 511-82. "Torres con Suesión Krupitzky". Secretaria.

10-11-12-13

4 COMPRA-VENTA PROPIEDADES

DESCLAVESE Compro casas-sitios. Traer escrituras. Ahumada 370, Of. 611.

9-II al 10-III

CREDITO DIRECTO

C-S Pie distintos sectores tramitamos créditos "M & C Comercial". Providencia 2594, local 207. Fono: 2512725.

16-II 16-III

APRESURESE

Casas desde \$ 300.000. Sitios desde \$ 210.000 facilidades. Ahumada 370, Of. 611.

9-II al 10-III

5 VEHICULOS COMPRAN-VENDEN

WOLSWAGEN de lujo excelente 9 pasajeros año 79, poco uso 40.000 Kms recorridos \$ 550.000. Fono: 593041.

10 OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE Contadora, trabajo de oficina, ayudante de contador 370104 recados.

11 OCUPACIONES OFRECEN

SOLICITO profesores básicos. Presentarse Holanda 2569, Hualpencillo.

12 OFICINAS DIVERSAS

IMPUESTOS - CONTABILIDADES - IMPOSICIONES

Contadores especializados. Cathedral 1233, oficina 503. Fono: 87189.

1°-III al 1°-V

16 DOMESTICAS MOZOS

EMPLEADA, puertas adentro sepa cocinar, necesito. Alejandro Valdés Riesco 2505 por Holanda alt. 2400.

17 ENSEÑANZA

VACANTES Kinder, básica y 1/2 pupilos, colegio Juanita Aguirre, Nataniel N° 323. 88510.

4-18 III

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

CONCLUSION

**Deloitte
Haskins+Sells**

Compañía 1085-13°
Casilla 3147
Santiago I
Teléfonos: 714122
81701
Telex 0148

OPINION DE LOS AUDITORES.

Señores Accionistas
Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A.

Hemos examinado los balances generales de Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A. al 31 de diciembre de 1983 y 1982 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A. al 31 de diciembre de 1983 y 1982 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, aplicados sobre bases uniformes.

Deloitte Haskins+Sells

Enero 31, 1984

Santiago Meersohn Ernst

Santiago Meersohn Ernst

Autora e intérprete Margarita Alarcón

"Abreme la puerta cielo" ganó en torneo de cueca

La cueca "Abreme la puerta cielo", de la autora e intérprete Margarita Alarcón acompañada del dúo González Carrasco, fue la ganadora del Quinto Concurso de Composiciones Inéditas realizado en el gimnasio techado de Santa Cruz. El certamen destinado a

buscar nuevas canciones de nuestra danza nacional se desarrolló con gran éxito de público a partir del jueves pasado y culminó el sábado a altas horas de la madrugada.

El segundo lugar lo obtuvo el tema "Ángel glorioso bendito", de Sergio Herrera, interpretado por Los Chilenitos de Talca, además fueron distinguidos como los más populares del concurso. El tercer lugar fue para la cueca "Paloma, Un Mensaje", de las autoras Patricia Meza y Carmen Castro, cantada por el conjunto Trigal, de Graneros. Además del símbolo del torneo musical, La Espuela de Plata, los vencedores obtuvieron \$ 80.000, \$ 50.000 y \$ 25.000, respectivamente.

Margarita Alarcón y el dúo González Carrasco fueron distinguidos también como los mejores intérpretes.

Recibieron "La Espuela de Plata" por su gran aporte a la investigación folklórica: Margot Loyola, Juan Uribe Echeverría y Juan Guillermo Prado.

En cada jornada de competencia, el gimnasio techado de Santa Cruz albergó más de mil quinientas personas que disfrutaron del show folklórico.

PARRILLADA LA URUGUAYA LA MEJOR DEL MUNDO



\$690

2 PORCIONES DE CHANCHO
LECHÓN
2 PORCIONES DE MATAHAMBRE
2 LOMOS DE VACA
2 PORCIONES DE UBRE
2 PORCIONES DE MOLLEJA
2 PORCIONES DE CHUNCHULES
2 PRIETAS
2 CHORIZOS
2 SESOS MORRÓN
2 PAPAS ROQUEFORT

Y ENSALADA SURTIDA

SAN FRANCISCO 161 F. 394338

CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL" SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA

INICIA EL 15 DE MARZO PROXIMO: CURSOS DE:

RECUP. EDUC. MEDIA Y BASICA.
(2 Y 3 AÑOS EN 1)

PRE-UNIVERSITARIO - GARANTIZADO

20 DE MARZO: CARRERAS DE:

AUX. DE ENFERMERIA - AUX. DE PARVULOS

PROVIDENCIA 969 - 3er. PISO

CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL" SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA

INICIA EL 26 DE MARZO

* CURSO INYECTABLE Y PR. AUXILIOS

* CURSO DE CONTABILIDAD BASICA

DURACION DE LOS CURSOS 1 MES - VALOR \$ 1.500

PROVIDENCIA 969 3.er PISO

La fiesta culminó de amanecida en el local de Las Condes. El cóctel fue para los cientos de invitados con abundantes bebidas alcohólicas preparadas especialmente para esta significativa ocasión. Los señores fueron al por mayor y no faltaron los amigos más íntimos de la pareja nacional. Raquel y Eliseo abandonaron de amanecida con el aplauso de sus amigos sirvieron gran cantidad de jugo de naranja. Luego se trasladaron hasta el aeropuerto para viajar al exclusivo y apartado centro de Ralún, ubicado en la Décima Región. El monio Salazar-Argandoña partió "danzando al ruidito", a las 10.45 horas de la mañana, los recién casados al momento de la aviación.

sintonía fm 106.9

LO NUEVO... LO NUESTRO

porque Sintonía?

HABLAMOS TU PROPIO IDIOMA
DURANTE TODO EL DIA
VIVIMOS EN PAREJA
Y EN MUSICA TAMBIEN SOMOS
LOS PRIMEROS



EL RESTO... DESCUBRELO TU!



Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

CANAL 7



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.45 MATINAL INFANTIL.
- 12.15 USTED LO HA PEDIDO.
- 12.35 FESTIVAL DE LA UNA. Esta semana con las actuaciones de Marcelo, Fernando Trujillo, Vientos del Sur y Nelly Sander. Conduce Enrique Maluenda.
- 14.20 EDICION UNO. Avance informativo presentado por RODOLFO HERRERA y MARGOT KAHL.
- 14.40 DEJAME VIVIR. Teleserie mexicana.
- 15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña.
- 15.55 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Hoy: "EL HOMBRE LANGOSTA".
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy el western "VE-RACRUZ", con las actuaciones de GARY COOPER, BURT LANCASTER, DENISE DARCEL y CESAR ROMERO, bajo la dirección de ROBERT ALDRICH. Tras finalizar la guerra civil norteamericana, un ex coronel confederado se dirige a México, gobernada en ese tiempo por el Emperador Maximiliano de Austria.
- 19.15 LA REPRESA. Teleserie nacional con las actuaciones de Malú Gatica, Sonia Viveiros, Luis Alarcón, Alejandro Cohen, Anita Klesky, Fedora Klivadenko, Marcela Medel, Bastian Bodenhofer y un gran elenco.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo presentado por RAUL MATAS y PAULINA NIN DE CARDONA.
- 21.25 T.V. TIEMPO.
- 21.30 SABOR LATINO. Hoy con Gloria Mayo, Coco Martínez, Sissy Lobato, Cristián Kocol y Silvia Piñeiro.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por RODOLFO HERRERA.
- 23.45 KING CROSSING. Serie norteamericana.
- 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11



Edgardo Martín, conduce el programa "Oncedeporte".

- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 EL FANTASMA REVOLTOSO. Dibujos animados.
- 18.30 CINE EN EL ONCE.
- 20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS.
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Eduardo Riveros.
- 21.20 ONCEDEPORTE. La revista deportiva de la semana conducida por el periodista, Edgardo Martín.
- 22.30 LA LINEA ONEDIN.
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.
- 23.45 CIERRE.

CANAL 13



- 12.00 CARTA DE AJUSTE.
- 12.30 PLAZA SESANO, programa infantil.
- 13.00 CISCO KID, con Duncan Renaldo, Leo Carrillo, Lilian Russell.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELETARDE, noticias con Cecilia Serrano.
- 14.50 VISIONES. Hoy: "Paisaje Campestre" del pintor Pedro Lira.
- 14.55 BAILA CONMIGO, teleserie brasileña.
- 15.40 HERENCIA DE AMOR, teleserie argentina protagonizada por Pablo Alarcón y María de los Angeles Medrano.
- 16.00 PROFESIÓN: PELIGRO, serie de acción y aventuras con Lee Majors.
- 17.00 DON GATO Y SU PANDILLA, dibujos animados.
- 17.30 CINE EN SU CASA.
- 19.10 VISIONES. Hoy: "Escena Gitana" de Arturo Gordon.
- 19.12 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.13 CONDORITO.
- 19.15 LOS TITERES.
- 20.25 HASTA MAÑANA, los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE. Noticias con César A. SANTIS.
- 21.30 LA LEYENDA DEL SIMIO DE ORO. Con Stephen Collins, Caitlin O'Heaney. Hoy: "Dios salve a la reina".
- 22.25 VISIONES. Hoy: "Crisantemos en Jarrón Chino" de Alfredo Valenzuela Puelma.
- 22.30 CRONICA DE GANSTERS. Con Michael Nouri, Joel Penny, entre otros.
- 23.30 TELENOCHE, noticias con Jorge Díaz Saenger.
- 24.00 LOS COLABORADORES, serie policial de origen canadiense.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES:

- Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "La mil" (21) "160 M. y M." \$ 130 L. a V. may 60 años \$ 100 (Jane Birkin).
- IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "La gran pelea", "Herencia de valientes", "Festival erótico" y "La profesora" (21) \$ 30.
- IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "El desquite" (21) \$ 150 L-M-M \$ 100 (Silvia Montanari).
- KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 10 (Ursula Andress).
- LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (228816) 16, 19 y 22 hrs. "Verano caliente" \$ 160 V.N. \$ 180 (Isabelle Adjani).
- LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios. V. (43116). 16.30 (\$ 150) 19 y 22 hrs. — (\$ 180). "Más loco que un plumero" (Men.) Jerry Lewis.
- LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). — Desde las 14 horas. "El dragón chino", "Burlesque", "El boxeador de los dedos de acero" y "La madrastra de la muerte" (21) \$ 30, lunes \$ 20.
- LIDO. Huérfanos 680 (30797). — Desde las 11.15 hrs. "Staying alive" (Men.) \$ 130 S, y D. \$ 160 (John Travolta-Cynthia Rhodes).
- MAIPO. San Pablo 4251 (731983). — Desde las 14 hrs. "Una mujer de la vida", "El boxeador justiciero" y "¿Y dónde está el piloto?", 2ª parte. (21) \$ 50.
- MAYO. Monjitas 879 (391201). — Desde las 10 hrs. "El fierrecillo domado" y "El irresistible caradura" (14) \$ 80 (Adriano Celentano).
- MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). — Desde las 14 hrs. "Carroña, reza por tu vida", "Vacaciones al desnudo" y "Cazador del espacio, aventuras en la zona prohibida" (18), \$ 50.
- NILO. Monjitas 879 (391201). — Desde las 10 hrs. "Casta y pura" y "Operación sexo" (21), \$ 80.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392782). — 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Las hermanas Bronte" (18). \$ 130. Estud. \$ 80. (Isabelle Adjani).
- OPERA. Huérfanos 837 (30176). — Desde las 10 hrs. "El Tambor" (21). M. y J. \$ 100. Show strip con las gatitas adorables del Paseo Huérfanos.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). — 16.45, 19.15 y 22 hrs. "Krull" (Men.). \$ 120-\$ 150. L. a V. May. 60 años años, \$ 100 (Ken Marshall-Lysette Anthony).
- PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 15.30, 19.30 y 22.15 hrs. "Verano

- Caliente" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180 (Isabelle Adjani).
- PLAZA. Compañía 1068 (84714). — Desde las 10 hrs. "Flashdance" (14). \$ 100.
- PRAT. San Diego 2119 (50754). — Desde las 14 hrs. "Escondite mortal", "Cuentos de fantasmas" y "Cuerpos invadidos por seres extraños". (18) \$ 60.
- PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). — 16.00, 19.15 y 22 hrs. "La noche de San Lorenzo" (18) \$ 160 (Homero Antonutti).
- REAL. Compañía 1040. (65555). — Desde las 11.10 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (Men.) \$ 65. (Eva María Singhammer-Gertraud Mittermayer).
- REX I. Huérfanos 735 (31144). — Desde las 11.15 hrs. "Más loco que un plumero" (Men.) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 (Jerry Lewis).
- REX II. Huérfanos 735 (31144). — Desde las 11 hrs. "Clases nocturnas" (18). \$ 120. (Joan Collins).
- REX III. Huérfanos 735 (31144). — Desde las 11 hrs. "Superman 3" (Men.) \$ 100.
- RIO. Monjitas 743 (33550). — Desde las 11 hrs. "Cuarto de Hotel" (Mónica Vitti), "Amor Libre" (Alma Muriel) y "Sexualmente hablando" (Gloria Guida) (21) \$ 80.
- RITZ. San Antonio 50 (380613). — Desde las 10.30 hrs. "La jaula de las locas 2ª parte" (Ugo Tognazzi) y "Asesino a precio fijo" (21) \$ 70.
- ROXY. Huérfanos 1055 (80809). — Desde las 10 hrs. "El irresistible caradura" y "El fierrecillo domado" (14) \$ 80. (Adriano Celentano-Gloria Guida).
- SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413. (2460609). — 16.30 hrs. "Xanadu" (Men.) \$ 160. 19.30 y 22 hrs. "El año que vivimos en peligro" (21) \$ 180.
- SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). — 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Krull" (Men.). \$ 160, V. y N. \$ 180. (Ken Marshall-Lysette Anthony).
- SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16 y 22 hrs. "Al filo de la realidad" (14), \$ 160 V. y N. \$ 180.
- SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 160.
- YORK. Ahumada 166 (66687). — Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120. (Richard Gere-Debra Winter).

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (66276) Cía. de Titeres Los Muñecos de Girasol. Domingo: "Los 3 patitos" y "La bella durmiente".
- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200)

- jueves: "Animas de día claro" de Alejandro Sieveking. Direc. de Juan Pablo Donoso. Actuan Alumnos DAR.
- CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) Miércoles: "Los inconvenientes de instalar fábricas de comida en barrios residenciales" de Pablo de Carolis. Con: Luciano Morales, Jael Unger, Edo. Barril.
- EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) Martes: "El sombrero de paja de Italia". Viernes: "Cabaret Bijoux". Con: Andrea Lee, Mirrella Véliz, Jorge Rodríguez, Eliana Vidiella, Edo. Estainero.
- HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.45 y 22.30 hrs. "A piernas cruzadas" \$ 250 revista frívola-cómica-musical. Strip tease.
- INST. CULT. DE PROVIDENCIA. Av. 11 de Septiembre 1995. Exposición de óleos. "Enrique Campuzano" (494341) Presentado por Paloma Correa. Inauguración 19.30 hrs.
- LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Jueves: "Lindo país con vista a la mar que estaba serena". Viernes: "Renegociación de un préstamo relacionado, bajo fuerte lluvia, en cancha de tenis mojada".
- LA FERIA. Crucero Exter 0250 (377371) Jueves: "El zoológico de mármol" de La FERIA. Con: Susana Bomchill, Andrea Gaete, Rodrigo Bastidas.
- OPERA. Huérfanos 837 (30176) Viernes: "¡Tú te lamentas! ¿De qué te lamentas?" primer teatro concert con Coco Legrand y Jaime Azócar
- PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) Ocarin 19 hrs. "Los papeleros" de Isidora Aguirre. Unico día. Promoción \$ 50. Martes: "El último cacheteo".

NIÑOS:

- FANTASILANDIA. Metro estación Parque O'Higgins. Martes a domingo. Entrada y todos los juegos, las veces que quiera por \$ 160.
- MUNDO MAGICO. Metro estación Pajaritos. Martes a domingo. Juegos infantiles, trenes y barcos que recorren Chile en miniatura.

SHOWS

- LA MASQUITA. Río de Janeiro 623 (372449). — La picada oriental de Stgo. V. y S. Show oriental.
- KLAN 69. Pasaje Lira (80359). — 10 de Julio entre A. Prat y San Diego. Desde las 19 hrs. Cabaret Show con las chicas más lindas de Stgo.

El genio costumbrista italiano en "La noche de San Lorenzo"

Un astro con 50 años de trayectoria en "Más loco que un plumero"

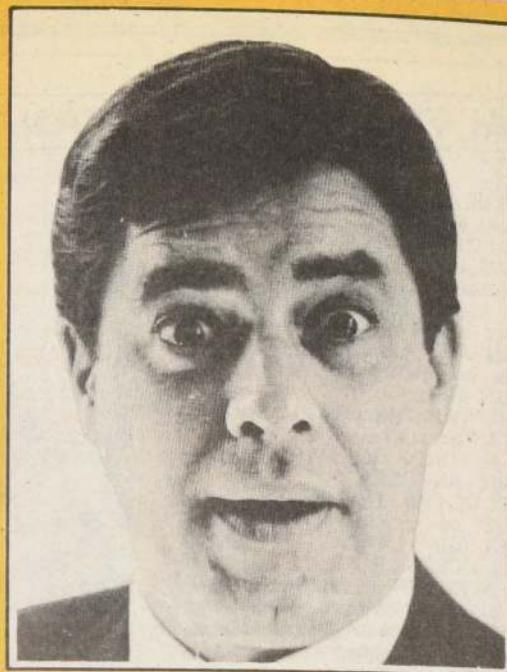
La influencia de la próxima ceremonia de entrega de Oscars en Hollywood, ya se observa en las carteleras y también los galardones conferidos, en otras latitudes. Por ejemplo, hoy parte en el eficiente cine arte Normandie un filme misterioso, fascinante, en algunos aspectos, sólo un intento, en otros un acierto valiente y artístico. Se llamó "Las hermanas Brontë" y en ella Isabelle Adjani dirigida por André Techine compone una Charlotte impresionante. La misma estrella consagrada con el César 83 está en reposiciones de "Una mujer poseída". La semana pasada impone la categoría de "La noche de San Lorenzo", que se mantiene a pesar de la ninguna concesión de sus realizadores, y ganando espectadores por derecho propio "Más loco que un plumero" con Jerry Lewis.

DOS FILMES DE COMIENZO DE AÑO

Las empresas distribuidoras y exhibidoras de cine señalan que durante el mes de febrero se estrenaron 11 películas. Los estrenos de categoría: "Más loco que un plumero", "La noche de San Lorenzo" y desde luego "Verano caliente", en tanto se mantienen en cartelera éxitos de arrastre como "Sobreviviendo" con el sexy John Travolta, la reaparición de una joya del cine de todos los tiempos en "Lo que el viento se llevó" provoca un fenómeno de apoyo numérico a esta forma de atracción que sube en relación directa con la calidad del filme exhibido... siempre que el espectador llegue a enterarse con la debida antelación de que ésta existe.

Es tiempo de festivales y ya se conocen los ganadores del severo torneo de Venecia: "Love streams" de John Cassavettes de quien hace tiempo, nada se conoce en nuestro medio. Hubo un premio especial para "No habrá más penas ni olvido" del argentino Héctor Olivera y el interesante realizador italiano Ettore Scola ganó el premio a la mejor dirección por su labor en "El baile". Albert Finney, fue el mejor actor por "El vestidor" nominado para el Oscar 83, Mónica Vitti e Inna Churiko premiadas como mejor actriz.

Este ha sido el tiempo para dirimir los César del cine galo a "El baile" y "A nos amours" como mejores filmes, Isabelle Adjani mejor actriz y Couluhe en "Tchao Pantin", mejor actor. En Berlín, "Fanny Alexandra", candidata al Oscar, fue premiada como mejor filme como extranjera, probando que el genio de Ingmar Bergman se encuentra en otra de sus brillantes etapas. Y en Chile seleccionamos dos filmes con elementos de atracción y estudios suficientes para inquietar a lo menos proclives a considerar que el cine es algo más que un simple entretenimiento barato. Muchos evocan todavía con admiración y respeto el ás-



El filme "Más loco que un plumero" confirma a Jerry Lewis como un autor completo, un creador de humor con suficiente categoría.

pero, fuerte, viril y doloroso filme "Padre Padrone" de los hermanos Paolo y Vittorio Taviani, conocidos antes por "Fuera de la ley del matrimonio", de 1964, y aun sin haber tenido el privilegio de ver su "Allosanfan" y "El prado".

El otro es "Más loco que un plumero", filme que confirma a Jerry Lewis como un autor completo, un creador de humor en la pantalla con categoría suficiente para alternar entre los grandes como Charles Chaplin. De interesar también a directores de calidad como Martin Scorsese que le condujo a realizar "El rey de la comedia", filme poco apreciado o, mejor, desconocido en nuestro medio. Jerry Lewis fue descubierto por los serios y certeros intelectuales de "Cahiers de cinema", como una figura fuera de serie, como un creador profundo capaz de desdoblarse en múltiples personajes, de convivir con todas sus creaciones y sin dejar de ser el loco Jerry, dar vida a cuanto ser patético, extraño, real, tímido, violento o de cualquier tipo, se le ponga por delante.

LA NOCHE DE SAN LORENZO

Tragedia italiana a color, 1981. Directores: Paolo y Vittorio Taviani. Guión de los hermanos Taviani con un elenco poco conocido.

Los hermanos Taviani continúan la línea de acción de los grandes del neorealismo italiano adscritos a la escuela de Roberto Rossellini, Fellini, De Sica o Visconti. Operan, en general, con actores poco conocidos, como en los primeros tiempos de este movimiento artístico, ofrecen su testimonio de épocas de crisis o situaciones límites, dando a conocer al mundo, sin epítetos, ni mistificaciones, una realidad creíble, por



Jerry Lewis en una escena de sus taquilleros filmes.

POR YOLANDA MONTECINOS

violenta y brutal que ella sea. La vida del cine de este binomio provoca el efecto de una pesadilla y, a la vez, la admiración casi incesante por son capaces de convertir en arte las acciones que parten en una noche de los deseos cumplidos) un 10 de una madre "en raconto" hasta tomada por la Gran Guerra en 1914 sangrientos días.

Los habitantes de San Martino, áspera como es el mundo de los marginados, provoca como el "ambiente" no una identificación sino una asimilación de los hechos. Las gentes distintas y separadas por la base de esta tragedia campesina, una situación límite, accionadas por recuerdos de ese tiempo de los autores y además impactan por el tismo, la humanidad pura y desde nunca imitado de esta escuela del filme magnifico posee la fuerza de las creaciones de Luis Buñuel, la superlogros de Ingmar Bergman y la adaptada a nuestro tiempo, pero el intento de afectar, anonadar o reprimir. Es brutal, violenta, tierna, comica y...

MAS LOCO QUE UN PLUMERO

Dirección: Jerry Lewis para el cine cana de 1983. Este actor y director nacido en 1926 de padre cantante y debutó ya a los 5 como cantante en New York. Tenía 10 años cuando murió su padre la Cruz Roja en su colegio y a los 15 "gagman" para otros cómicos y luego fue el cantante de la orquesta de Jerry Lewis. 20 inquietos y extravagantes años, en dupla con Dean Martin. Se hicieron famosos en TV, siendo en los 50 lo máximo en el but en cine, fue con "My Friend Lulu" culminación. Decenas de películas, sechables pero muchas también dignas. Atrás quedó Dean Martin y la TV, de las grandes campañas de los de los que sufren, fue perfilando su te el que admiramos en "Más loco que un plumero" que aloró en el filme "El rey de la comedia" que hizo sentir en "El vago". Esto es, el actor que desciende de los grandes como Taviani, de Rossellini y De Sica, de la familia. Es un clown contemporáneo, largo de sus cinco décadas de labor en imperio y el cine o la TV han podido ser...

Fue tan famoso en los 50 y 60 como, que llegaba a todos. Era el Jerry Lewis tímido, atolondrado, torpe, sin pretensiones, una voz nasal, una habilidad común, sus dotes de bailarín, acróbata y cantante, pocas veces artista. Se ha ido enriqueciendo con el gar a fundar su propia fuerte empresa consagrada como "astro" por los ses, el público le ha abandonado. Este filme de autor, rendir homenaje a retoma sus personajes de siempre y este filme de autor, derramando a raudales, mientras relata a su "padre", en trance de curación. Magistral sea bien recibido porque es un regalo y ojalá también no sea una despedida para partir hacia caminos más breves, lectual y profundo, se den la mano que tantos aman.

PORQUE SOMOS GRANDES

(190 TRABAJADORES...EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO)

GARANTIZAMOS LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MAS BAJO PRECIO.

TROFEOS

PARA TODOS LOS DEPORTES



Insignias
Medallas deportivas
Llaveros típicos
Llaveros de propaganda
Galvanos
Condecoraciones
Autoadhesivos
Regalos publicitarios
Artículos de cuero

MILLER
FABRICA OFICINAS Y
Chacabuco 40 - Fono
OFICINA EN VALPARAISO
Pedro Monti 1732 - Fono

35 aniversario constitucional

Plebiscito para análisis de materias trascendentes

El pueblo podrá dar su opinión

Con la participación de todo el pueblo chileno, que será consultado mediante plebiscito, el Gobierno continuará avanzando en el estudio de las leyes políticas, así como en otras materias de alta trascendencia para la vida nacional.

El Presidente de la República, Augusto Pinochet, durante el mensaje que dirigió a la ciudadanía al conmemorarse el tercer aniversario de la promulgación de la Constitución Política, la puesta en marcha de la Constitución Política, la ceremonia realizada en el edificio Diego Portales y la participación de los ministros y subsecretarios; Cuerpo de Generales y Almirantes; embajadores; el Nuncio Apostólico, Monseñor Sodano; el Contralor General de la República; el Consejo de Santiago y representantes de los sectores empresariales, laborales, femeninos y juveniles, entre otros.

En su discurso el Jefe del Estado adelantó que propondrá a la Junta de Gobierno una reforma constitucional que una vez aprobada por plebiscito, lo faculte a convocar al pueblo y consultar su opinión o decisión en materias de la más alta trascendencia para la vida nacional.

Con amplio sentido democrático, los chilenos se pronunciarán y contribuirán directamente a forjar la institucionalidad, constituyéndose en una fuerza vital de los valores nacionales y capaz de promover a Chile por una senda de orden, libertad y progreso, agregó el Mandatario, a la vez que afirmó que esta forma se demuestra que el actual sistema electoral se forja a espaldas del pueblo.

Al mismo tiempo, informó S.E. que posiblemente a primer semestre del presente año se propondrá a la Junta de Gobierno la ley de partidos políticos y la del Calificador de Elecciones, para en el curso del 1984 iniciar el análisis de los documentos referidos al sistema electoral y al Congreso Na-

cional. Por otra parte, advirtió la existencia de una "verdad internacional destinada a financiar a ciertos grupos políticos a través de organismos de fachada", lo que enfatizó que construir el futuro del país es responsabilidad de todos los chilenos.

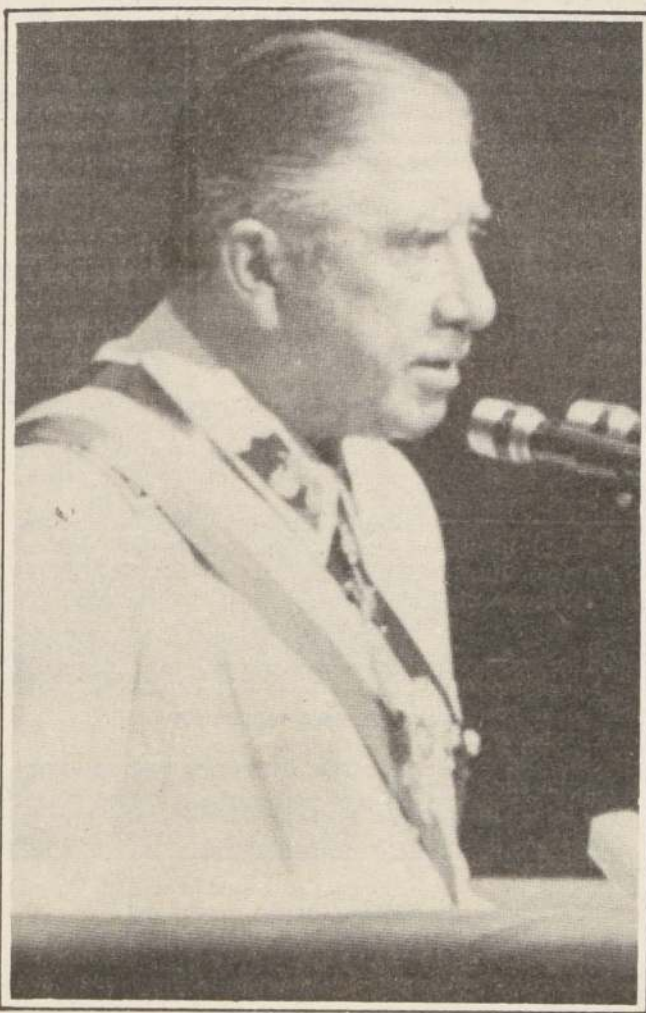
En cuanto al desempleo, dijo que el Gobierno continuará dándole una atención preferencial, creando, entre los medios disponibles, nuevas fuentes de

trabajo. Para analizar la situación económica, S.E. anunció la creación de la reprogramación de deudas a los sectores productivos, con una rebaja en la tasa de interés a un por ciento anual dentro de los próximos tres meses; los préstamos de hasta diez millones de pesos; la creación de diez mil millones de pesos adicionales para inversión en vivienda y obras públicas; la puesta en marcha a contar del 1° de abril, del sistema de ahorro para la vivienda que beneficiará a la clase media; la creación de un puerto en Isla de Pascua; la solución definitiva a los saldos de deudas provenientes del Programa de Reforma Agraria; el progresivo ajuste de los precios de los predios agrícolas; la mantención de una política especial para el trigo; el estudio de la venta de un por ciento de las acciones de capital de propiedad del CORFO a las empresas privadas; reformas en materia laboral, entre ellas el respeto a los contratos de trabajo, ampliación de la indemnización por despido, en la negociación colectiva y el establecimiento de los Tribunales Especiales del Trabajo, entre otros.

TEXTO DEL DISCURSO

El texto del mensaje emitido por S.E. es el siguiente:

Se conmemora hoy el tercer año de vigencia de la Constitución Política de 1980 y el inicio del primer período presidencial regido por dicha Carta. Resulta imposible comprender el verdadero significado de esta Constitución sin tener presente que la institución consagrada por la Carta Fundamental de 1980, y luego destruida por los excesos partidistas de los gobiernos anteriores, ha sido restaurada por los grupos gobernantes. Esta situación nos planteó el problema de dotar al país de un nuevo sistema institu-



El diálogo se extenderá a todos los chilenos, quienes se pronunciarán acerca de las leyes políticas y otros temas de interés para la vida nacional

En el primer semestre se propondrá a la Junta la ley de partidos políticos y del Tribunal Calificador de Elecciones

Continuará ataque al desempleo

Anuncios económicos y laborales

El 1° de abril se inicia sistema de ahorro para viviendas de clase media

El cumplimiento de la promesa de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden de dar a Chile una institucionalidad que recogiera los profundos cambios que la época contemporánea ha producido, y que al mismo tiempo estuviera dotada de los elementos necesarios para el funcionamiento de una democracia sólida y estable. Se demostró así que la misión que asumíramos el

11 de Septiembre de 1973, no se agotaba en la simple administración del Estado, sino que se proyectaba a futuro al crear las condiciones para conducir al país por una senda segura hacia su plena normalidad institucional.

Al aprobarse la Carta Fundamental, en un plebiscito libre, secreto e informado, la voluntad ciudadana determinó para Chile un orden constitucional definido.

El reconocimiento del derecho como único medio para promover y establecer reformas sociales y políticas quedó una vez más consagrado, rigiendo una normativa impersonal y objetiva, que es flexible para interpretar la realidad nacional y que obliga por igual a gobernantes y gobernados.

LIBERTAD DEL HOMBRE Y LA SOCIEDAD

La concepción de la libertad del hombre y de la sociedad, que es propia de nuestra civilización cristiana occidental, quedó allí plasmada y se constituyó en una garantía para nuestros compatriotas y sus derechos.

Una clara definición del Estado al servicio del hombre y su deber de velar por el "bien común" y asegurar el funcionamiento autónomo de las sociedades intermedias, se constituyó también en una norma efectiva para proteger la libertad.

Asimismo, en el terreno político, el país fortaleció su opción por la democracia como forma de vida y de Gobierno, con la autoridad necesaria para asegurar los derechos de todos y con un Poder Judicial independiente dotado del imperio para hacer cumplir sus resoluciones.

La Constitución definió al terrorismo como contrario por esencia a los derechos humanos y dispuso se dictara una legislación especial para enfrentarlo.

Señaló, asimismo, como contrarios al ordenamiento institucional de la República a quienes propugnan la violencia o una concepción de la sociedad, del Estado, o del orden jurídico, de carácter totalitario o fundada en la lucha de clases.

Contempló además la Constitución, definiciones básicas en el orden económico, asignando la importancia que corresponde a la libre iniciativa particular y al derecho de propiedad privada, sin que ello, en caso alguno, pueda entenderse como un compromiso constitucional con una determinada política económica, sino sólo como la consideración indispensable de elementos esenciales, a los que una norma del tal rango no puede permanecer ajena.

Me referiré a las disposiciones transitorias que señala la Constitución y cuya finalidad es establecer gradualmente la vigencia plena de la institucionalidad definitiva. Sin rupturas que puedan afectar la estabilidad y eficacia del sistema que se construye.

Todo proyecto jurídico, y con mayor razón el dirigido a crear las bases de funcionamiento de una verdadera democracia, supone para su plena vigencia un tránsito gradual y exige normas de excepción o facultades especiales para resolver situaciones que, por no estar completamente consolidado el orden constitucional definitivo, podrían afectarlo gravemente y aún más impedir alcanzarlo.

Los excesos en que incurrían los mismos que han objetado tales normas transitorias justifican plenamente su existencia.

FINANCIAMIENTO INTERNACIONAL

De acuerdo con lo establecido en la Constitución el Gobierno ha continuado avanzando en el proceso institucional. Lamentablemente ciertos grupos, a quienes el país identifica, en vez de sumarse a esta tarea, que es de responsabilidad de todos, han optado por la cómoda posición de criticar cuanto se hace y magnificar aun hasta las pequeñas deficiencias.

En igual forma, tratan de obstruir el camino institucional quienes actúan al servicio de intereses foráneos o ligados a organizaciones políticas internacionales que pretenden entrometerse en los asuntos internos de Chile,

(Pasa a la Pág. II)

aniversario constitucional

EL PUEBLO... (De la Pág. 1)

vulnerando nuestra soberanía y dignidad de Nación independiente.

Al respecto, públicamente deseo advertir a mis conciudadanos de la existencia de una verdadera red internacional destinada a financiar a ciertos sectores políticos a través de organismos de fachada, hecho que compromete su autoridad moral para actuar en nuestra vida pública.

¡Ya es hora que quienes aspiran a actuar en la vida política chilena comprendan que sus actos deben estar orientados por un espíritu de patriotismo y servicio público que vaya más allá de las ambiciones personales o de los apetitos partidistas!

En esto seremos inflexibles. Denunciaremos al país cuántas veces sea necesario a quienes, directa o veladamente, pretendan revivir las nefastas prácticas que otrora desprestigiaron a la democracia chilena y nos condujeron al gobierno de una minoría marxista totalitaria.

¡Construir nuestro presente y nuestro futuro, es y será responsabilidad y derecho sólo de nosotros los chilenos, y no aceptaremos que nadie, jamás, pretenda interferir o coartar nuestra libertad de decisión, pues somos libres y soberanos!

Actuando así, el Presidente y el Gobierno tienen la clara conciencia de interpretar a la inmensa mayoría ciudadana, que más allá de sus preferencias políticas está imbuida de un espíritu patriótico y constructivo, y tiene la sabiduría innata para distinguir entre la verdad y la demagogia, entre los intereses de Chile y los intereses foráneos.

DESAFIO ANTE LA CRISIS

Compatriotas:

En el orden económico el país ha sorteado con realismo y seriedad enormes desafíos, y hoy puede mirar con más tranquilidad sus perspectivas futuras.

La crisis internacional de 1981 golpeó con particular fuerza a América Latina y, dentro de la región, a Chile más que a ningún otro país, por sus efectos en el precio del cobre y otros productos de exportación.

Sin embargo, en medio de esta crisis generalizada y frente a desafíos mayores que los enfrentados por otros países de la región, el nuestro logra resultados mejores en índices de crecimiento y baja inflación. Pero, lo más importante, es que Chile ya ha iniciado su recuperación, en tanto que la mayoría de las naciones del continente no logra aún detener su caída.

Resulta ilustrativo, por otra parte, comparar la situación económica chilena de hoy con la que nuestro país estaba atravesando hace un año.

En efecto, a partir de abril de 1983 el Banco Central ha recuperado 450 millones de dólares de reservas.

En 1983, las exportaciones superaron a las importaciones en mil millones de dólares. Ese superávit, el más alto de la historia, debe sólo compararse con el de 67 millones alcanzados en 1982, luego de varios años de déficit comercial.

Un año atrás, el Producto Geográfico Bruto seguía cayendo, como lo había hecho durante todo 1982. Hoy, los principales indicadores económicos, demuestran que continúa la recuperación iniciada a fines de 1983.

Hace un año se retiraban depósitos en el sistema financiero y la incertidumbre llevó a muchas personas a comprar, a precios especulativos, moneda extranjera en el mercado paralelo.

Hoy observamos cómo los depósitos a plazo aumentan y cómo ha terminado la distorsión en el mercado cambiario, posibilitando una expansión natural del crédito, y demostrándose confianza en el futuro del país.

Hace dos meses prevalecía un ambiente de incertidumbre en torno a las cuentas externas, pues se veía problemático el cumplimiento del convenio con el Fondo Monetario Internacional y, por tanto, difícil obtener facilidades para el pago de la deuda externa, así como nuevos créditos indispensables para hacer posible la recuperación.

Hoy, no sólo podemos dar por cumplidos nuestros compromisos internacionales, sino que también hemos logrado ya tener avanzado el financiamiento externo requerido para todo el año, en condiciones más favorables que la negociación del año pasado.

Sin embargo, entre todos los problemas que ha debido enfrentar el Gobierno, ninguno ha sido tan grave como el "desempleo", razón por la cual, le hemos dedicado nuestra mayor y permanente preocupación.

ATAQUE AL DESEMPLEO

En marzo de 1983 la cesantía pasaba del 20%, hoy ha disminuido a menos del 15%. El Gobierno continuará dando a la desocupación su atención preferente, creando, dentro de los medios de que se dispone, nuevas fuentes de trabajo.

Asimismo, la recuperación que se observa en el sector privado contribuirá a ese mismo propósito.



Importantes anuncios económicos
más de dos mil personas, que re-

Esta evolución positiva de la realidad económica del país nos permite adoptar nuevas medidas, dando mayor impulso a la actividad productiva.

El Gobierno tiene plena conciencia de que, para superar problemas fundamentales que enfrentamos, necesitamos ser más productivos, es el alto endeudamiento.

En el curso del año 1983 se adoptaron medidas estrictas encaminadas a aliviar la carga tributaria. La Comisión de Fomento y el Ministerio de Hacienda, en conjunto, han iniciado el proceso de recuperación económica.

Tenemos el convencimiento de que esta política económica, colaborada eficazmente para que la economía chilena se recupere, ya iniciado el proceso de recuperación económica.

Sin embargo, con el propósito de dar mayor impulso a los sectores de la producción, se ha dispuesto que, a partir de 1984, los beneficios de la reprogramación se extiendan a los sectores de Fomento y Unidades de Fomento o en moneda extranjera, correspondiendo al sector productivo se beneficien con un monto no reprogramado, con una rebaja en la tasa de interés de un 7 por ciento anual dentro de los plazos establecidos.

A las deudas en iguales condiciones de pago, anteriormente, pero expresadas en pesos, se les aplicará por un período máximo de un año, doce por ciento de interés, por un período de corto plazo, una tasa de interés de doce por ciento, puesta por la tasa de captación promediada, más un recargo equivalente al 10 por ciento anual.

Este beneficio se extiende a los préstamos en pesos de deuda o a su equivalente en dólares. De este modo, los deudores del sector privado, con deudas iguales o inferiores a 10 millones de pesos, muchos de los cuales ya se han beneficiado con la negociación anterior, tendrán una rebaja en el costo real del crédito.

Las deudas mayores tendrán igual beneficio, pero los primeros 10 millones de pesos de su deuda.

REBAJA DE TASAS DE INTERÉS

Esta rebaja en la tasa de interés de los préstamos, ha sido una de las causas del desarrollo de la actividad productiva, significará para las empresas productivas, pequeños y medianos empresarios y pequeños empresarios una actividad económica cada vez más dinámica y nuevas fuentes de trabajo.



El presidente del Consejo de Estado, Miguel Schweitzer, antes del inicio de la ceremonia, conversa con el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga Ruiz, y con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa.

Solemne misa de acción de gracias



Miles de personas se hicieron presentes en el Templo Votivo de Maipú para participar en la solemne misa de Acción de Gracias que ofició el Vicario General Castrense, monseñor Joaquín Mat-

te Varas, en celebración del tercer aniversario de la promulgación de la Constitución Política de la República. La fotografía muestra a parte del público que asistió.

el Mandatario, integrantes de la Junta de Gobierno y las más altas autoridades civiles y castrenses asistieron a un oficio religioso en el Templo Votivo de Maipú.

La solemne misa ofició ayer el Vicario General Castrense, monseñor Joaquín Matte Varas, en compañía de los capellanes de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, para el tercer año de la puesta en vigencia de la Constitución Política, promulgada el 11 de marzo de 1981. La Carta Fundamental fue aprobada mayoritariamente en un plebiscito realizado el 11 de septiembre de 1979.

La ceremonia contó con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte; los integrantes de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino y señora; General del Aire Matthei Aubel y señora; General del Ejército César Mendoza Durán y señora; General César Raúl Benavente y señora; la totalidad del gabinete ministerial; Cuerpo de Generales y delegaciones de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden y varios miles de personas que siguieron con especial respeto el oficio.

Asistieron también aspirantes a oficiales de las Escolas de Aviación y Carabineros, quienes recibieron los honores correspondientes al Jefe del Estado, tanto a su llegada como al retirarse del mismo.

MINISTRO DE DEFENSA

Después de iniciarse la misa, pronunció un discurso el Ministro de Defensa Nacional, General Augusto Pinochet Ugarte, quien expresó que "han transcurrido tres años y medio desde el día en que entró en vigencia la voluntad soberana nacional, manifestada en un acto de plena conciencia y en un acto de plena voluntad, se pronunció a favor de la Carta Fundamental que le da forma a la República".

En el mismo acto se estableció que en el tercer aniversario de la puesta en vigencia de la Constitución, continuará como Presidente de la República el General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte hasta el 11 de marzo de 1989, como asimismo, que la Junta de Gobierno permanecerá integrada por el General de Ejército, el General de Armada y de la Fuerza Aérea y por el Director de Carabineros.

El General Pinochet Ugarte cumplió así hoy día tres años del tercer aniversario de la puesta en vigencia de la Constitución de este Gobierno, por el voto favorable del 67 por ciento de la ciudadanía, apoyo que la mayoría de las democracias del mundo anhelan.

Las delegaciones militares representativas de la Defensa Nacional han llegado al Templo Votivo de Maipú con una atmósfera de alegría y de orgullo por las razones que el Gobierno Militar ha cumplido en su lucha por el bienestar de la patria y por la grandeza del Estado.

El Capitán General Augusto Pinochet Ugarte es ahora el Presidente que durante un largo tiempo ha gobernado Chile y es

también el estadista que más detalladamente ha visitado el país solucionando en el terreno los problemas regionales con un gran espíritu de justicia, caridad cristiana y patriotismo.

"En esta labor lo ha secundado en forma magistral su dignísima esposa, doña Lucía Hiriart de Pinochet, quien ha logrado canalizar el anhelo que anima a innumerables mujeres chilenas, en organizaciones de voluntarias que se ocupan de ayudar a las personas de escasos recursos y a los desvalidos. Es realmente emocionante contemplar cómo esta acción solidaria se efectúa con igual espíritu en las comunas más remotas, y cómo los más beneficiados son los niños que hoy se desarrollan más sanos, más inteligentes y más activos que otrora", agregó el vicealmirante Carvajal.

En otra parte de su discurso, Carvajal Prado expresó: "Sabemos que los que apoyamos al Gobierno somos mayoría, pero creemos además que tenemos gente de más calidad moral y profesional que la oposición".

"Que no piensen algunos ilusos que van a embaucar a los uniformados con halagos y cantos de sirenas; no olvidaremos la arrogancia de esos politiqueros que negaron a las Fuerzas Armadas las armas que necesitaban para cumplir su misión y que luego entregaron el Gobierno al marxismo internacional".

Estamos también orgullosos de ver la altivez y perseverancia con que nuestro Gobierno ha mantenido su acción, sin inquietarse por la actitud de entidades extranjeras que, violando el principio de la no intervención, han pretendido darnos

lecciones de democracia o imponernos sus conveniencias. Muchos de esos pretendidos "tutores extranjeros", han cumplido su plazo sin pena ni gloria, otros se han extinguido y algunos han sido llevados a la justicia por sus sucesores".

Más adelante se refirió a que es justo y conveniente continuar sin apresuramiento el devenir político hacia el establecimiento de una democracia plena, tal como está establecido en la Constitución. "En 1970 fue la división de la mayoría democrática la que permitió el triunfo de la minoría marxista con toda su secuela de odio y de ruina."

"Creemos que para el bien del país lo primero que debe lograrse es una unión democrática, tal vez en una federación amplia y flexible, cuyos dirigentes sin ambiciones personales, se pregunten antes que nada, cuál es el verdadero interés del Estado. Una vez establecida esa federación democrática, respetuosa de la Constitución y acatante del Gobierno, sin duda se hará más fácil y segura la tarea trascendental de elaborar las leyes necesarias para la elección del Congreso y del Presidente".

En otra parte señaló que eran contraproducentes y retardatorias las acciones criminales de los terroristas y de quienes los amparan, el activismo artificial de los politiqueros a sueldo de gobiernos o entidades extranjeras y la actitud de tantos tontos útiles que, como lo pronosticó Lenin, hacen el juego al afán de predominio mundial del imperialismo soviético.

Finalizó sus palabras expresando: "Y nosotros los militares, ante este Templo Votivo, renovemos nuestro compromiso de actuar en forma cohesionada y firme, con

ahínco profesional y fervor patriótico, con absoluta lealtad y fe en la magna misión de exaltar en todos los órdenes la personalidad nacional completa en la que está empeñado nuestro Presidente Constitucional y Generalísimo de las Fuerzas de la Defensa Nacional, Capitán General don Augusto Pinochet Ugarte".

HOMILIA

Durante la misa, el Obispo titular de Alba y Vicario General Castrense monseñor Joaquín Matte Varas señaló que "nos hemos reunido a los pies de la imagen coronada de Nuestra Señora del Carmen, Patrona de Chile, con un fin bien preciso: Orar. Se preguntó ¿por qué orar? y se respondió: "Todo país es una comunidad y, como tal, debe regirse por leyes que van indicando el camino para obtener el bien común de esa comunidad".

Después de una larga disertación sobre el Evangelio dijo: "Al terminar estas palabras, pido a Dios que este nuevo aniversario de nuestra Constitución y del mandato presidencial del Jefe del Estado, sea un hito de progreso, paz, fraternidad entre todos los chilenos. Y para los que tienen responsabilidades gubernativas, desde Su Excelencia hasta el modesto funcionario, sean iluminados con los dones de sabiduría, ciencia y fortaleza que da el Espíritu Santo al que se lo pide".

Celebración en la Moneda

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ofreció ayer en la Moneda, un champañazo con el cual se cerraron los actos con que se celebró el tercer aniversario del Gobierno constitucional y el tercer aniversario de la puesta en vigencia de la nueva Carta Fundamental.

Al acto asistieron los integrantes de la Junta de Gobierno; ministros de Estado, Subsecretarios, cuerpo de generales y almirantes, miembros del Consejo de Estado, directores de medios de comunicación social y otros invitados especiales.

Durante la reunión el Presidente de la República se despidió cordialmente con todos los invitados.

Actividades conmemorativas del 11 de marzo

Inauguradas obras comunitarias

Esta importante arteria fue enanchada en dos metros; en su costado poniente.

Por otra parte, el ensanche de José Pedro Alessandri pone término al gran cuello de botella que constituía el tramo de Froilán Roa hasta Departamental.

El valor de estos últimos trabajos fue de diez millones de pesos, con siete mil 661 metros cuadrados de pavimentación y con la ampliación poniente de cuatro metros de ancho.

El ensanche de Manuel Montt, desde Rengo hasta Irrazábal, como el ensanche poniente de José Pedro Alessandri, desde Froilán Roa hasta la rotonda Departamental, entre otras obras de la Municipalidad de Ñuñoa, en conmemoración del tercer aniversario de la promulgación de la Constitución del Estado.

La primera obra, que permitirá el flujo expedito de vehículos

aniversario constitucional

Plebiscito en el primer semestre

El Ministro del Interior, Sergio Onfré Jarpa, aclaró que la idea en cuanto a consultar al pueblo es, por ahora, respecto a las leyes políticas fundamentales, aun cuando no descartó que más tarde se realicen consultas en relación a otras materias.

Adelantó que es posible que esta consulta se realice en los próximos tres meses, "en el primer semestre", a la vez que afirmó que este hecho es una manera categórica de dar participación a la ciudadanía. "Construiremos nuestro sistema político de común acuerdo con el pueblo. No sólo en diálogo con algunas cúpulas políticas, que a lo mejor no son representativas".

Agregó que en cuanto a los anuncios económicos éstos fueron muy importantes, destacando que los mismos son el resultado de una serie de medidas rectificatorias de la política anterior. "En un año prácticamente, puntualizó, la economía chilena ha cambiado".

Destacó la labor de la empresa privada en el proceso de reactivación, a la vez que afirmó que las reformas a las leyes laborales traerán mayor tranquilidad y estabilidad para los trabajadores. "Los anuncios que se hicieron en materias políticas despejan absolutamente las incógnitas ya planteadas", terminó diciendo Jarpa.

Labor municipal

Rafael Ordenes, alcalde de La Cisterna, aseguró que en su comuna "se está estudiando con celeridad todos los proyectos que serán sometidos pronto a licitación, al igual que en otros municipios. Todos estamos de acuerdo en darle prioridad a este asunto, por la importancia social y económica que reviste para el país".

En cuanto a las reformas del PEM y el POJH, Ordenes descartó que ellas significaran la eliminación de personal, "porque se puede seguir con ambos sistemas y van a ser de provecho de todas maneras, ya que la experiencia hasta el momento es muy buena".

Finalmente destacó que "ahora hay mucho contacto con la empresa privada. Ahora estamos viendo que realmente hay integración de ellos con las municipalidades".

El alcalde de Maipú, Gonzalo Pérez Llona por su parte indicó:

"Primero que nada hay que mencionar que el Presidente planteó el desafío de aumentar el nivel de empleo no sólo a nivel público, sino también privado. Por eso las municipalidades, creo yo, debemos poner todo lo que esté de nuestra parte por incentivar a la empresa privada dentro de nuestras comunas, con el fin de ir disminuyendo los planes de absorción de cesantía".

"La meta que nos hemos propuesto los alcaldes es justamente esa: incentivar las actividades económicas locales, tanto industriales como agrícolas, pesqueras, en fin, con el objeto de ir disminuyendo el POJH y dando paso a empleos mejores y definitivos".

En el plano político, tanto estos dos entrevistados como los restantes alcaldes, calificaron como "bueno y esclarecedor" el discurso "porque reafirma la posición de Gobierno de ir a la democratización del país de acuerdo a la Constitución".

Igualmente positiva fue considerada "la opción presidencial para adelantar las etapas".



La nave a puerto

El Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, afirmó que la "nave parece acercarse a puerto", al comentar lo indicado por el Presidente Pinochet, en el sentido de que se continúa el estudio de entrega de salvoconductos para los terroristas refugiados en esa sede diplomática. "Hoy es domingo, día de esperanza", reflexionó al respecto el prelado.

Importantes avances

Para el Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, el discurso presidencial reafirmó una vez más que el Gobierno está caminando en la forma adecuada. "Hay importantes avances, tanto en lo político, en lo social, laboral, como en lo económico", opinó el jefe de cartera.

Subrayó, asimismo, que todo el progreso en el aspecto político se hará con la participación del pueblo, "que será quien definirá el futuro del país".



Reconciliación nacional

El Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, dijo por su parte que la alocución del Jefe de Estado fue muy interesante y que vale la pena analizarlo con calma.

"Naturalmente, concluyó, el discurso de S.E. está en el marco de la reconciliación nacional. Todos debemos buscar un encuentro, para así ir construyendo esta patria que desamos sea cada día mejor".

Consenso ciudadano:

El país sigue

Su consenso de que el Gobierno, con hechos, está demostrando claramente que continúa avanzando en el proceso institucional, pese a las críticas de la oposición, dieron a conocer ayer los Ministros de Estado, los empresarios, los trabajadores, los jóvenes, los alcaldes y representantes de todos los sectores ciudadanos.

Lo más destacable, según los entrevistados, fueron los anuncios económicos, "que permitirán un alivio para los deudores y un incentivo para los sectores productivos", y la afirmación categórica efectuada por S.E. respecto a que el sistema político "no se forja a espaldas del pueblo".

"El Gobierno está caminando en la forma adecuada", opinó el Ministro Secretario Gene-

Iniciativa privada

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, declaró ayer que la intervención del Jefe del Estado ante la ciudadanía "ha reafirmado una vez más la línea de acción económica que sustenta el Gobierno", precisando que "las nuevas iniciativas dan una clara indicación de la importante y relevancia que se asigna a la iniciativa privada en el proceso del desarrollo económico y social del país".

Cáceres destacó el anuncio formulado por el Primer Mandatario en el sentido que las empresas del Estado podrán vender hasta el 30 por ciento de sus acciones a los fondos de pensiones y diversos sectores de la ciudadanía.

Al respecto manifestó que los recursos obtenidos de esta venta serán destinados a financiar proyectos de inversión del sector privado que serán canalizados por la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, y por el sistema financiero privado.

Dijo que "yo creo que el hecho que el Presidente de la República haya tomado esta decisión para mí es de la mayor trascendencia".

Interrogado sobre cuándo se llevará a cabo esta venta de acciones, el Secretario de Estado precisó "el Presidente de la República ha señalado en su discurso que se van a enviar los proyectos de ley correspondientes en caso que sea necesario, y eso

Ante anuncios económicos

Satisfacción empresarial

Como de "muy positivos y de una gran importancia para todos los chilenos" calificaron diversos representantes del sector productivo y empresarial la intervención efectuada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, durante la ceremonia recordatoria del tercer aniversario de la promulgación de la Constitución de 1980.

En la oportunidad el Primer Mandatario anunció una ayuda directa a los deudores pequeños de menos 10 millones de pesos; un aumento en las inversiones de O.O.P.P. y Vivienda; un nuevo sistema de ahorro para los sectores medios; la solución a los deudores CORA y la participación del sector privado en las empresas estatales.

El Presidente Pinochet enfatizó que las tareas básicas en el ámbito económico son aumentar los niveles de empleo, fomentar el ahorro interno e incrementar el nivel de las exportaciones.

JORGE FONTAINE

El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge

Fontaine, expresó que "la ayuda anunciada por el Presidente Pinochet a los deudores pequeños es muy positiva. Añadió que "las medidas que el Gobierno dispuso por lo menos significan un alivio para una gran masa de personas que estaba angustiada por este problema".

Agregó además que es sumamente alentadora la decisión del Gobierno de atacar a fondo el desempleo, ya que mulen las exportaciones y se buscan caminos para aumentar el ahorro.

"En general —dijo— todo es muy positivo, ya que reflejan la preocupación de la autoridad en materias. En resumen —dijo— la intervención del Primer Mandatario es un contrato muy buena la intervención del Primer Mandatario".

Destacó la posibilidad de que el sector privado se pueda ir incorporando dualmente se pueda ir incorporando al sector privado a las empresas estatales.

ERNESTO AYALA

Por su parte, el presidente de la ciudad de Fomento Fabril, Ernesto Ayala, dijo que "fue muy útil conocer la decisión del Gobierno de hacer

requiere de un estudio Ejecutivo como Ley Consultada sobre

Avanzando

...dores, jóvenes y repre-
...tores, destacaron los
...su afirmación de que
...espaldas del pueblo

...las reformas en ese rubro, especialmente
...acionadas con el contrato de trabajo y
...la negociación colectiva, en tanto que el
...nario Nacional de la Juventud afirmó que
...curso de S.E. reafirmó la línea política del
...tema, "en su determinación de dar paso a
...transición democrática y plena".
...En síntesis, todos coincidieron en afirmar
...Chile continúa avanzando.

...beneficiará la rebaja en la tasa de interés dis-
...ver, dijo que "efectivamente, el Presidente
...republica ha señalado que el problema del en-
...amiento atañe a un sector importante de la
...ción chilena, derivado de las altas tasas de inte-
...han prevalecido tanto en el mercado interno
...externo. El Presidente ha indicado que para
...que aquellos créditos inferiores a la cifra de 10
...pesos se otorgará —en los vencimientos
...man en los próximos tres años—, o refinan-
...tar tasa de interés a un máximo de 7 por ciento
...mos reales".

...mos —dijo— que esa baja en la tasa de inte-
...ta permitir a los deudores más pequeños y
...os que la carga financiera que deberán afron-
...os próximos años disminuya y de esta forma
...del flujo operacional permita que ellos vayan
...ando las necesidades de capitales de trabajo
...man de los procesos de recuperación que ob-
...en todo el aparato productivo".

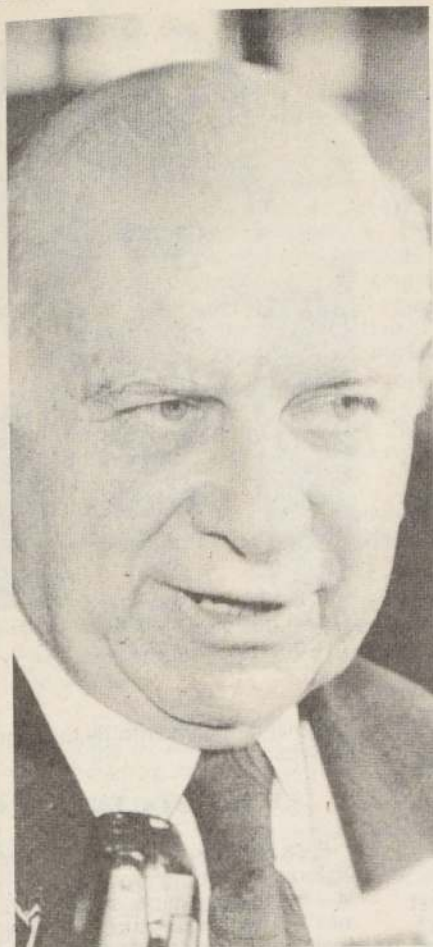
...que esto favorecerá a todos los "deudores
...ctivos". Añadió que las personas podrán acce-
...esta modalidad haciendo las peticiones corres-
...ntas y el Banco Central deberá determinar en
...o de las próximas semanas el proceso a se-
...Caceres que el costo "dependerá de la ta-
...nterés que había firmado previamente la
...y la nueva tasa de interés del 7 por ciento".
...también que la ayuda está financiada por la vía
...co Central y por la vía fiscal.



Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio.

ANGEL FANTUZZI

Asimismo, el presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Angel Fantuzzi, expresó que la intervención del Jefe del Estado le pareció "muy positiva y realista".
Añadió que, aunque aplaudía la decisión de rebajar la tasa de interés a los deudores pequeños, esa era una materia, "que requería de un mayor análisis y estudios".



Camino institucional

El Canciller Jaime del Valle no titubeó en declarar que el discurso le parecía "espléndido", ya que "contiene hechos muy importantes y realmente significativos que van a provocar una gran alegría en un sector importantísimo del país".

En cuanto a los anuncios sobre la tramitación de leyes políticas y electorales, el Ministro de Relaciones Exteriores señaló que "van a demostrar a todos aquellos países que quieren darnos lecciones de democracia que Chile está avanzando con pasos muy seguros hacia la plenitud democrática".

Aportes concretos al empleo

El titular de la cartera de Salud, Dr. Winston Chinchón Buntig, destacó por su parte que S.E. "ha hecho énfasis especial en los elementos más importantes que estaban preocupando a la opinión pública: aspectos económicos, del área de la producción y del ámbito laboral. Creo que sus anuncios en este sentido son claramente orientadores y permiten predecir con toda tranquilidad que las soluciones legales que se propongan van a resolver todas las inquietudes que tiene la comunidad".

En cuanto a la constante preocupación presidencial por reducir las cifras del desempleo, el ministro Chinchón recalcó el papel que en ello ha tomado el sector Salud: "Es una tarea que se viene cumpliendo desde el año pasado con el programa de expansión que se implementó desde octubre '83, además se están desarrollando algunas políticas de carácter interno destinadas a la renovación y a la promoción de vacantes y de esta forma incorporar a los profesionales jóvenes, especialmente a quienes están egresando de las universidades".

Ahora a construir más casas

"Tal como el Presidente lo ha anunciado, están en marcha todos los instrumentos necesarios y en abril próximo tendremos libretas de ahorro para viviendas que favorecerán directamente a la clase media—señaló el Ministro del ramo, Modesto Collados— la novedad del discurso presidencial, para mí sector, es la certificación de que el proceso está en su punto de partida".

Respecto de las doce mil casas que se espera entregar a este sector durante el presente año, Collados destacó que "ese es un porcentaje ínfimo de las necesidades generales del país, porque en realidad el problema es muy grande, pero hay que empezar a resolverlo de a poco. Las casas, hay que recordarlo, no se asignan en este nuevo sistema sino que se entregan los subsidios o premios al ahorro para las familias que tengan sus libretas. La construcción y oferta de las casas para este grupo de ciudadanos depende totalmente de la iniciativa privada y este sistema es sin duda un gran impulso a la industria de la construcción en el país".

Por todas estas razones, calificó el discurso presidencial como "muy importante ya que hoy el anterior anuncio de los estudios sobre una solución habitacional para la clase media, se ha transformado en una realidad".

Hacia la democracia plena

"Este discurso es una reafirmación rotunda de la línea política de gobierno, en su determinación de dar paso a una transición democrática y plena", señaló a La Nación el Secretario Nacional de la Juventud, Patricio Melero.

"Las reformas en el sentido político y plebiscitario, de preguntarle al pueblo su opinión ante situaciones difíciles de resolver, demuestra efectivamente la voluntad democrática del Presidente y da por solucionado las dudas que muchas personas han planteado en el sentido de si efectivamente el gobierno está dando esos pasos hacia la transición plena".

Concluyó que —a su juicio en forma tajante— "hoy día esas dudas quedan disipadas y se demuestra una vez más la voluntad gubernamental y del propio Presidente en ese sentido".



Opinión de sindicalistas

Seguridad en el trabajo



José Fernández

Aunciación Curia, dirigente de los trabajadores de la Clínica Santa María, manifestó que son de suma importancia todos los anuncios formulados por el Jefe del Estado, en lo relativo a reformas laborales, "especialmente, dijo, lo que tiene relación con la seguridad y estabilidad en el trabajo".

Asimismo, puso de relieve la dirigente gremial, que la intensificación de los cursos para capacitación laboral y el análisis de los mecanismos que regulan la negociación colectiva, todo ello tendiente a beneficiar a los trabajadores.

Además, el director de la Casa de Moneda, coronel Juan Hernández Montaner, indicó que el Presidente de la República fue muy claro para enfrentar y delinear los postulados del Gobierno, respecto al ámbito laboral, materias que se encuentran en estudio para colaborar con el crecimiento del país.

Por su parte, el secretario nacional de los gremios, José Fernández, indicó que "el discurso fue muy positivo, especialmente en lo que se refiere a anuncios referidos al sector laboral, que es donde yo me desempeño. Hay que destacar el estudio de la reforma del contrato de trabajo, especialmente en el inciso 14 y final, que tiene relación con la estabilidad laboral y el despido de las personas. Con esta modificación se les brindará a todos los trabajadores una gran tranquilidad en sus respectivas fuentes ocupacionales".

Complacencia en los gremios

Es el inicio de las reformas laborales

Complacencia en los gremios

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, manifestó a LA NACION que los anuncios emitidos por el Primer Mandatario en materia laboral significaban el inicio de las reformas a la legislación laboral. "Lo encuentro muy positivo porque significa el inicio de todas las reformas laborales que ya están en conocimiento del Presidente de la República", puntualizó.

El Secretario de Estado puso énfasis en lo que respecta a la creación de los tribunales laborales.

CONTRATO DE TRABAJO

Para Mario Santander, dirigente de la Federación de Trabajadores Marítimos, los anuncios hechos por S.E. fueron de mucha importancia sobre todo en lo que respecta a los contratos de trabajo y a la negociación colectiva. "Tenemos entendido que nosotros los marítimos estamos involucrados en estos dos puntos de la legislación laboral".

Santander agregó que, a su juicio, encontró altamente positiva la situación integral que le está dando al sector agrícola, porque va a existir un alivio en lo que respecta a las importaciones y exportaciones de todos los productos de primera necesidad". También destacó la futura construcción de un puerto en Isla de Pascua, pero puntualizó que lo más importante para su Federación es el anuncio hecho por el Primer Mandatario de que se realizará un plebiscito donde el pueblo decidirá sobre las leyes de los partidos políticos y los registros electorales.

LAS ESPERABAMOS DESDE AGOSTO

“Los anuncios hechos por S.E. vienen a dar respuesta a nuestras inquietudes sobre materia laboral, ya que la esperábamos desde agosto del año pasado, fecha en que se iniciaron las comisiones de estudios de la Legislación Laboral”. Así lo señaló Jorge Salinas, vicepresidente del Frente Laboral de Chile.

Salina agregó que este nuevo aniversario de la Constitución Política de 1980 es importante puesto que en la Carta Fundamental queda establecido el derecho de sindicalización para los trabajadores del país.

OTROS ANUNCIOS

Carlos Piccardo Gómez, presidente de la Federación de Trabajadores del Transporte Terrestre de Chile, calificó de "positivos" los anuncios hechos por el Primer Mandatario, pero agregó que "en realidad esperaba más". Destacó como de vital importancia el contrato colectivo, que tendrá, a su parecer, mayor respaldo legal lo que permitirá que el trabajador se sienta más apoyado, porque "existen malos empresarios que no respetan ni a los dirigentes sindicales ni a los trabajadores.

Piccardo manifestó a LA NACION que esperaba que S.E. anunciara la fecha de formación del Consejo Económico Social y de las modificaciones a la Legislación Laboral.

Por otra parte hizo un llamado a los trabajadores para que no se dejen llevar "por malos dirigentes sindicales que sólo quieren sembrar el caos y la destrucción en el país y que están siendo utilizados políticamente".

EXTRAORDINARIAMENTE POSITIVA

Para Jorge Alvarez Aguayo, presidente de la Federación de Dueños de Camiones,

Destacan los anuncios respecto a los contratos de trabajo y a la negociación colectiva

"Es muy significativo el respaldo que se nos da, al asegurarnos el desahucio", coincidieron los dirigentes sindicales

Discurso presidencial echa por tierra a los vendedores de ilusiones que están entregando el país a organizaciones extranjeras

los anuncios del Presidente Pinochet fueron "extraordinariamente positivos". Resaltó el aspecto de los contratos colectivos e indemnizaciones, señalando que era muy significativo el respaldo que se le dará a los trabajadores asegurándoseles el desahucio. Con respecto al Plebiscito, Alvarez dijo que era positivo porque le demostrará al Primer Mandatario que sigue contando con el respaldo de la mayoría de los chilenos.

LA OPOSICION ESTA EQUIVOCADA

"Una vez más, para demostrarle a la oposición que están equivocados, el Primer Mandatario ha anunciado medidas de importancia para los trabajadores y todos los chilenos", puntualizó a LA NACION, el presidente de la Federación N° 2 de Trabajadores Ferroviarios, Juan Vergara Gallego. "Esto por sí solo echa por tierra a todo lo que estos vendedores de ilusiones andan entregando al país, a organizaciones extranjeras", puntualizó Vergara calificando a los dirigentes de oposición de vendedipatrias.

Con respecto a la negociación colectiva manifestó que los anuncios hechos por S.E. vendrán a solucionar los problemas que tenían con la parte patronal con res-



Juan Vergara Gallegos, presidente de la Federación N° 2 de Trabajadores Ferroviarios.



Hugo Gálvez Gajardo, Ministro del Trabajo y Previsión Social.

pecto al cumplimiento de los contratos colectivos.

S.E. HA DADO EN EL CLAVO

Para Fernando Cabrera, presidente de la Federación del Hierro y el Acero, "el Primer Mandatario ha dado en el clavo una vez más". Añadió que se ve que todas aquellas posiciones que los dirigentes mandaron a



Pedro Briceño, presidente del Sindicato Unico de Trabajadores de Huachipato.



Carlos Piccardo Gómez, presidente de la Federación de Trabajadores del Transporte Terrestre.



Manuel Contreras López
de la Confederación de
del Sector Privado.

las autoridades gubernamentales consideraban equivocadas por lo que rige la parte laboral en Chile, claras enmiendas. "Indudablemente son todas las que quisieron las gentes sindicales, pero con el fin de empezar".

• Cabrera añadió que esperar a las comisiones legislativas es lo menos posible para tener en cuenta modificaciones a la ley y lograr pronto la apertura de los bajadores chilenos estamos para las disposiciones laborales.

CONSULTA AL PUEBLO

Pedro Briceño, presidente del Sindicato Único de Trabajadores de la Industria del Azúcar, manifestó a LA NACION que lo más importante fue el anuncio hecho sobre la creación de la "S.E. Azúcar". "Es importante que S.E. Azúcar se ocupe de las cosas sobre materias de trascendencia, para que realmente el pueblo participe periódicamente en actividades y no hayan solamente representaciones que no tienen".

Añadió que en cuanto a los boresales, le parecieron muy buenos los anuncios, a pesar de no conocer todavía estos cambios. "Lo que me preocupa es que hay una intención de manipulación", enfatizó.

Finalmente, Briceño manifiesta que las elecciones generales consideran un buen anuncio hecho por el gobierno de Pinochet. "Los que quieren que el país mejore cada día más no se preocupan por los queros de los quillos con estos anuncios", dice el dirigente de Huachipato.

JUSTICIA PARA TRABAJADORES

Manuel Contreras Loyola, presidente de la Confederación de Trabajadores de México, el sector Privado CTP y del Frente Nacional de Organizaciones Autónomas de Trabajadores, expresó que las palabras de la ministra "no fueron muy interesantes, pero sí interesantes en lo que se refiere a dar prioridad a la formación de los trabajadores." "Creo que es necesario que el gobierno y de justicia para los trabajadores, porque se están cometiendo muchos abusos", señaló al respecto de la formación de los trabajadores. Añadió que es necesario que la primera autoridad de la empresa sea comprendido este, restándole importancia a los tribunales fijen fecha para que actúen.

Sobre el anuncio del
do por el Presidente Pro
Contreras manifestó que
necesita una consulta nacional
minorías creían que eran
Demostremos, entonces
nacional, acotó, que el pue
te y que quiere soluciones
mocracia.

aniversario constitucional



...er el Presidente Pinochet. Ante
...ario enció su mensaje a la ciudad-

...presidencia ha estado igualmente preocupado por
...presupuestarios hacia aquellas activida-
...mayor empleo.
...como en el presupuesto del año 1984 se han
...significativas para la inversión en Vivien-
...Públicas, las que alcanzan un aumento real
...respecto del año 1983. Contabilizando
...de igual naturaleza, a través de otras entida-
...públicas, dichas cifras se elevan en 10 mil
...pasos adicionales.

VIVIENDAS PARA LA CLASE MEDIA

...habito Vivienda el programa contempla el finan-
...de 15 mil sitios urbanizados con servicios y de
...básicas, como también el otorgamiento
...subsídios habitacionales.

...asimismo, anunciar la puesta en marcha del
...de ahorro que permitirá la construcción de 12 mil
...destinadas a los sectores medios de la

...sistema diseñado, que en la parte correspondiente
...previo se iniciará el 1° de abril próximo, abre la
...de acceso a la vivienda a quienes realicen un
...esfuerzo, que será beneficiado con un subsidio,
...además, el financiamiento privado a través
...banca.

...Ministerio de Obras Públicas, deseo destacar espe-
...palabras del esfuerzo que desarrolla el país
...construyendo el Camino Longitudinal
...se completarán los estudios destinados a la
...de un puerto en la Isla de Pascua.

...dos iniciativas contienen una perspectiva ge-
...de vastas proyecciones para el futuro próximo y
...nuestra nación.

...sector energía, se completará a principios del
...la Central Hidroeléctrica más grande del
...Machicura, cuyo costo supera los 1.000
...Entre tanto, continúan los estudios
...de nuevas centrales.

...por carbón y energía eléctrica, así como el apro-
...del gas natural.
...proyectos se contempla la incorporación de
...privados.

BENEFICIOS AGRICOLAS

...el sector agrícola, además de las medidas de ca-
...se han adoptado otras de índole sectorial,

las que han mejorado su rentabilidad, acelerando su reac-
tivación, con efectos multiplicadores en otros sectores.

Medidas tales como el apoyo a la comercialización a
través de poderes compradores para cereales y otros pro-
ductos; el crédito a través del Banco del Estado, con
prenda sobre las siembras; la apertura y puesta en
marcha de las plantas remolacheras y la protección a la
producción nacional frente a productos importados sub-
sidiados en origen, como es el caso de los lácteos, ha
permitido un aumento significativo de la actividad interna
en estos rubros, lo que unido al aumento sostenido de las
exportaciones hortofrutícolas y forestales, permitirá un
ahorro considerable de divisas, tendiendo a mejorar cada
vez más la balanza comercial del sector silvoagropecu-
uario, lo que a su vez contribuirá a generar más empleo
en el sector rural.

Como medidas complementarias es preciso destacar
que se encuentran en trámite legislativo dos proyectos de
ley.

El primero de ellos, da solución definitiva a los saldos
de deudas provenientes del proceso de Reforma Agraria,
lo que traerá tranquilidad y estabilidad a un amplio sector
campesino.

El segundo, contempla el progresivo ajuste de los
avalúos de los predios agrícolas, a los valores reales de
los mismos, dentro de un plazo prudencial.

Por otra parte, cabe también mencionar la reciente
ley que determinó el aumento de la bonificación de los
costos de forestación de un 75 a un 90 por ciento, lo que,
no dudo, contribuirá a mantener el ritmo anual de las
plantaciones forestales.

Existe también la decisión de mantener la política es-
pecial para el trigo y de adoptar las medidas necesarias a
fin de lograr la producción estable de oleaginosas.

Igual que en la temporada pasada, se mantendrá a
disposición de los agricultores el crédito con prenda
sobre las siembras, destinado al cultivo de oleaginosas,
papas y cereales.

Esta política ha permitido que este año se haya
logrado el autoabastecimiento de arroz y maíz.

Asimismo, la producción de remolacha nos evitará la
importación de azúcar.

Cabe destacar también que la producción de trigo
aumentó en un 45 por ciento con respecto al año pasado.

Las exportaciones trutícolas, por su parte, se dupli-
carán en el presente año respecto a las exportaciones del
año 1982.

LA POLITICA MINERA

En la Minería, el decidido esfuerzo realizado permitió
un aumento del valor FOB de las exportaciones en un 8
por ciento.

Resulta especialmente destacable el aporte de la Pe-
queña y Mediana Minería con un aumento de produ-
cción, en el último año, de 27 por ciento del oro y de 57
por ciento de la plata.

Cabe destacar dentro del sector minero que en los
próximos meses se dará estructura final a los convenios
de venta de gas natural entre ENAP y las empresas inver-
sionistas que construirán una planta de metanol y otra de
fertilizantes, con una inversión privada total de 900 millo-
nes de dólares.

Frente a la solicitud de empresas productoras de
cobre de los Estados Unidos, en el sentido de que se limi-
ten las importaciones de este metal en ese país, el Go-
bierno considera que la adopción de medidas protec-
cionistas como las solicitadas u otras equivalentes vulne-
rarían el principio de libertad de comercio internacional y
de libre acceso de los productos básicos a los mercados.

Tal razón nos ha llevado a iniciar las acciones condu-
centes a evitar se haga realidad una medida de esa natu-
raleza.

Con tal propósito se llevan a efecto todas las ges-
tiones legales y diplomáticas que el caso requiere.

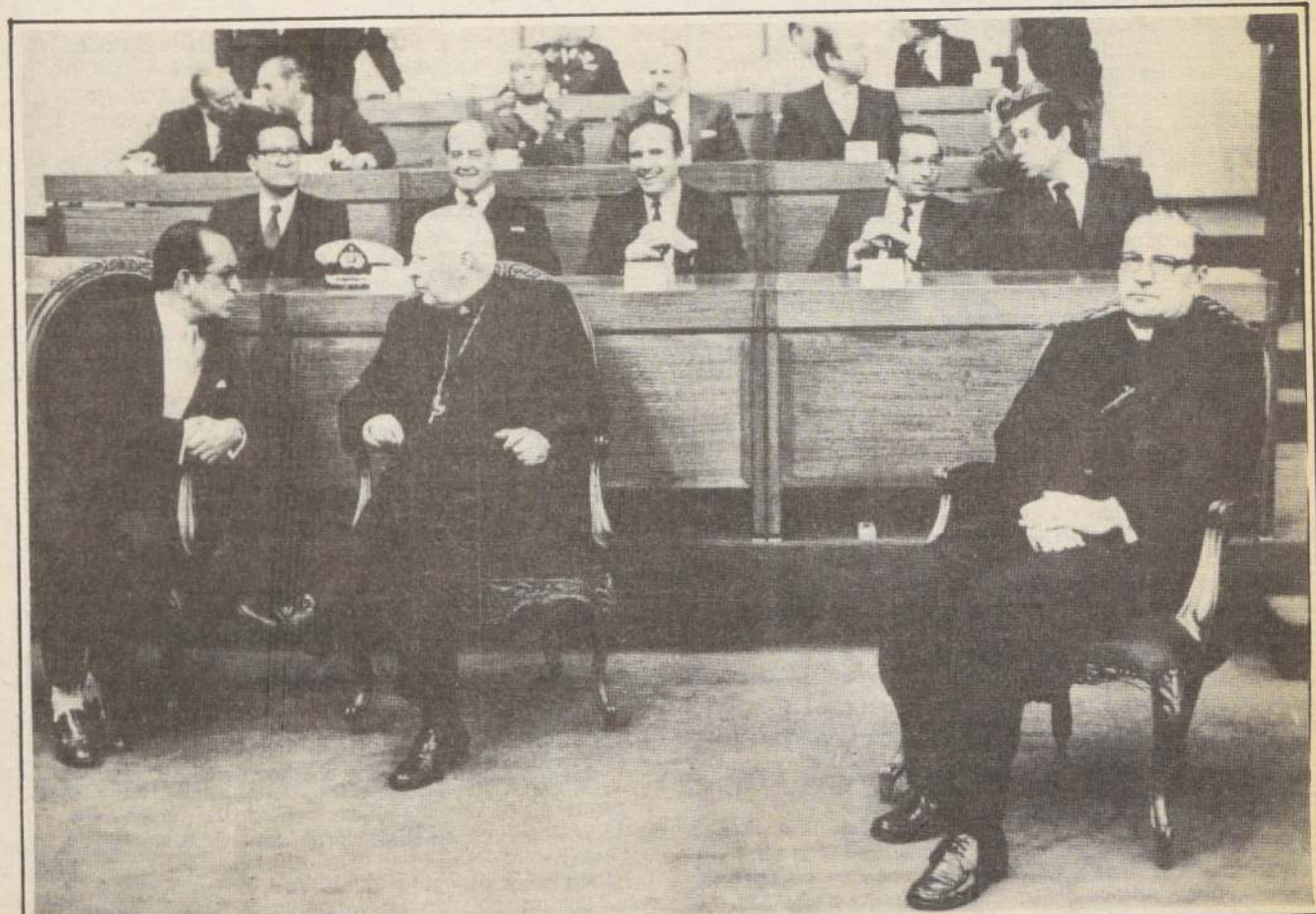
Con el propósito de estimular la participación priva-
da en la propiedad de las empresas públicas dependien-
tes de la Corporación de Fomento, el Gobierno ha dis-
puesto el estudio, en los casos necesarios, de la legisla-
ción que posibilite la venta de un 30 por ciento de las ac-
ciones de capital de propiedad de esa Corporación en un
programa a 5 años.

Para materializar esta iniciativa se considerarán los
proyectos de ley que permitan la adquisición de estas ac-
ciones por parte de los Fondos de Pensiones, institu-
ciones y particulares.

Los fondos provenientes de esta venta se destinarán
íntegramente a financiar nuevos proyectos de desarrollo.

Finalmente, es conveniente recalcar que en lo eco-
nómico nuestros objetivos para el mediano plazo, con-
templan tres grandes desafíos: aumentar el nivel de
empleo; alcanzar un volumen de ahorro interno suficiente
para financiar la inversión que necesitamos e incrementar
las exportaciones.

(Pasa a la Pág. VIII)



El Nuncio Apostólico, monseñor Angelo Sodano, fue largamente aplaudido al ingresar al Salón. Lo acompa-
ñan el Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, y el Contralor General de la República, Os-
valdo Iturriaga.

aniversario constitucional

EL PUEBLO... (De la Pág. VII)

REFORMAS LABORALES

En el sector laboral, el Gobierno, recogiendo la experiencia práctica de la legislación vigente, luego de un detenido y serio estudio, ha resuelto impulsar diversas reformas que tienen por objeto perfeccionarla y reiterar los principios que inspiran la política social y que se encuentran reconocidos en la Constitución Política del Estado.

En materia de contrato de trabajo, estas reformas acogen peticiones de los dirigentes sindicales para eliminar aquellas causas de término del contrato de trabajo que se han utilizado para eludir el pago de las indemnizaciones que la ley consulta.

También se ha estimado razonable establecer una indemnización por desahucio de carácter irrenunciable y extenderla a todos los casos en que se ponga término a contratos por causales no imputable al trabajador.

En lo que se refiere a capacitación laboral se consultan, en las citadas reformas, normas para ampliar su campo de acción a las empresas medianas y pequeñas y, asimismo, a los sectores rurales.

TRIBUNALES DEL TRABAJO

Es también preocupación del Gobierno facilitar la constitución de las organizaciones sindicales introduciendo las reformas necesarias para que se eliminen las dificultades que se han observado en su funcionamiento y, especialmente, para que puedan cumplir sus objetivos de bienestar y acción social.

Especial importancia se atribuye a la participación directa de los trabajadores en la adopción de los acuerdos de mayor trascendencia en el desarrollo de sus actividades y, asimismo, en la designación de sus dirigentes, en sindicatos, federaciones y confederaciones, los que deben actuar con plena responsabilidad y respaldo de sus organizaciones, dentro de sus fines específicos y sin dejarse utilizar por los intereses políticos partidistas.

Asimismo, se ha dispuesto el estudio de modificaciones relacionadas con la negociación colectiva, recogiendo diversas sugerencias y observaciones sindicales que inciden en la regulación de las remuneraciones y en las condiciones generales del trabajo.

En el mismo orden de ideas considero necesario establecer los Tribunales Especiales del Trabajo, en primera instancia, regidos por un procedimiento simple y expedito, que facilite la acción de la justicia, teniendo presente que se desea dar una adecuada y eficaz protección a los derechos contenidos en las leyes laborales.

Todas las iniciativas enunciadas anteriormente, quedarán concretadas a la brevedad en proyectos de ley que se someterán a la aprobación de la Honorable Junta de Gobierno.

Se ha dispuesto igualmente activar el estudio de una ley que permita terminar con los abusos que puedan cometerse con los autores y artistas chilenos, quienes tienen el legítimo derecho de beneficiarse de su trabajo y capacidad creadora.

REPRESION AL TERRORISMO

Compatriotas:

El país ha podido conocer, con profunda indignación, los crímenes cometidos por grupos terroristas, que buscan alcanzar sus propósitos subversivos causando alarma y temor en la población, mediante el asesinato de víctimas inocentes, y la destrucción de bienes públicos y privados.

Pero el terrorismo reviste una gravedad y peligrosidad aún mayores: sus vinculaciones con sectores políticos y de otra índole, tanto internas como internacionales, hacen que este instrumento del comunismo soviético amenace las bases mismas de la sociedad.

Por eso, el Gobierno ha sido, y será, inflexible en la represión del terrorismo.

Con tal fin, se ha enviado a la Honorable Junta de Gobierno un proyecto de ley que tipifica y sanciona los delitos terroristas. Esta actitud, clara y definida, es la única que corresponde a nuestra obligación de velar por la tranquilidad y seguridad de la población.

Deseo referirme, además, a la preocupación que existe en el Gobierno y la opinión pública, como conse-



Los integrantes de la Junta de Gobierno ingresan al Salón de Plenarios del edificio Diego Portales Legislativo deberá pronunciarse acerca del otorgamiento de facultades a S.E. para llamar a plebiscito diversas reformas constitucionales.

cuencia de la violenta irrupción de cuatro terroristas armados en la Nunciatura Apostólica.

No obstante la gravedad de los delitos imputados a dichos extremistas y la forma delictual en que penetraron en esa sede diplomática, el profundo afecto y reconocimiento del Gobierno de Chile hacia Su Santidad Juan Pablo II, lo han movido a estudiar la petición de salvoconductos.

Sin embargo, la situación producida requiere de un prolijo análisis, habida consideración de los complejos aspectos jurídicos, políticos y diplomáticos que es necesario resolver.

CONTINUAR AVANZANDO

Chilenas y chilenos:

En este nuevo aniversario de la vigencia de la Constitución que nos rige, reitero, una vez más, la voluntad inquebrantable del Gobierno de continuar avanzando hacia la institucionalidad definitiva de la República, que el pueblo aprobara soberanamente en 1980.

Con este decidido propósito, en septiembre del año próximo pasado encomendé al Consejo de Estado el estudio del marco jurídico dentro del cual se desarrollaría la vida política nacional, proponiendo las normas básicas para las leyes orgánicas constitucionales de ese carácter.

En esa oportunidad recomendé a dicho Consejo recogiera las opiniones de todos los sectores de la ciudadanía, así como el valioso aporte de las regiones a través de destacados representantes, y de quienes hubieran tenido experiencia en el acontecer político nacional.

Tan trascendente decisión no fue acogida por ciertos grupos políticos interesados en volver atrás o crear el caos.

Por ello, en vez de aportar ideas, utilizaron el negativo sistema de descalificar de antemano esos estudios y negar validez a la instancia que se creaba.

CONVOCATORIA AL PUEBLO

El Gobierno tiene el propósito de continuar realizando esta fundamental tarea con la participación de todo el pueblo chileno, convencido que es ésta la mejor forma de responder a la irresponsable campaña de los mismos que en 1970 instalaron en el Gobierno de Chile a la minoría marxista.

Para hacer realidad este objetivo, he propuesto a la Junta de Gobierno una reforma constitucional, que una vez aprobada por plebiscito, faculte al Presidente de la República, durante el actual período de Gobierno, para convocar al pueblo y consultar su opinión o decisión en

materias de la más alta trascendencia nacional.

¡Así, con amplio sentido democrático, podrán pronunciarse y contribuir directamente a la institucionalidad, constituyéndose en una garantía de los valores nacionales y capaces de conducir a Chile por una senda de orden, libertad y progreso.

LEY DE PARTIDOS POLITICOS

Reiterando el propósito del Presidente de la República de promulgar, dentro del más breve plazo, la ley de partidos políticos, que durante este semestre se estima podrá ser aprobada por la Junta de Gobierno la ley de partidos políticos, y en el Tribunal Calificador de Elecciones, y en el Congreso Nacional.

La facultad que he propuesto en la reforma constitucional ya aludida, tiene precisamente por objeto permitir directamente la opinión o decisión de la ciudadanía en materia de aspectos trascendentes que aparecen en los textos de las llamadas leyes políticas.

Así demostraremos, una vez más, que nuestra política no se forja a espaldas del pueblo.

Compatriotas:

Fieles a nuestra tradición y conciencia, nuestro esfuerzo de hoy dará sus frutos a través de la participación de los chilenos continuaremos avanzando y superando los intentos de quienes pretenden precipitar al país a la anarquía.

Hemos fijado soberanamente nuestra voluntad en las instituciones fundamentales de la República.

Ante las amenazas internas o externas que pongan en peligro el destino, el pueblo puede estar cierto que tiene los medios y la voluntad de usarlos en defensa de los superiores intereses de la Patria.

Llamo hoy a todos los chilenos a continuar en un tránsito tranquilo, pero firme, hacia la democracia plena y el desarrollo económico y social.

¡Esta es la gran tarea de la hora presente! Invito a mis compatriotas a realizarla con firmeza y con plena conciencia de nuestro destino, e iniciarla con la reforma constitucional que he propuesto.

quebrantable en nuestro destino, e iniciarla con la reforma constitucional que he propuesto.

Invoco al Dios Todopoderoso y pido su protección para alcanzar los ideales que he trazado, por el camino que conduce a la gran Nación.

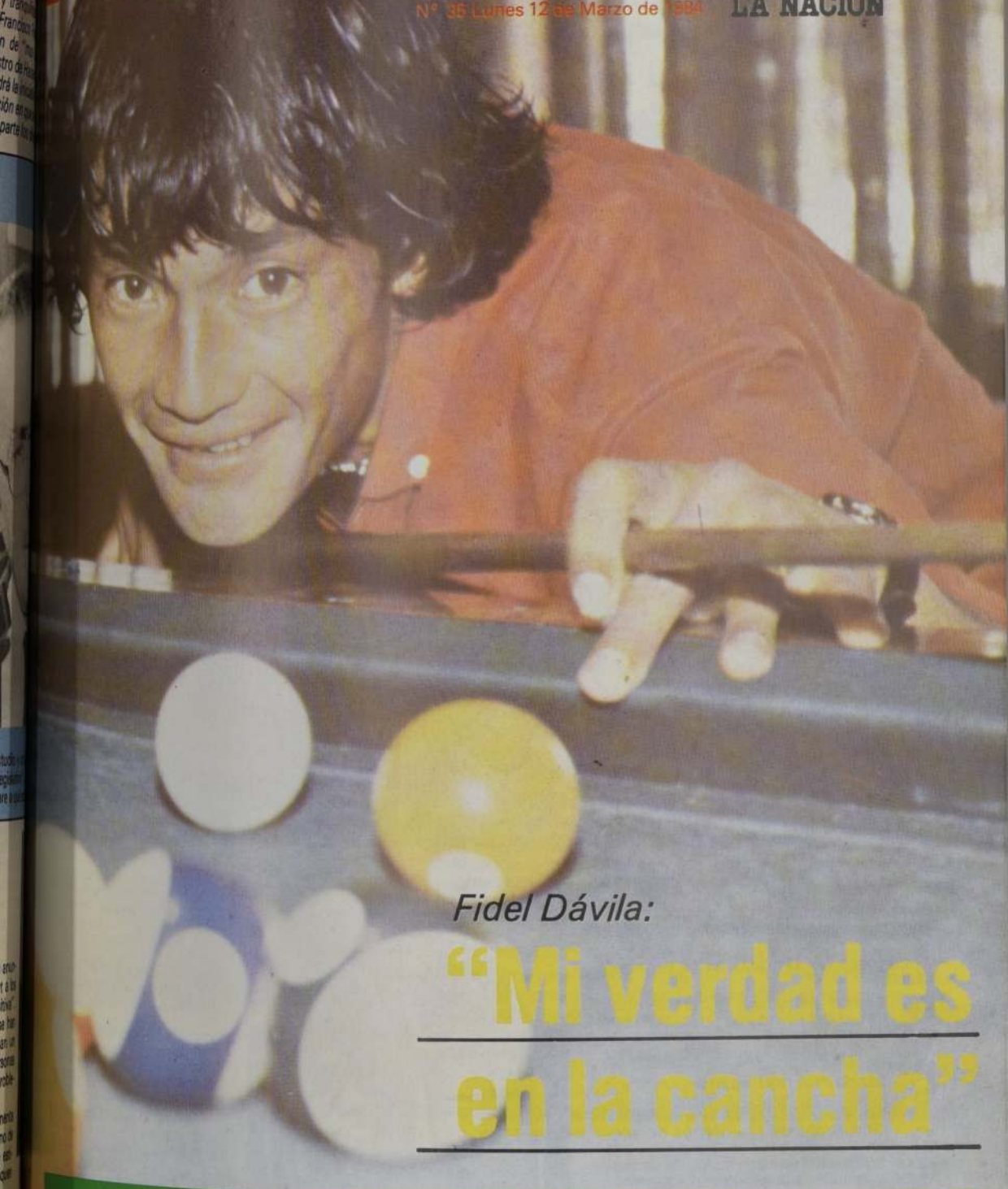
¡VIVA CHILE!

SANTIAGO, 11 de Marzo de 1984.

Punto y Gol

Nº 35 Lunes 12 de Marzo de 1984

LA NACION



Fidel Dávila:

**“Mi verdad es
en la cancha”**

¿Quién es el futbolista máximo?

Squella, listo para valla olímpica



GRAND PRIX S. SEGURIDAD Y CONFIABILIDAD A TODA PRUEBA.



Grand Prix S es el único neumático radial de acero fabricado en Chile. Por sus incomparables ventajas, es el más confiable y seguro que usted puede comprar.

Conozca las ventajas de su próximo radial:

- 1 Diseño exclusivo:** El característico dibujo del Grand Prix S realizado por computadora, elimina las vibraciones y los ruidos, proporcionando una marcha suave y silenciosa.
- 2 Banda con más agarre:** Con Grand Prix S usted tiene más fuerza de tracción y más agarre para partir, virar y frenar.
- 3 Cinturones de filamentos de acero:** Proporcionan al Grand Prix S el agarre que lo diferencia de todos los demás. Mientras mantiene la banda perfectamente adherida al pavimento, la protegen de daños dándole una mayor resistencia y un ma-

yor kilometraje.

- 4 Surcos en el hombro:** Permiten un rápido escurrimiento del agua hacia



los costados, haciendo que el auto se adhiera firmemente en el camino.

- 5 1756 ranuras:** Mejoran el agarre de su auto en caminos mojados. Mayor aprovechamiento de la tracción.

- 6 Carcasa radial:** Construcción de alta tenacidad, flexible y más durable, porque no se deforma con el frío.

- 7 Laterales flexibles:** Permiten que el neumático se incline suavemente en una curva, mientras la tracción y el amortiguamiento se mantienen en contacto con el camino.

Venga a su distribuidor en todo el país y póngale a su auto el único neumático radial más seguro y confiable.

Grand Prix S.
El único radial de acero fabricado en Chile, para los caminos de

GOODYEAR

Editorial

La despedida de un astro del fútbol

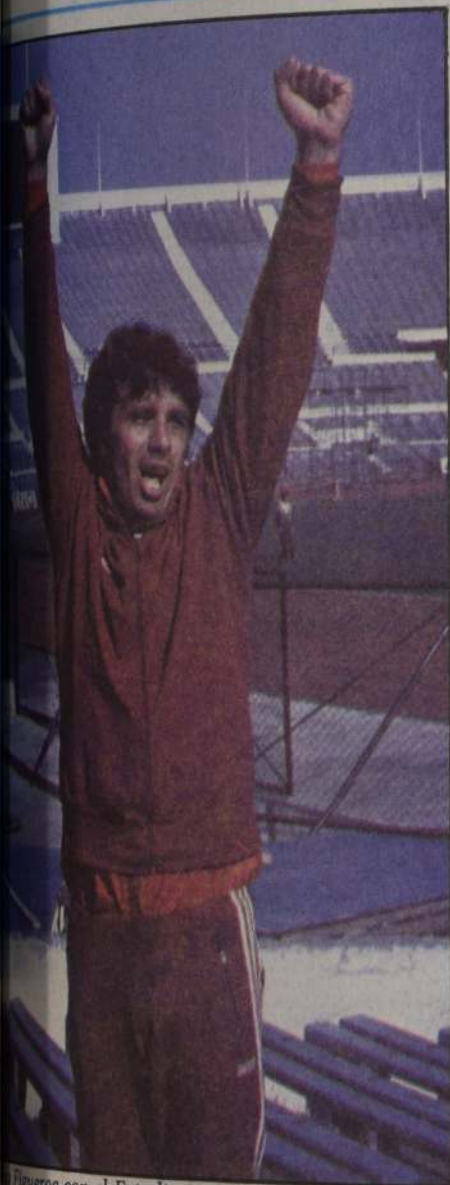
Las despedidas tienen una doble cara. La de alegría por saberse comprendido, retribuido en la hora del "adiós"; la de tristeza por dejar públicamente el deporte que dio todo. El corazón hay que "partirlo en dos"; en goce y melancolía, que eso debe sentir el astro futbolístico que "cuelga los estoperoles". Los botines que le dieron tantas satisfacciones.

Se ha alejado de las canchas un astro del fútbol chileno y Elías Figueroa merecía el homenaje postrero a su campaña. Aunque un poco tardío (el último partido oficial lo jugó en diciembre de 1982), "nunca es tarde" cuando el reconocimiento llega. Elías debe haber sentido que no en vano fue quince años figura de primer plano internacional. Su rutilante transcurrir por canchas de Uruguay y Brasil le dieron fama y cotización, matizado con las actuaciones en la selección chilena, una de ellas inolvidable: cuando con Quintano formó una "muralla" en Moscú donde se estrellaron los delanteros soviéticos en las eliminatorias del Mundial de 1974.

Elías desarrolló otros atributos que prestigiaron al país. Fue un caballero, dentro y fuera de la cancha, sin desborde que pudiera empañar su compostura. Cuando había que hablar claro, lo hacía. Cuando debió guardar silencio tuvo prudencia.

¡Como jugador! Un excepcional zaguero central basado en la colocación innata. En el juego aéreo fue un maestro, tanto que podía hacerlo en su zona o en el terreno enemigo, ya que muchas veces Elías fue a cabecear tiros de esquina con el mejor de los éxitos.

Hay despedidas tristes. Esta no lo fue porque Elías Figueroa fue símbolo de la alegría en el campo de juego.



Figueroa con el Estadio Nacional como telón de fondo. Ahí fue su brillante despedida, la misma que protagonizó con creces después de una campaña excep-

Redactores

Sergio Ramírez Banda, Tito Paris, Adolfo Schweitzer, José González, Jorge Abufhele, Carlos Lorca, Guillermo Vilches, Rodolfo Donoso, Carlos Baeza (Estadística), Juan Esteban Lastra, y Sergio Díaz.

Directora de Arte: Susana González C.

Diagramación: Leonardo González

Fotografías: Pool de "La Nación"

Empresa Periodística "La Nación"
Agustinas N° 1269
Teléfono 82222

Se prepara para las Olimpiadas de Los Angeles

Squella

pasó su peor valla

*Ya superó el más difícil obstáculo de su carrera deportiva, una lesión rebelde en la pierna izquierda
Desea seguir su actividad en Estados Unidos. De una carta depende su ida*

(Por Juan Esteban Lastra)

SU nombre corrió a lo largo y ancho de todo Chile en 1982. Niños, jóvenes y adultos lo reconocían donde estuviera. Ese año fue uno de los más importantes de su vida. Le ocurrió una serie de buenos momentos. Ingresó a estudiar a la Universidad de Chile la carrera que él quería, periodismo; fue elegido el mejor de su deporte, atletismo; la prensa le brindó páginas y páginas y a fines de ese año comenzó a concretar el pololeo con su primer y único amor, que aún perdura. El '83 se pintaba como la consagración total de este atleta que sorprendió a todos, pero iniciando el período de competencia se le produjo una lesión que lo marcó para toda la temporada, dejándolo marginado de casi todos los torneos importantes.

Sin embargo, tras recibir críticas y por otro lado que lo tildaron de "fundido" no se desmoronó y salió adelante con la ayuda de su polola y un amigo.

Ahora, Pablo Squella Serrano, el "Cacharra", nuevamente está a punto para hacer lo que le gusta: competir y bajar los promedios de sus distancias. Recién tiene 20 años y le queda mucho por delante.

"Ya estoy recuperado y espero con ansias que llegue la primera competencia. El proceso de recuperación fue difícil, pero ya lo pasé".

Entre abril y mayo del 83 sufrió una distensión muscular en la pierna izquierda que en principio fue mal tratada. Luego viajó a Europa para intervenir en varios campeonatos junto a Luis Schnei-



"Cacharra" Squella está presente en las Olimpiadas de Los Angeles. Para ello ha trabajado intensamente con su entrenador Martínez.



GLOBBER
CENTRO DEPORTIVO

DEPORTES
SAUNA KARATE SQUASH
GIMNASIA JAZZ DANCE
MASAJES HIDROTERAPIA
PISCINA JACUZZI
PROGRAMAS
DE CULTURA FISICA
SQUASH SERVICIO DE:
ARRIENDO CANCHAS
CASINO Y CAFETERIA

DARDIGNAC 255 F. 375614
ESTACIONAMIENTO PROPIO



Una pasada perfecta a la valla. Su meta este año es hacer el tiempo exigido por el comité olímpico para asistir a los Juegos Olímpicos de Los Angeles que se efectuarán a fines de los comienzos de agosto.



... la perseverancia y la responsabilidad de entrenar todos los días, para las marcas, es una constante para Pablo Squella. Durante la carrera el "U" entrega todo de sí para conseguir sus logros.

der y Mónica Regonesi. Sólo pudo competir en una de ellas y nuevamente se resintió. Cuando volvió al país, en agosto, muchos pensaron que había fundido. Y nuevamente se entregó a las manos de los médicos y tras varios exámenes comprobaron que la herida muscular había cicatrizado mal. Se produjo una fibrosis, es decir el músculo quedó montado y no juntó bien. Y con esta fibrosis estuvo corriendo el año pasado. Cada vez que corría le quemaba el muslo y aún con eso logró cronometrar en los 400 vallas 50 segundos y 96 centésimas — su record en la distancia es de 50 segundos y 31 centésimas—. Y en los 400 metros planos hizo 47 segundos cerrados. Su record en esta prueba es de 46"20. Ambas marcas 50"31 y 46"20 son record personal y de Chile.

Cuando le hacemos notar que en más de una oportunidad escuchamos comentarios que decían que estaba fundido, reacciona molesto y responde:

"Me da rabia que hablen sin saber. Pero esas opiniones no me afectaron y no me afectan. Esos tipos que dieron su opinión de mis actuaciones en ese período de la lesión, son los que no tienen idea de lo que es el atletismo y lo que es la vida de un atleta. Este año les demostraré en la pista que estaban equivocados".

OLIMPIADAS

El período de rehabilitación duró dos meses, entre noviembre y diciembre. Fueron 60 días muy difíciles para el activo e intranquilo atleta.

"Mis pensamientos han estado enfocados siempre hacia las olimpiadas, por eso me era difícil estar inactivo. Había días que trataba de irme a entrenar al estadio, pero mi polola —la mediofondista Marcela Arriagada— y mi amigo Juan Carlos Ibarra me detenían y me hacían aterrizar. A ellos les debo mucho por mi rápida recuperación".

Pablo Squella se encuentra ahora seguro y confiando que hará la marca que le exigen para ir a las Olimpiadas de Los Angeles. Ha realizado un fuerte e intenso trabajo básico en el balneario de Pichidangui que lo está continuando en Santiago seis días a la semana y dos veces al día. En la mañana, pista y trote, y en la tarde trabajo de pesas. Toda la actividad es para fortalecer la musculatura y el trabajo del año.

"Creo que este va a ser mi mejor año. Nunca había hecho un período básico tan fuerte y con tanta carga de trabajo. Por ejemplo en la semana sumaba 90 kilómetros. Y lo más curioso que después de haber estado dos meses parado efectué el test de Cooper —prueba que consiste en correr 12 minutos— y corrí una distancia de 3.850 metros, que está sobre el mejor promedio. Esto demuestra que estoy muy bien, lo que me da confianza para cumplir lo que me exige la Federación para ir a las Olimpiadas".

Squella está seguro que en mayo ha-

(Pasa a la Pág. 6)

Raúl Valdés

LA OPINION DE UN TECNICO

Hace ya cinco años la rama de atletismo de la Universidad de Chile realiza concentraciones durante el verano para que sus atletas tengan la oportunidad de efectuar un buen trabajo básico lo que les permite afrontar con éxito la temporada de competencia durante el año.

Esta vez la "U" permaneció por 20 días entrenando en las playas de Pichidangui. Más de 20 atletas estuvieron trabajando bajo las órdenes del entrenador Víctor Martínez y Raúl Valdés. En ausencia del primero, conversamos con Valdés, quien nos informó del actual rendimiento de Pablo Squella.

"Durante nuestra estada en Pichidangui, Pablo anduvo muy bien. Trabajó con ganas y a conciencia. Jamás presentó un problema con respecto a su lesión, todo lo contrario, se mostró siempre muy confiado. Lo que le ha planificado Víctor lo ha llevado a cabo perfectamente. En eso nunca ha tenido inconveniente".

Al joven entrenador le consultamos si Squella puede llegar a cumplir las marcas exigidas por la Federación para las Olimpiadas y fue enfático en la respuesta.

"De no tener problemas de lesión, de lo que dudo, pues está bien trabajado, deberá hacerlo de más. En los controles que se le han hecho ha respondido muy bien".

Esta declaración ratifica lo dicho por Squella y por ende de su posibilidad de cumplir con las marcas mínimas para ir a Los Angeles.

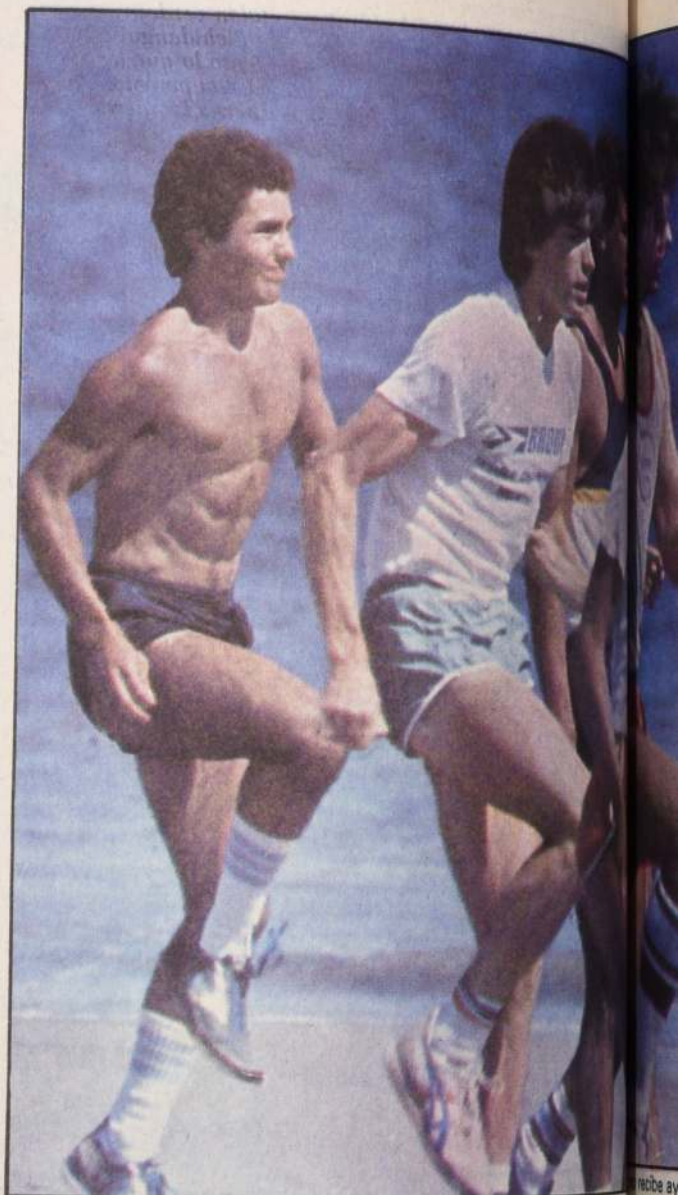
(Viene de la Pág. 5)

rá los tiempos que le piden. En los 400 metros vallas tiene que hacer 50 segundos y 54 centésimas y en los 400 planos 46"50.

A ESTADOS UNIDOS

La metas del "Cacharra" están más allá de los 400 metros y de las fronteras de Chile. El joven atleta quiere seguir su carrera deportiva en Estados Unidos, específicamente en la Universidad de Houston, en Texas, donde piensa continuar los estudios de periodismo. Allí, en Norteamérica, se encuentra el lanzador del disco Alejandro Serrano, quien es primo de Squella, y él está realizando los trámites para que Pablo se vaya becado y siga corriendo y entrenando en un mejor nivel competitivo.

"Deseo irme a Estados Unidos por unos dos o tres años, o quizás más. Quiero hacer toda mi carrera deportiva allí por las comodidades y competencias que allí se hacen. Además, ayudan a los deportistas cuando están estudiando, dándoles facilidades de horario,



hay médico al borde de la pista y otras muchas cosas que acá no se dan. Si me quedo en el país estoy limitado y me sería muy difícil el camino para llegar donde quiero".

DOPING

Como es de suponer Squella no está de acuerdo con el doping ni tampoco con el nuevo sistema que se aplica a los atletas que es extraer sangre días antes de la prueba y momentos antes inyectarla para darle mayor oxigenación a los músculos. Sin embargo, le insistimos que en Norteamérica va a estar muy cerca de los estimulantes.

"Estoy muy consciente que en Estados Unidos es más factible el uso de estimulantes, pero yo jamás los voy a ingerir y si algún día lo hago lo voy a decir. No le temo a la verdad".

Pablo Squella es sincero y dice las cosas por su nombre. No tiene pelos en la lengua. Así lo demostró cuando estuvo en desacuerdo con la suspensión de los Juegos Panamericanos que se iban a realizar en Chile el '87. Así también dice

no estar de acuerdo con tanto al fútbol, aún cuando es aficionado a este deporte. Ciente que gracias al fútbol se puede ganar dinero, el sistema que aporta los portos "chicos". Pero insistimos que ayudar más a los deportistas por las acciones que se toman en este momento de 20 años de estudio de este tema. Al hablar del tema americano, disyuntiva que existe entre las aficiones y los dirigidos de estímulos y los dirigidos en contra de esta medida tomada en Norteamérica y Europa y que América constantemente se preocupa Squella entregue su opinión.

ESTIMULOS
"En Estados Unidos y Europa es común que a los atletas se les otorgue un premio después de haber ganado un lugar en la clasificación. Y es común que los deportistas en Chile, no hemos tenido mucha posibilidad a un atleta de tener una determinada habilidad a alguna determinada habilidad."

Squella (de pantalón verde) realizó por las playas de Pichidangui un fuerte entrenamiento lo que le permitió medir la recuperación muscular de su pierna izquierda.

Pablo Squella ya está recuperado de su rebelde lesión. Ahora espera ansioso la primera competencia donde piensa hacer buenas marcas en sus distancias de 400 metros planos y vallas.



recibe ayuda suficiente se de-
lo con anterior. En mi caso el
n cuando dedicado al atletismo tiene que
al fútbol atletismo.
esto medio no hay problemas,
las grandes elites se pierde el es-
portivo, ya que se corre por el
no por las medallas".
momento el futuro de Pablo
de 20 años, es incierto. Actual-
está preparando para rendir un
pa inglés para aprobar el segun-
periodismo y está esperando
de Alejandro Serrano, lo que
se va o no a Estados Unidos.
este muchacho será el mis-
entico, sincero, constante, tra-
estudioso, responsable y segu-
acciones. No se le han ido los
la cabeza como muchos co-
cuando estaba en el apogeo
era en 1982. Aunque ahora se
carácter más maduro, sigue
mismo Pablo Squella de antes
objetivos claros, ser el mejor en
cia y llegar a las Olimpiadas de
es.
mirada m

Con goles el iquiqueño confirma su vigencia

Dávila cuenta su verdad con "paciencia de chino"

(Por Guillermo Vilches)

LA vida privada de un jugador de fútbol casi siempre suele pasar inadvertida cuando éste responde en la cancha. El "entrenamiento invisible", entonces, escapa al interés del público o del aficionado.

Sin embargo, en el caso diametralmente opuesto, cuando determinado equipo pierde y una de sus piezas gravitantes no rinde lo esperado, la frustra-

ción provocada por la derrota da margen a la especulación para caer, muchas veces, en un fanatismo exagerado.

Y el peor argumento para desatar esta suerte de ira descontrolada es culpar al jugador de "llevar una vida disipada".

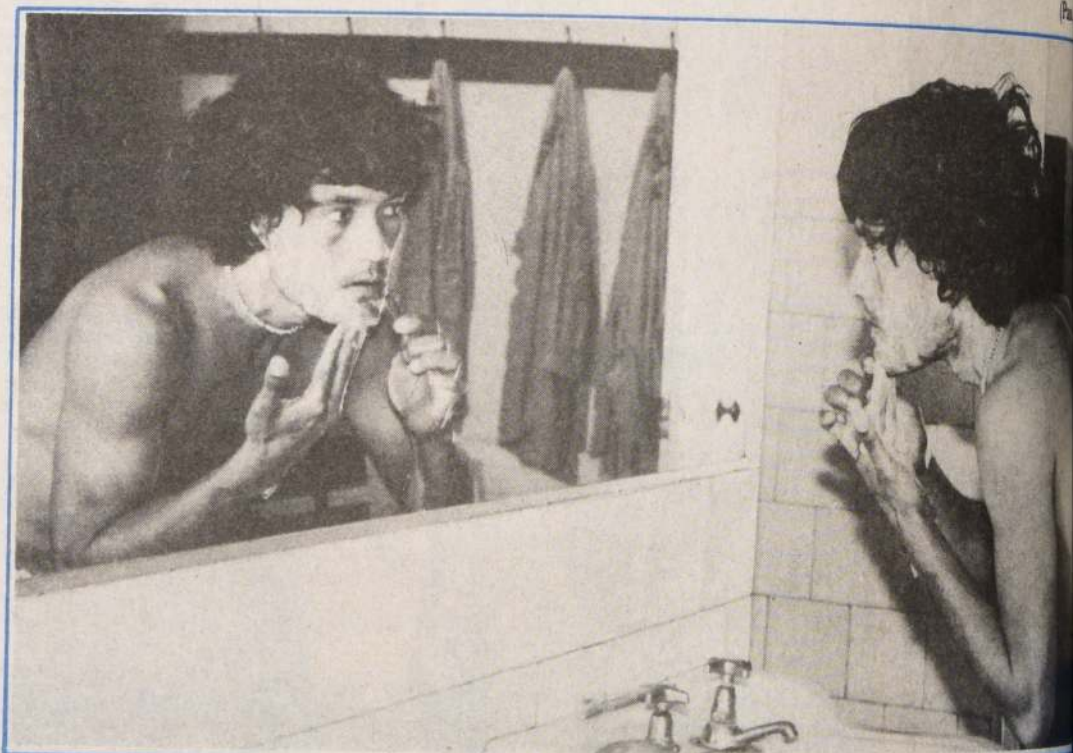
Es la "carga" que pareciera arrastrar Fidel Dávila, el hábil puntero diestro de Deportes Iquique, pero que no pasa de ser una simple inquietud de varios de

sus amigos, que desean sin otorgar "licencia" a su vida.

Son sus hinchas quienes señalan que el "Chino" es uno de los mejores punteros de fútbol profesional de Chile.

¿No es así, Fidel?

"Pienso que disipado es"



"Por alguna cábala-promesa, siempre suelo dejarme barba, pero termino por rasurarme. Depende de mi estado de ánimo, que generalmente es alegre".



SOCIEDAD CHILENA
DE ALFOMBRAS

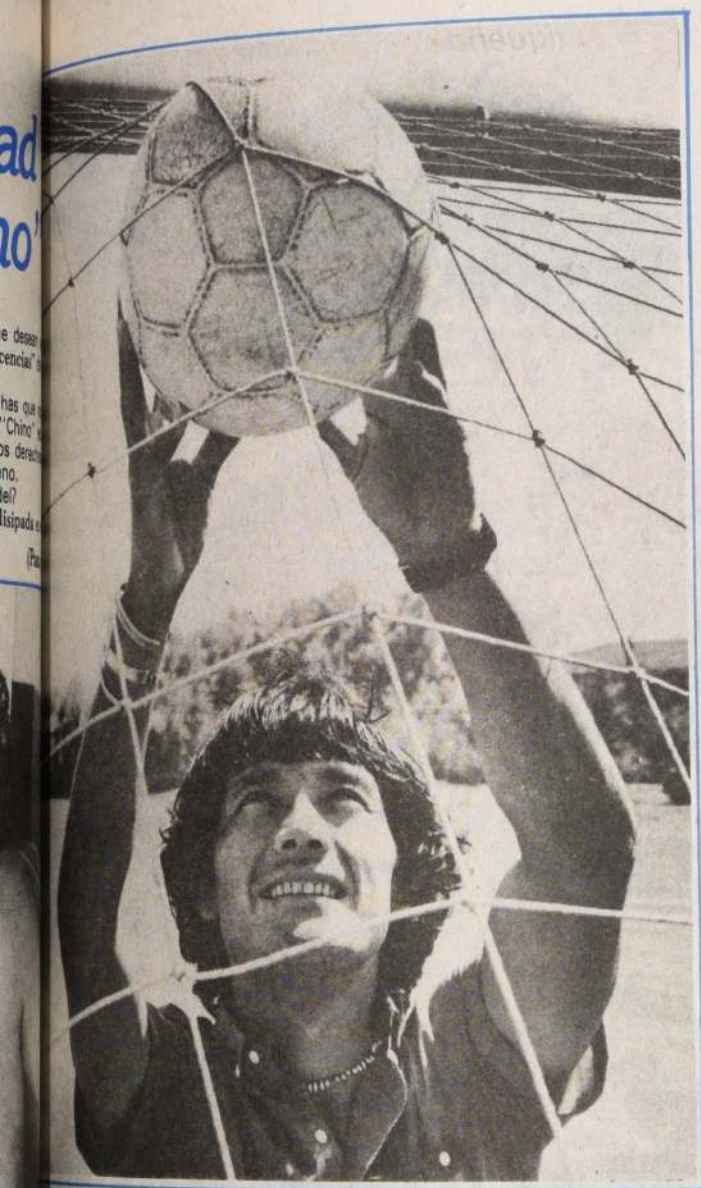
ALFOMBRAS

Acrílico-lana-lana con
A medida sin costuras-colores a elección

INSTALACION GR

SOLICITE UN REPRESENTANTE A LOS TELEFONOS 582870-4270

FABRICA: Fuenzalida Urrejola 172-Metro Estación Lo Ovalle Gran Aven



La pelota en la red. La diferencia estriba en que el "Chino" la coloca de cabeza y con sus botines.

FICHA Y

TRAYECTORIA

Nombre: Fidel Dávila Silva.

Edad: 33 años.

Estado civil: casado con Juana Elizondo. Tres hijos, Juan, de 10; Mayleng, de 7 y Fidel, de 3 años.

Trayectoria

Futbolísticamente se inició en el Club Unión, de Iquique, su tierra natal. Después, también en el campo amateur, defendió los colores de Unión Morro y Cavanacha, del mismo puerto heroico.

Su primer club profesional fue Colo Colo, en 1974, en adultos. Al año siguiente defendió a Universidad Católica y fue campeón de Segunda División.

De 1976 a 1978, pasó a Deportes Ovalle, que en ese entonces militaba en Primera División. Un año después, defendió a Coquimbo Unido, también en la serie de privilegio.

En 1980 retornó a su tierra de origen, para defender los colores celestes de Deportes Iquique, que había subido a Primera División.

En 1983 jugó el torneo Polla Gol por Deportes Arica, también en la serie de honor.

Y este año volvió a Deportes Iquique.

EN EL BALON EN SUS PIES

El fútbol ha evolucionado mucho, lo que ha obligado a los jugadores a darle otro trato al jugador. Antes no se le tenía el mismo respeto y, muchas veces, solía ser mal mirado, por lo que la gran mayoría eran sólo ignorantes o simples "pequeños", con estudios primarios o básicos".

En Europa un jugador rinde mucho más allá de los 40 años de edad. Es otra idiosincrasia y giran verdaderas organizaciones en torno al fútbol. En Chile, en cambio, cuando uno llega a los 30 años de edad, ya se piensa que está "acabado". Esta aberración que conspira, como factor, en contra del jugador, no sólo a nivel continental".

En Chile tuve la oportunidad de jugar en un club profesional de divisiones inferiores. Siempre actué en categoría adulto. Mi hermano, Héctor, actual entrenador y ex seleccionador en fútbol amateur, fue para mí mi primer profesor y entrenador. Ha influido mucho en mi trayectoria futbolística".

Muchas veces, en partidos sin mayor trascendencia, determinado jugador se "suelta" y pierde concentración. Son tantas lagunas a que está expuesto todo jugador,

incluido el mismísimo Pelé. Y Dávila no puede estar ajeno a que ello también le ocurra".

• "Mis mejores partidos han sido justamente ante Colo Colo. Siempre le hago goles, porque la motivación es muy distinta. Es diferente jugar con el griterío del público en las orejas".

• "Mi mayor virtud, creo que es el dribling y el enganche. También tengo pique y suelo marcar goles de cabeza. En cuanto a mis defectos, pienso que son esas inevitables lagunas o carencia de concentración. Es lo que determina que un partido se le vaya no sólo al jugador. El comportamiento arrastra al entrenador. Son pocos los verdaderos "magos" que existen en el fútbol, que no dejan escapar los imponderables que tornan más atractivo el partido".

• "En mi puesto, siempre he admirado a Mario Moreno y al uruguayo Luis Cubilla. Que extraordinarios jugadores fueron. El "charrúa, cuando estuvo en Santiago Morning, jugaba "parado", pero hacía mover a todo el equipo".



"Los implementos deportivos siempre me han preocupado. Hay que ser cuidadoso en todo sentido".

Viene de la Pág. 8)

Encierra mucho y varias veces nada. Depende en qué caso. En el mío o particular, no corresponde, porque no se trata de fútbol que no tiene problemas para ser contratado por un determinado club".

AUN VIGENTE

En "Juan Pinto Durán," los nortinos regresaron desde el extranjero, después de jugar contra "El Morro", por las semifinales de la "Copa de la República". Preparaban para enfrentar a Unión de Chile, en el Estadio Santa Teresita del Campeonato Nacional.



Regresan mucho por mis condiciones de driblador. En el fútbol, yo soy "carnicero", pero fuera de la cancha".

Yo tengo 33 años y aún estoy vigente como jugador profesional. Tú mismo lo puedes comprobar. Estamos actuando en diferentes distritos. Con la ventaja de haberlos clasificado en la semifinal de ese mini-torneo que, de acuerdo a sus bases, el equipo de descender, cualquier sea la suerte que corra en el torneo. La seriedad del entrenador y la entrega en la cancha es lo que me hace ganar. Nadie es dueño absoluto del puesto, hay que ganárselo y yo soy consciente que me lo he ganado a los 33 años y todavía corro y hago. Si tuviera o llevara, como dicen, una vida disipada, a estas alturas mi trayectoria estaría prácticamente interrumpida. Pero sigo en la brecha y creo que tengo energías para varios años más de fútbol. Yo soy feliz y vivo del fútbol. Yo soy feliz y vivo del fútbol. Yo soy feliz y vivo del fútbol.

la "tía Tute", si no pensara en ello".

El "Chino" ríe y su alegría es contagiosa. Sabe que tiene razón y "rechaza": "Después de un partido siempre me gusta relajarme. Sacudir un poco la tensión que provoca la importancia de equis partido. Estimo que eso le pasa a cualquier ser normal o común y corriente. Y yo no puedo ser una excepción. Lo que pasa es que se comenta o, por último, se inventa. Y cuando uno goza de cierta popularidad entre sus hinchas o admiradores, el comentario cunde y surgen terceras personas o entes egoístas que proceden con mala intención, en procura de defender intereses mezquinos. Eso es lo que en el fondo ocurre".

EL PORVENIR

El diálogo es interrumpido por otros jugadores que regresan desde Quilín, donde fueron a presenciar los partidos que los infantiles y cadetes del club nortino jugaron contra Colo Colo.

De ahí que sus palabras encuentran eco, porque corresponden a la verdad. El trabajo de esas inferiores — un grupo de 80 jugadores, de cuya misión nos ocuparemos en otra nota — está demostrando lo expresado por Dávila. El club trabaja sin mayores problemas y con mucha visión futurista. Y frente al porvenir, le consultamos por sus próximos pasos. Le inquirimos, también, si esa supuesta vida "licenciosa" no ha constituido un



"Un poco más abajo no llegan los arqueros. Y ahí a esos ángulos, me gusta disparar".

ESPIRITU DE UNIDAD

Y entre esos "pelambres" hay una acusación de supuesta mala conducta, que desembocó en una suerte de impasse con Jorge Soria, presidente de la Comisión de Fútbol de Deportes Iquique. Ante la pregunta, su respuesta es espontánea: "Fue sólo una mala interpretación. Lo que sucede es que Soria tiene un temperamento o manera de decir las cosas muy especial. Es un buen dirigente y no hubo ninguna discrepancia. Nos hizo una especie de arenga para enfrentar a nuestros rivales. Eso fue todo. Es muy buen dirigente. Muy por el contrario, nos inculcó el espíritu de unidad, que nunca debe perderse en un grupo humano, como lo es un equipo de fútbol. Estamos trabajando bien y los frutos se están viendo cada semana".

"freno" para jugar por un club grande o para ser convocado a la selección.

"Vas a seguir", contesta con su "chispa" habitual, mientras sus ojos, con su ancha sonrisa cobran una expresión aún más "oriental". "El año pasado, Luis Ibarra me llamó para integrar la preselección chilena que después jugó por Copa América. Hay un club grande de la capital que está interesado en contar con mis servicios. Eso te demuestra que continúo vigente, y si se me presenta una nueva oportunidad, responderé como siempre lo hago. Con entrega y sacrificio. Lo prioritario es estar bien en lo futbolístico y en lo físico. Y Fidel Dávila tiene mucho camino por delante".

Te creemos "Chino" porque sabemos lo que vales. Como jugador y como persona.

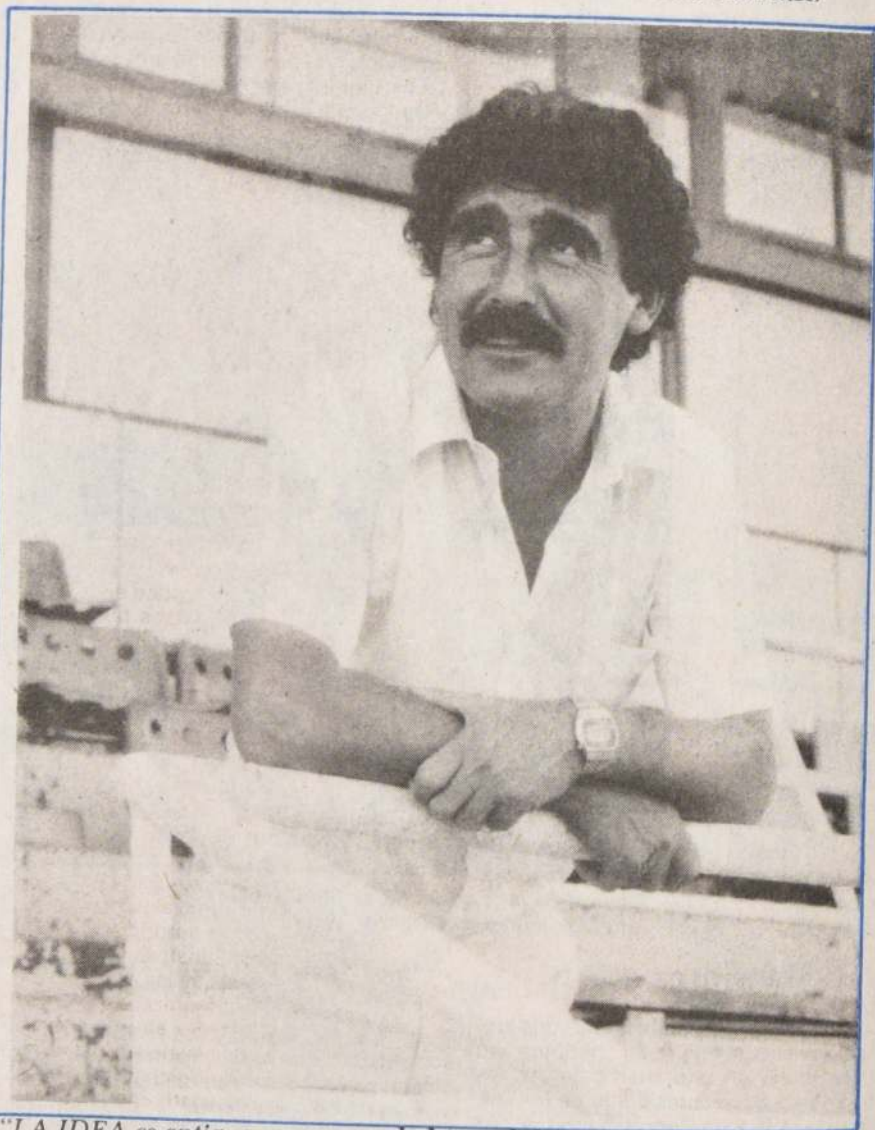
Darío de la Fuente, coordinador nacional de los Profesores de Educación Física

“Tenemos que organizarnos”

Dentro del ambiente futbolístico, los “profes” son los únicos que no tienen una “socio” para cuidar sus intereses

La realización de un congreso nacional, el primer paso para la gestación de la futura entidad

Por: Adolfo Schweitzer



“LA IDEA es antigua, pero no se había podido realizar por falta de tiempo y dedicación”.

LA DIRECTIVA

Actualmente y en forma transitoria, hasta la realización de la primera asamblea, la APF está presidida por los profesores Gustavo Graeff, Gustavo Ortlieb, Sergio Navarro y Carlos Ahumada.

DATOS, ANTECEDENTES

Cada uno de los profesionales debe

enviar a la brevedad posible una carpeta con todo tipo de antecedentes —personales y laborales— para que así la Universidad Técnica Nacional tenga un registro con la actividad y grado de perfeccionamiento de los preparadores físicos.

La inquietud tiene variación de la Unión Nacional— camina hacia el total, luego de años de conversaciones entre actores de la idea: la creación de un de preparadores físicos, actualmente no existe, por los “profes” son los únicos que no tienen protección, perdiendo con el tiempo la capacidad de lograr algo...

Y para que el proyecto no sólo en insinuación, Darío— representante de los físicos— nombró a Darío de la Fuente actual “profe” de Magisterio Coordinador Nacional de la de Educación Física, quien bajando en la idea, la cual se garará a un “puerto” según...

“Esta inquietud —comenzó Darío de la Fuente— siempre ha existido cuando años atrás se juntaron preparadores físicos, pero finalmente todo quedó en nada, difícil reunir a todos los “profes” — Y la idea actualmente es de perfeccionamiento está “Bueno, a todos los preparadores se les envió el “anteproyecto” de la creación de la asociación, recibiendo opiniones como nuevas ideas. Es decir, la idea de aceptación, faltando ahora juntarnos para de una vez darle vida a la idea”.

— Es decir, pronto está reunión.

“Claro, la idea es citar a un congreso nacional para darle vida. Ahí elegiremos directiva y tendremos las pautas a seguir”.

— ¿Quiénes podrán participar en la asociación?

“Bueno, todos los que estén en la especialidad y en el nivel, es decir, en Primera, Segunda, Tercera División y en las categorías”.

¿Todos serán universitarios?

“Esa es la idea: darle categoría a la profesión, pero tenemos que regular la situación ante la Universidad Central de Fútbol. La idea es que el organismo nos respete y nos pague nuestros contratos. Por ejemplo, los preparadores físicos...”

ión Fis
S"
da "socio
tura en
tiene ven
ahora -
la Unio
a hacia
os de es
actores
ción de
sicos, org
iste, por
s que en
rotección
con el
proyecto
ción, Ga
de los p
a Darío
Magal
mal de la
a, que
la cual
seguro...
-con
ha en
se jun
os, pen
en nada
los "pro
almente
siento es
os prepa
"antepr
ación" y
es como
cir, la di
ando al
una ve
nto real
citar a
arle vida
ativa y
guir".
in partic
que está
y en con
Primer
en las
erstan
arte cam
mos que
trabajo
ues traba
ante la
La idea
pete y
Pura
adones
Pas a l



"QUEREMOS que la Asociación Central de Fútbol nos respete. Pero, para ello, tenemos que organizarnos: ser una entidad con representación legal".



"QUE es una tarea difícil, pero tengo confianza en que podremos crear nuestra asociación".

EL ANTEPROYECTO

"La Asociación de Preparadores Físicos es un conjunto de Profesores de Educación Física, especializados en fútbol, que utiliza y transforma positivamente recursos humanos, científicos, tecnológicos y administrativos, tendientes a prestar un servicio profesional según las necesidades que demande el fútbol federado nacional".

"Los objetivos de la APF son: agrupar a todos los profesionales de la especialidad, en el plano nacional y extranjero, bajo una organización formal que asegure una convivencia armónica en lo social y profesional; tanto entre los asociados como en su vinculación con los diferentes organismos al servicio del fútbol; atender las inquietudes de las autoridades máximas y los directores técnicos referente a la participación y toma de decisiones en la contingente a la especialidad; propender al reconocimiento oficial por parte del deporte nacional, y en lo particular por la autoridad del fútbol; como únicos representantes habilitados para asegurar, con idoneidad, el espíritu y características de las especialidades; respetar las normas que rigen la organización, según los estatutos y reglamentos internos; ofrecer alternativas de capacitación y perfeccionamiento a los asociados; como medio de adaptación a los avances pedagógicos, científicos y tecnológicos relacionados a la especialidad; colaborar directa y/o indirectamente en la identificación y solución de los múltiples problemas que plantee el medio; captar y difundir información especializada en apoyo a la capacitación y perfeccionamiento".

"De los socios:

La APF estará formada por miembros nacionales y extranjeros e identificados en los siguientes niveles: consultor nacional, instructor nacional, preparador físico nacional, preparador físico de divisiones cadetes".

"Son obligaciones de los socios: propender al progreso y dignificación de la sociedad colaborando en la forma que establezca el reglamento; conocer, respetar y cumplir con los reglamentos; abonar puntualmente las cuotas sociales; aceptar los cargos y funciones que les fueran asignadas".



"NOSOTROS, los preparadores físicos, no tenemos ningún respaldo. Prácticamente estamos desprotegidos y sólo algunos pueden estar seguros".

(Viene de la Pág. 13)

trabajan en cadetes tienen cada contrato. Entonces, lo justo —como parte importante de todo el proceso futbolístico— es que la Central vele por nuestros intereses. Además, cuando estemos formados como asociación, trataremos de que la Central disponga que cada equipo tenga un preparador físico y que no cualquier persona cumpla con esta función".

— ¿Más adelante tratarán de dignificar la profesión?

"Claro: nosotros tenemos un nivel universitario, pero somos los más desprotegidos legal y socialmente. No nos

imponemos como los otros trabajadores y esto, en el fondo, es perjudicial, porque qué pasará cuando no tengamos trabajo. Entonces, para evitar esto, es que la asociación debe tener vida. Hemos recibido una carta de Benjamín Valenzuela invitándonos a participar en el fondo de la indemnización de los trabajadores de fútbol profesional. Claro, para nosotros esto es importantísimo, pero tenemos que definirnos: saber cuántos somos y lo que deseamos. Entonces, urge realizar pronto una reunión para definir los pasos a seguir".

— Al parecer, para usted el fútbol es más que un proyecto.

"Claro, porque tengo mucho que vamos a lograr nuestro proyecto. Tengo que dedicarme a ello, pero el fondo será beneficioso para todos. Desde que empezó a caminar he recibido sugerencias y, cuando he ido al campeonato nacional, he reunido para definir todo. Al contrario, al no contar con el apoyo mayoritario seguir como estamos, talmente desprotegidos dentro del ambiente futbolístico".

De 6.550 metros de altura

La juventud venció al volcán Tupungato

La expedición planeada y ejecutada por la rama de la Secretaría Comunal de la Juventud de Las Condes resultó un pleno éxito

La expedición fue un éxito. Llegamos cuatro a la cumbre del Tupungato a 6.550 metros de altura, allí dejamos una bandera de la Secretaría Nacional de la Juventud y un pabellón patrio que nos entregó especialmente el Director de Organizaciones Civiles coronel, José Guillermo Carrera. Cuatro llegamos a gatas a la cumbre, los demás quedaron fuera por problemas de frío y cansancio". El relato corresponde a los integrantes del programa "Tupungato 84", diez jóvenes que partieron en busca de la cima del volcán fronterizo de difícil acceso.

Los cuatro que lograron la cumbre fueron Pedro Uricksen, Sergio Quinta-

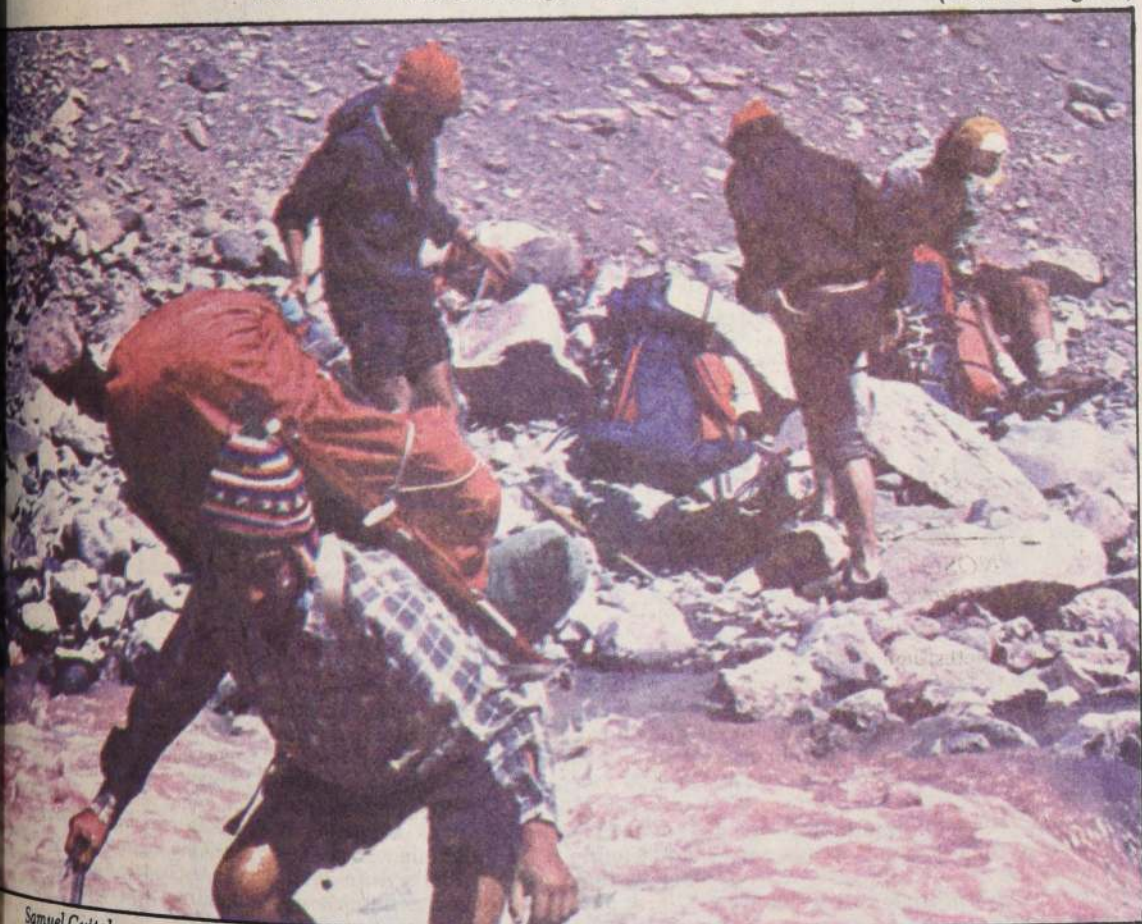
na, Andrew Trench y Julio Escobar, pero la aventura fue para los diez, incluido el menor de los expedicionarios, Alfredo Sacan, de 14 años, quien en los primeros días debió retornar ya que se perforó un dedo ayudando en las labores de carga. Jornadas de optimismo, miedo, discusiones y solidaridad se sucedieron durante los 20 días que duró la expedición.

En los primeros tramos fueron acompañados por personal del Ejército y sus equipajes cargados a lomo de mula, y esta experiencia fue un capítulo aparte en el cual se sucedieron las más graciosas situaciones "Había gente que

(Pasa a la Pág. 17)



de voluntad y alegría juvenil en las clases del éxito que corona la expedición. En los momentos difíciles fueron uno.



Samuel Guitál, cruza una corriente de agua, una de las tantas trabas que presentó el camino al ansiado volcán.

ANECDOTARIO DE ALTURAS

LOS HUEVOS

Un viejo dicho campesino indica no poner todos los huevos en la misma canasta, pero al parecer el apuro por salir y el nerviosismo hicieron que los expedicionarios olvidaran esta máxima.

"Teníamos como 500 huevos y ya los habíamos puesto encima del "macho", nos faltaba amarrar una sola correa. En eso los de más adelante partieron y el mulo se puso a saltar. De un puro brinco botó todos los huevos, tuvimos que agarrarlo a pata-

das, poco menos, para que se tranquilizara".

"AVION" Y "CAMELLO"

Las inocentes y lindas mulitas al principio, al golpe de vista, se hicieron queridas y simpáticas, pero al poco andar de la expedición se convirtieron en fuente de tallas:

"A una le pusimos "Avión", porque el que se subía caía rápidamente a tierra, mientras que otra paso a llamarse el "Camello", porque cuando lo

decidía se echaba y no la paraba nadie".

Una de las víctimas de las mulas fue Osvaldo Contador, que después de varios aterrizajes forzosos decidió no volver a subirse a uno de estos animales, y todo el resto del trayecto prefirió efectuarlo a pie.

PERDIDOS

Jorge Calderón, Samuel Guitel y Andrew Trench, en la bajada por momentos dramáticos, se encontraron fuera de ruta. Cuenta Calderón: "A la vuelta, cuando bajábamos, yo guiaba la

cordada y el
arena dejada
tamente repa
compañeros
y estuvimos
un buen rato
nos alejamos
ruta, porque
partiendo pa
gentino. Al fi
lucionó y pu
al resto de la

EXPERI CHANCE

Un día de
dos el campam
a la cumbre
mento base, qu
cajas de cartón
por todos lados
esas alturas no
las cosas no
Cuando regres
contramos con
escrita por uno
gos que acaban
aparentemente
ricanos que des
ción Chanco
sura de toda la
por el desmor
mos. Por supue
íbamos a recoger
mento que hac
que tanto como
americanos, que
nota, nosotros
gistas y respeta
raleza".

"SURI" TE PECAN

A Samuel G
caron que se
campamento
no podría hacer
junto a los otros
taba muy cansa
porfía lo hizo
aunque una
más tarde decid
nuar, pero ya
sus compañeros
dían abandonar
ron y le dijere
sionado y juve
"o subió o te p
que rápidamente
ánimo para contr
lando sin mayor
aprendimos



FRENTE A LA INCOGNITA DEL FUTURO

UNA RESPUESTA INTELIGENTE

ESTUDIA UNA CARRERA CON CAMPO OCUPACIONAL

A.D.S.O.

SIMON BOLIVAR

CENTRO DE FORMACION TECNICA

RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION
POR DECRETO EXENTO N° 65 DEL 29/4/82

ADMISION '84

VALORES RAZONABLES

CARRERAS 4 SEMESTRES

- CONTADOR GENERAL
- TECNICO EN ADMINISTRACION FINANCIERA
- TECNICO EN ADMINISTRACION DE PERSONAL
- TECNICO EN CONTROL INDUSTRIAL

OTRAS ALTERNATIVAS

CARRERAS DE 2 SEMESTRES

- SECRETARIADO EJECUTIVO
MENCION: COMPUTACION
JURIDICO - CONTABLE
- TURISMO
- ADMINISTRACION DE MATERIALES
- ADMINISTRACION PARA SUPERVISORES

CONTAMOS CON TODA LA IMPLEMENTACION
NECESARIA PARA IMPARTIR LA ENSEÑANZA A
NIVEL SUPERIOR, PRACTICA ASEGUADA

• HORARIO DIURNO Y VESPERTINO

SAN IGNACIO 8

ESQUINA ALAMEDA • ESTACION METRO MONEDA

(Viene de la Pág. 15)

había montado -cuenta Julio Ovando Contador, se pegó un pedruzco y no quiso subirse más al viaje a una mula".
La expedición llegó sólo hasta el estero de allí para adelante los jóvenes batirse completamente solos. Si siquiera contaban con comunicaciones. Con lo que era con la preparación de un personal paramédico entre sus propios y entrenamiento físico de tres meses.
Los felices los caminantes y en un momento más de una canción como de su regocijo mientras hacían

kilómetros. La duda de uno comenzó a hacerse general y terminó por imponerse cuando llegaron a un desfiladero cortado a pique. Se había perdido un día de camino y la altura mezclada con el cansancio tuvo sus primeras manifestaciones: de las palabras casi pasaron a las manos Julio Escobar (jefe de la expedición) y Pedro Casaubon. El resto de la expedición calmó a los exaltados y después de una noche de merecido reposo los ánimos amanecieron repuestos y todo tan amigos como en la partida.

Se rehizo el día de camino y con los mapas topográficos se logró la ruta indi-

cada. Pero de todos los peligros y contradicciones que debieron enfrentar todos los montañistas coinciden que sin duda la mayor fue el viento. Aseguran que éste alcanzaba a más de 140 kilómetros por hora y que los levantaba y los dejaba caer. Muestra de esto son las múltiples zafaduras y contusiones que sufrieron los andinistas sobre todo en sus manos.

En todo caso la mayoría de los integrantes de la expedición llegó a una altura mayor de los 6.000 metros, lo que puede ser considerado como un éxito.



Un alto en el camino. La expedición estuvo llena de estos momentos, donde la unidad se hace fuerte, donde el aislamiento del mundo deja a los jóvenes en un momentáneo abrazo con la naturaleza.

UNA EXPERIENCIA UNICA

Hubo momentos difíciles y alegres, pero en resumen a uno de los participantes dejó de significarle algo especial la experiencia. Maduraron en un período que debieron enfrentar solos la naturaleza.

JULIO ESCOBAR: "Para mí fue el resultado de un año de trabajo. Con esto me di cuenta cómo mis compañeros capaces de responder en situaciones difíciles, y esto me da ánimo para seguir organizando actividades como es-

RODRIGO LABRAÑA: "Fue una nueva experiencia. La coordinación y coordinación de un sueño. No estuve con el grupo que llegó a la cumbre, pero de todas maneras me sentí de lo que logramos como equipo".

PEDRO ULRIKSEN: "Es mi cuarto año en andinismo. El Tupungato es la cumbre más brava que me ha tocado, fue una de las grandes metas de mi vida. A los 6.400 metros tiré el ascensor, fue una lucha conmigo mismo".

JORGE CALDERON: "A pesar que estaba preparado para hacer la cumbre, me siento satisfecho de lo que hice. Como paramédico, cumplí con mi responsabilidad de ayudarme cuidando a un compañero en apuros. Me faltaron 50 metros, en el futuro algún día los voy a hacer. Se fortalece un grupo humano excelente, en los momentos difíciles somos uno. Esta solidaridad que se dio en la cordillera la aprendimos hace mucho en la Secretaría de la Juventud.

ALFREDO SACAAN: "Yo estoy un poco 'choreado', el médico me mandó de vuelta al primer día porque me corté un dedo. Podría haber seguido, pero tenía que obedecer".

SERGIO QUINTANA: "El afán de un andinista es llegar a la cumbre, superar una etapa. Me había prometido la superación personal y representar al grupo, ya que éramos un símbolo. Estuve varias veces por tirar la esponja. A los 6.500 metros era una aventura dar cada paso. El viento nos botaba".

ANDREW TRENCH: "Fue un logro muy grande que significó también un gran sacrificio, tanto en el cerro como antes de llegar a éste, en la preparación y todos los arreglos antes que se realizara la expedición. Me siento muy feliz de lograr mi primera cumbre de 6.550 metros. Hubo algunos problemas porque en la altura la gente se pone irritable, pero nada que valga la pena recordar".

SAMUEL GUITAL: "No llegue a la cumbre por falta de voluntad. El viento me tiraba. Pero fue una experiencia única. Una noche que dormimos a la intemperie a 6.000 metros creí que me iba a morir. Pero fue lindo y lo volvería a hacer".
Estas son las opiniones de parte de los expedicionarios de lo que fue la expedición Tupungato 1984.

Elija entre Platini, Maradona

¿Quién es el mejor jugador?



¿El mejor del mundo? Todo hace indicar que Platini tiene todos los derechos para ungrlo. Con la camiseta de Juventus ha hecho maravillas y volviendo a defender a Francia anotó los dos goles triunfales ante Inglaterra.

Es el jugador más cotizado del mundo. Maradona, llevando la pelota ante la marcación brasileña en el último Mundial. El argentino es un genio del fútbol, afectado últimamente por problemas físicos.

aradon
r ju del mundo?



La estampa de Zico. Goleador por excelencia, no tiene los recursos vastos de Platini, pero es de una contundencia excepcional en los remates con pelota "muerta" o en movimiento.

Damos preeminencia al francés, que ha brillado con mejor continuidad que el argentino

El brasileño justifica los cuatro millones de dólares, aunque es menos completo que el galo

Los tres son entrea-las izquierdos, el puesto que dio al mejor jugador de todos los tiempos

(Por Sergio Ramírez Banda)

—————(Pasa a la Pág. 20)—————

HAN pasado veinte meses; veinte largos meses desde que Dino Zoff levantó la Copa del Mundo para ofrecérsela a Italia. A la península alborozada por la conquista del más preciado título deportivo, al ganarle a Alemania Federal la final en Madrid.

Para nuestro gusto, el mejor jugador del Mundial fue Bruno Conti, pródigo jugador que desde la punta izquierda manejó los hilos de la "scuadra azzurra". Los ojos estaban puestos en Paolo Rossi, el máximo goleador, compartiendo elogios con Giancarlo Antognoni, el conductor que ha sufrido dos lesiones graves, estando fracturado actualmente.

¿Por qué entonces, Conti?

Por su sentido estratégico; su movilidad, su incansable bregar en pos del triunfo de Italia. Jamás dio la pelota por perdida y generalmente la jugó con calidad, posibilitando el desplazamiento de Rossi y el desahogo de los volantes.

Han pasado veinte meses. Y el fútbol sigue su marcha, como la vida misma. Y es necesario revisar el tema porque faltando más de dos años para la Copa del Mundo de México, el mérito de ser el mejor jugador del mundo NO PUEDE QUEDAR ACEFALO. Ese jugador existe; hay que definirlo y es el tema en cuestión. Es el motivo de esta nota que levantará polémica, porque en el fútbol nadie ha dicho "la última palabra".

Advertimos, sí, que el mejor jugador del mundo de la actualidad no juega actualmente en Sudamérica. Lo que no es común, pero tiene un motivo: la mayoría, por no decir todos los aspirantes actúan en Europa y sólo Ubaldo Fillol podría entrar en "la pelea", ya que Sócrates, siendo un astro de indiscutible calidad, carece de la consistencia física para hacer más completo su fútbol cerebral. Y el deporte es esencialmente capacidad física (condición física); la estructura ósea del doctor es permeable y en estos últimos seis meses ha experimentado tres que lo han tenido al margen de la selección brasileña y del Corinthians.

Técnicamente es un superdotado; no lo es físicamente.

PLATINI, MARADONA, ZICO

Volvamos al Mundial del '82. Francia llegó tercera gracias en gran parte a Michel Platini. ¡Qué jugador! Un entreala que tiene la mezcla de la belleza del fútbol antiguo y el practicismo actual. Juega "como le pidan". Si hay que hacerlo para la galería, con lujos para deleitar a los "muchachos", Platini es un mago con la pelota. Si hay que ir "adentro", buscando la red del arco enemigo, se mete entre zagueros rivales para procurarse el hueco al remate. Generalmente destinado a un rincón de la valla. Así le hizo dos goles a Inglaterra en el último amistoso del Parque de los



Lo "más grande" que produjo el fútbol

PELE: ¡NO HABRA NINGUNO

¿El mejor jugador de todos los tiempos? La más fácil pregunta del mundo, aunque hayan algunos recalcitrantes que podrían decir lo contrario para todo el mundo, porque el brasileño es un prodigio de la naturaleza igual (nunca mejor) podría aparecer "allá por el año 3000".

¿Qué tuvo Pelé?

Discernir sobre un genio es difícil; reunía tantas cualidades que englobarlas cuesta "su poco".

Habilidoso, inteligente, táctico, tenaz, luchador, perspicaz, jugador por excelencia pero, por sobre todo JUGADOR-ESPECTACULO. Verlo entrar a la cancha, con la pisada que "quería comerse" al contrario digno de pagar la entrada.

El rey no tiene comparación. Ni Platini, Maradona o Zico podrían haber estado en la misma época. Pelé tenía todo lo de ellos y más. Suficiente para haber ganado tres Copas del Mundo y haber dejado a maravilloso jugador.

¿Quién podría acercársele? Según la mayoría, Alfredo Di Stéfano, dinario jugador argentino que tuvo su mejor campaña en Europa. Jugó en Real Madrid y la selección española fue fabuloso. No alcanzan las comparaciones, a compararse a Pelé porque los títulos del brasileño fueron en rarquía.

donde Francia prevaleció justamente por contar con Platini.

El equipo que tiene a "caja" la selección italiana, Michel Platini, conductor. Y ¡ojá! ser guía de la "scuadra azzurra" es una cosa. Significa un ascenso. Platini ha ganado con calidad. Como es Platini que Juventus se ha renovado contrato. Se puso a renovar de otras entidades más donde "corren" millones de

¿Falta a Platini? Nada probable. La sobra "pinta". Bien parado, muestra de abatimiento en las áreas o en la pugna del medio, el francés es un privilegiado.

¿Ser el mejor jugador del mundo en actualidad? Por supuesto que sí y por eso lo ponemos en primer lugar.

¿MARADONA?

Maradona ha tenido una caminata inferior a Platini. Enfermedades, lesiones reimpulsando por una hepatitis; lesión provocada por Goicoechea lo tuvo cuatro meses al mar-

gen de las canchas y ahora último una ciática que le impidió jugar por Barcelona en forma continuada.

¿Quién es Maradona? Un jugador excepcional, el mejor surgido en Argentina en los últimos 20 años. Capaz de atraer a una multitud por sí solo: por ser futbolista-espectáculo. Estando Maradona en la cancha la calidad está asegurada.

Definamos a Maradona:

Las sabe todas. No hay secretos para Dieguito en ninguno de los aspectos del fútbol. Técnicamente es completo; la zurda la maneja como estilográfica y le pega a la pelota como venga. Maestro del "chanfle", elude rivales como postes y se perfila a la derecha para desacomodar a sus marcadores. Maradona no abusa de individualismo. Es jugador de equipo, aun sabiendo que las miradas están sobre él.

Tácticamente es también notable. Baja al mediocampo a descongestionar la ofensiva y de repente aparece adelante, amenazando en el área rival. Utiliza los costados como alero, cuando viene al caso; retrocede para sacarse la "marcación" y cuando hay que hacer la individual, resolviendo por su cuenta, es un "monstruo". ¿Quién le va a quitar la pelota a Dieguito embaldado? sólo a costa de infracción, como es frecuentemente

Maradona puede ser el mejor jugador del mundo de la actualidad. Para decirlo con seguridad hubiese sido necesario que jugara más seguido. No es culpa de él, porque muchas veces ha jugado enfermo. Cuando reapareció después de la lesión que le infligió Goicoechea, Maradona aún no estaba totalmente recuperado. Lo hizo por gusto al fútbol y por la necesidad del Barcelona y de Menotti.

LLEGAMOS AL BRASILEÑO

Zico ha sido el jugador más caro después del Mundial. Cuatro millones de dólares pagó Udinese por la transferencia, quitándole a Flamengo el mayor motivo de atracción.


Ha triunfado en Italia, pero se nos ocurre inferior a Platini. Es menos completo o, mejor dicho, menos variado que el francés. Aun siendo Zico un gran jugador no alcanza a llenar la vista como lo hace el francés.

Platini, Maradona, Zico. ¿A quién elige usted? Veinte meses después del Mundial del '82, la polémica está abierta. Y por supuesto que habrá partidarios para los tres.

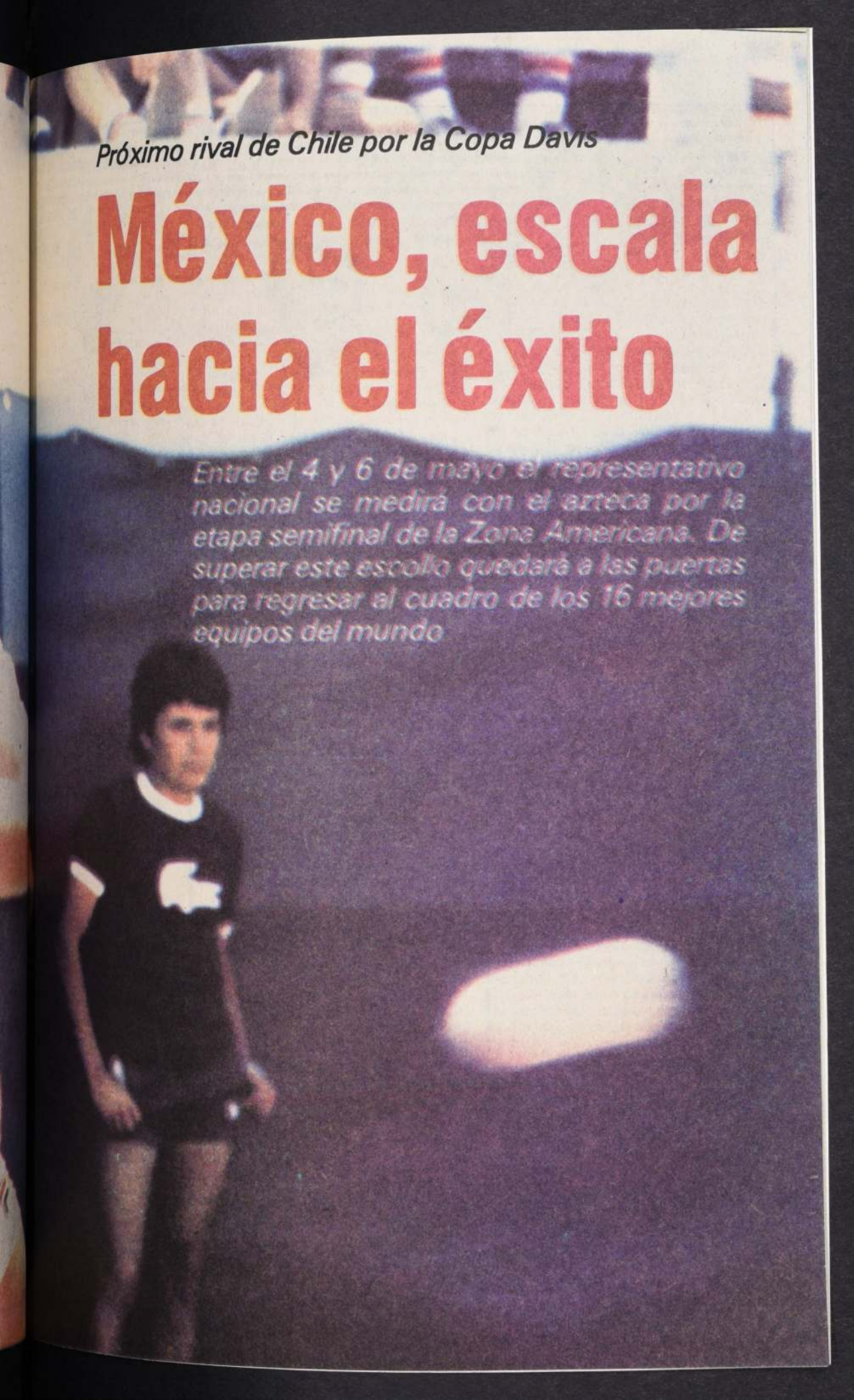
El mejor jugador del mundo. ¿Qué título para envidiar! Nos referimos a la actualidad, porque el fútbol es vigencia.



Sensacional arquero. Ubaldo Fillol puede ser considerado uno de los mejores jugadores del mundo. El fútbol "no tiene puesto"; sólo exige calidad, la del excepcional meta argentino.



HANS GILDEMEISTER volvió a los courts en el campeonato internacional después de haber sufrido una lesión. Ante Colombian volvió a la Copa Dorada con un triunfo que demostró su capacidad de superarse.



Próximo rival de Chile por la Copa Davis

México, escala hacia el éxito

Entre el 4 y 6 de mayo el representativo nacional se medirá con el arteca por la etapa semifinal de la Zona Americana. De superar este escollo quedará a las puertas para regresar al cuadro de los 16 mejores equipos del mundo





Jaime Fillol, Belus Prajoux y Alvaro Fillol, junto al responsable del court central de la Zona Americana, Pedro Frías, escenario donde también se jugará ante los mexicanos (Viene de la Pág. 23)

El tenis chileno reanudó su andar. Luego de sus fracasos en Australia, Rumania e Inglaterra, el equipo nacional de Copa Davis retomó el camino del triunfo, esta vez en casa, (ya que sus incursiones fuera del país fueron frustrantes), ante el poco experimentado representativo de Colombia, que si bien no consiguió arrebatarse un punto, sembró cierta inquietud e incertidumbre en el ámbito local, toda vez que Hans Gildemeister y Alvaro Fillol no estuvieron al nivel de juego que exige este tipo de confrontaciones, aun reconociendo que el primero viene recién recuperándose de una rebelde lesión que lo mantuvo al margen de las canchas por más de siete meses.

"Que los árboles no nos permitan ver el bosque", no lo debemos permitir sobre todo a la hora del análisis. El triunfo de Chile ante Colombia fue claro e inobjetable. El cinco a cero con que concluyó la confrontación ahorra muchos comentarios. Pero, ¡mesural..., démosnos unos minutos para meditar, hagamos una pausa.

NINGUN RIESGO

El equipo colombiano desde un comienzo no presentó ningún riesgo para nuestro representativo que en las estadísticas (ranking) asomaba muy superior a su ocasional rival. Más aun por pergaminos ya que los nombres de Gil-

demeister, Prajoux, Alvaro Fillol, cuentan con más que el de los jóvenes Gómez y González, todos "aparecidos", sólo con competencias universitarias en los Estados Unidos.

Por estas razones, nuestra opinión encuentra lógica razón todo mirando hacia la Zona Americana, donde tendrán que medirse con el mexicano, el que en el papel es superior al reciente rival.

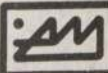
Con esto no queremos posición derrotista, muy por el contrario, nuestra intención es aumentar las expectativas. No sin embargo, la primera opción es el representativo criollo de esta zona nuevamente la posición



**IMETAL
SU REAL
ALTERNATIVA**

**INSIGNIAS
TROFEOS
GALVANOS**

**SAN DIEGO 119
LOCAL 24 FONO 63561 STGO.**



art metal

**NO SOMOS LOS MAS GRANDES
PERO SI LOS MEJORES**

**SANTIAGO ANTONIO EBNER 1350
FONO 732721**

CONCEPCION FONO 21361



Galvanos

un par de meses perdió en el mundial del tenis. El bien es cierto es más que el mal. Y ello no es inferior a Chile. Y ello no son palabras. El tenis, como pocos deportes en que la lógica de los deportes en que la lógica de la asiduidad. Las cosas se cristalizan muy tarde en los rankings que entre el viernes 4 y el 6 de mayo no se dé una de

OPTIMISMO

confianza de cada uno de los integrantes del equipo chileno, contrasta con el pensamiento poco optimista que tenga respecto al éxito futuro de las próximas presentaciones. Hay conciencia de que los jugadores tienen un "hueso más duro" de los colombianos.

De esta confianza, además del momento de sus condiciones, la confianza en los respectivos rankings de los jugadores nacionales: Pedro Re-



RAÚL RAMÍREZ, capitán del equipo de México, señaló su deseo de jugar en Santiago. Su preocupación por el compromiso ante el equipo criollo.

PEDRO REBOLLEDO se reintegrará al conjunto. Finalmente lo pidió Jaime Fillol. Así es que ante los jugadores tenemos al tenista no en las tribunas, sino en la cancha donde es su lugar.

bolledo está 95°, Acuña 109°, Alvaro Fillol 115°, Gildemeister 147° y Prajoux con un 380° en individuales, y un excelente 38° en dobles. De los mexicanos en cambio, nos encontramos con sólo dos clasificados, Raúl Ramírez (quien es su capitán y ya informó su intención de jugar contra Chile) 84° y Francisco Maciel que se ubica en el 247°, en tanto que Jorge Lozano tiene un ranking sobre los primeros 500.

Al requerir la impresión de los protagonistas chilenos la mayoría coincide en "conocerlos poco".

Belus Prajoux señaló: "Al único que conozco es a Jorge Lozano. El es estudiante de la Universidad del Sur de California. Es un jugador especialmente de cancha rápida. Juega bien, su última actuación que tengo presente es la del Torneo de La Quinta en California, perdió en primer ronda en tres set ante Mark Dickson".

Aventurándose a dar un resultado, el mejor doblista nacional, y uno de los mejores del mundo, dijo: "No tengo dudas en que lograremos el triunfo. Colombia fue un buen 'esparrow' para reanudar nuestra participación en Copa Davis. El match recién pasado nos ayudó a todos, especialmente a Hans quien viene saliendo de una lesión. Ahora, teniendo en cuenta este antecedente, más que a partir de fines de mes nos iremos a Estados Unidos y Europa a jugar diversos torneos, no me cabe la menor incertidumbre en que para enfrentar a los aztecas llegaremos en excelente forma para así próximamente retornar al cuadro de los 16 mejores".

HANS GILDEMEISTER: "No los conozco", dijo nuestra 'raqueta' número 'uno', "pero sí debo reconocer que he oído hablar bien de ellos. Especialmente de Maciel y Lozano. Ahora si agregan al equipo a Raúl Ramírez, contarán con mayores antecedentes, toda vez que Ramírez y Lozano, no hace mucho tiempo, derrotaron a los norteamerica-

nos Marty Riessen y Sherwood Stewart, en Copa Davis".

RICARDO ACUÑA: "Sólo tengo antecedentes de Lozano. El es peligroso, juega bien en dobles. Es jugador sin preferencia con respecto a la superficie de las canchas. Del resto sólo conozco sus nombres. Raúl Ramírez merece un párrafo aparte. Si es que llega a jugar como según tengo entendido informó su interés, sin dudas es el más peligroso por su experiencia".

ALVARO FILLOL, de los chilenos, es el que más conoce a los mexicanos debido a que el año pasado tuvo la oportunidad de conocer a Francisco Maciel mientras jugaba un torneo satélite en México:

"Mientras permanecí allá — señaló el tenista — tuve varias veces la oportunidad de entrenar con Francisco Maciel. Es un jugador bastante hábil, poseedor de buenos golpes, pero en todo caso no creo vaya a ser un problema insuperable. En Copa Davis el local tiene la primera opción, ahora es cuestión nuestra saber aprovecharla".

OPINION DEL CAPITAN

La opinión del capitán, Jaime Fillol, la habíamos reservado para el final. El con la medida que lo caracteriza señaló que por la ubicación prácticamente similar de sus jugadores con los mexicanos, el match no será igual que el de Colombia. "Tendremos que sudar bastante cada punto".

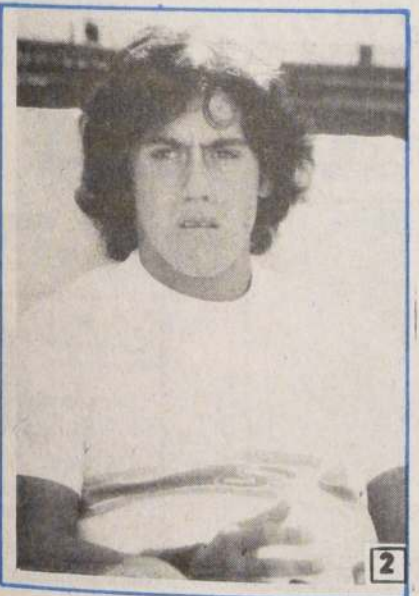
Respecto a nuevas nominaciones, específicamente la de Pedro Rebolledo, volvió a ratificar su interés de contar con el jugador: "Como capitán para todos los compromisos de mi equipo, quiero siempre afrontarlos con la mejor gente. Es por ello que me gustaría contar con Pedro".

¿Deberá eliminar a uno de la nómina, entonces?

"Justamente esa es la parte difícil del asunto, pero aún no quiero pensarlo. Prefiriere esperar hasta que se dé el momento".

En resumen, no nos resta más que empaparnos con el optimismo de los integrantes del equipo nacional. Y pensar que México es sólo una "estación hacia el éxito", es decir a su regreso al cuadro de los 16 mejores conjuntos tenísticos del mundo. Toda vez que para el 4 y 6 de mayo contaremos con el concurso de Pedro Rebolledo (aceptando las mismas condiciones que el resto de los jugadores); Hans Gildemeister ya más recuperado; un Belus Prajoux en las mismas condiciones que se presentó ante los colombianos siendo prenda de garantía en el doble, y finalmente con Ricardo Acuña y Alvaro Fillol siempre dispuestos a dar "guerra"...

(José González Bustos)



*Roberto
Cifuentes
Parada*

De peón a gran maestro



SU más acariciado anhelo es obtener el título de Gran Maestro.

Una suerte de "jaque mate" a su meteórica trayectoria como fiel exponente del ajedrez chileno. Y esa meta no representa para él un objetivo inalcanzable. Muy por el contrario, espera llegar a esa cima en un tiempo relativamente corto.

El cronómetro, en este caso, sólo depende de la Federación rectora del juego-ciencia. Es el organismo que deberá mover las agujillas para que empiece a avanzar en el tablero internacional. Y no cabe dudas que la entidad que preside Sergio Costagliola agotará

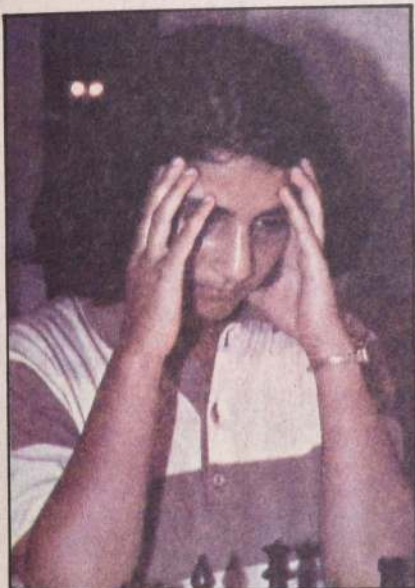
todos su recursos para allanar la senda trazada, en señal de reconocimiento hacia "el peón que busca la coronación en el octavo casillero, como pináculo o cumbre de su campaña".

Es la máxima aspiración que Roberto Cifuentes Parada confía lograr.

FLAMANTE CAMPEON

De ello está consciente. Así lo hizo sentir en la sede del Club Chile, mientras recibía múltiples felicitaciones y respon-

(Pasa a la Pág. 29)



Giovanna Arbunic, también actual vicecampeona mundial juvenil. Tiene como maestro a Roberto Cifuentes y, no obstante, ocupó el penúltimo lugar.



Eduardo Rojas, actual vicecampeón mundial y juvenil. Demostró estar en la senda de su profesor-entrenador y actual campeón de Chile, Roberto Cifuentes.



En la segunda ronda doblegó a César Velásquez y se perfiló como serio pretendiente a la corona que, al final, hizo suya por segunda vez consecutiva.

ENROQUES

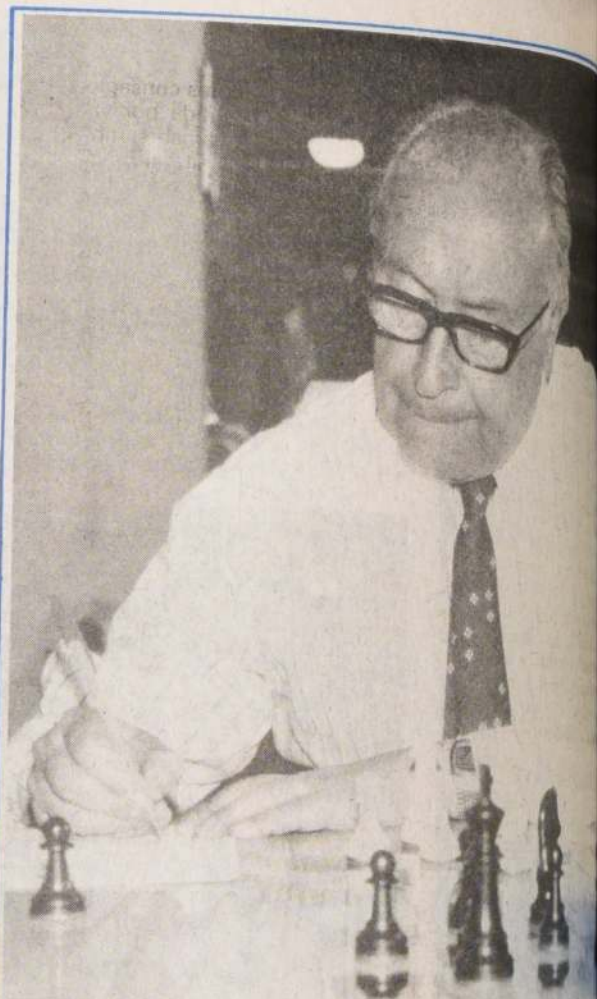
"El mejor recuerdo en mi trayectoria es haber jugado con el ruso Mikhail Tal, el más joven campeón mundial que ha tenido la historia del ajedrez (24 años). Fue prácticamente imbatible en la década del 60. Nos enfrentamos en Suiza y me ganó jugando piezas negras".

"Soy entrenador de Giovanna Arbunich y Eduardo Rojas, actuales vicecampeones mundiales juveniles, cetos alcanzados en México y Colombia, respectivamente. Son dos jugadores con mucho futuro, como lo demostraron en el nacional, aun cuando no ocuparon los lugares de avanzada".

"Otro de mis anhelos es enfrentarme con Iván Morovic. Reside en Viña del Mar y no participó en este nacional. Está a un paso de obtener el título de Gran Maestro y la Federación bien puede pactar un encuentro, que nos serviría mucho para seguir escalando posiciones".

"En este certamen destacaron jóvenes jugadores, con mucha agresividad en el desplazamiento de las piezas, como Manuel Abarca y el debutante Christian Michel."

"Chile posee elementos de reconocida capacidad para competir con éxito en cualquier torneo internacional, como Carlos Silva, Hernán Salazar, Iván Morovic, Víctor Frías y Javier Campos. Estos últimos residentes en Estados Unidos y España".



Maestro internacional, René Letelier. Junto a otros que "volcieron" la partida al Campeonato de Ajedrez de Chile.



Abra su puerta al Mundo...

colecciona el más completo Atlas Universal y con geografía, riquezas naturales, población y condiciones del mundo con más láminas a todo color y calidad digna de la mejor colección. Exija todos los martes y miércoles gratis 4 láminas del más completo Atlas Universal y colección mundo con su diario La Nación... y a sólo \$ 20. —

Con el patrocinio de
LanChile
full
+ color

LA NACION
¡Este sí que es diario!

Viene de la Pág. 27)

caballería que lo caracterizó periodístico.

Como una fecha para el término del Torneo de Ajedrez de Chile, ya asegurado la retención de la corona conquistó en la versión anterior

la clasificación era por "partida". Como el mismo lo aseveró: "porque en primer lugar fue un elemento diferente al del año anterior. Traté de alternar con destacados jugadores que retornaron a las competencias como los casos de René Letelier, Carlos Silva y David Godoy. Y, además, de Hernán Salazar, quien viajó desde Suiza para estar presente en el torneo nacional".

—añade— porque constituye un reto al alcanzar el título máximo en un sistema más exigente, como es el caso de "Robin". Es decir, donde todos contra todos, a diferencia de un suizo, que puede dejar en el camino a un candidato eliminado, a un candidato con pocas posibilidades".

PARTIDO CLAVE

Cuando la tónica remarcante del torneo fue la equiparidad de fuer-

zas entre los jugadores consagrados y la agresividad demostrada por varios debutantes, para el flamante monarca el partido clave en su ruta al preciado galardón fue el que sostuvo contra Mario Araya, en la décima fecha. "Estaba en una posición desesperante —confiesa— y me costó concentrarme. Sólo pude repuntar después de una suspensión. Al final me ganó y ese revés me sirvió como trampolín al título. En los juegos posteriores logré seis puntos seguidos, de un máximo de siete. Creo que ahí afiancé mis posibilidades, ya que en los tramos finales el camino se tornó más expedito".

SU CAMPAÑA

El galardón que ostenta por segundo año consecutivo se cimentó luego de derrotar a Marcelo Pinto, Eduardo Bombardiere, César Velásquez, Ricardo Araya, Cristián Michel, René Letelier, Carlos Silva, Gustavo Sommer y Mario López. Empatizó o "entabló" con: Carlos Zamora, Manuel Abarca, Eduardo Rojas, Hernán Salazar, Marcelo Duarte y Julio Cortés. Sólo perdió con David Godoy y Mario Araya. (No se considera en estos resultados su partido con Giovanna Arbunich, con quien cerró su cam-

paña, teniendo el título de campeón asegurado).

MAXIMO ANHELO

Ahora, como el mejor ajedrecista de Chile, piensa continuar esa cadena de triunfos, dejando atrás eslabones señeros de su incuestionable capacidad. Como el haber alcanzado los títulos de Maestro FIDE (Federación Internacional de Ajedrez) y Maestro Internacional. Porque ahora pretende alcanzar o llegar a Gran Maestro, la más alta categoría de todo exponente del juego-ciencia.

"Sólo debo obtener tres buenos resultados en igual número de competencias internacionales de real trascendencia. Tengo el itinerario trazado. La oportunidad se me presenta en octubre de este año, en el tradicional Torneo de la Hispanidad, que se disputará en Madrid, España. Y, luego, en noviembre, en las Olimpiadas de Grecia. De ahí, sólo estaré a un paso para coronar ese objetivo, siempre y cuando cuente con el respaldo que nunca han dejado de dispensarme, tanto la Federación Chilena de Ajedrez como la Dirección General de Deportes y Recreación".

Y sin temor a equivocarnos, creemos que lo logrará.

¡Enhorabuena, campeón!

EL CAMPEON

Nombre: Roberto Cifuentes Parada.

Era: 26 años.

Esposa: María Cristina Paredes.

Hijos: Alejandra y Jessica, de 6 y 2 años.

Profesión: El ajedrez, pese a que estudió ingeniería y hizo un curso de programación en computación.

TRAYECTORIA

Se inició en el juego-ciencia en 1973. Dos años después clasificó Campeón Juvenil de Chile. Ese mismo año participó en el Panamericano Juvenil de Buenos Aires, donde logró el cuarto lugar.

En 1976 ingresó a la Universidad. Un año después, participó en el Sudamericano Juvenil de Sao Paulo, Brasil, logrando el cuarto puesto. Ese mismo año, intervino por primera vez en un Campeonato Nacional, serie adulta, alcanzando también el cuarto lugar.

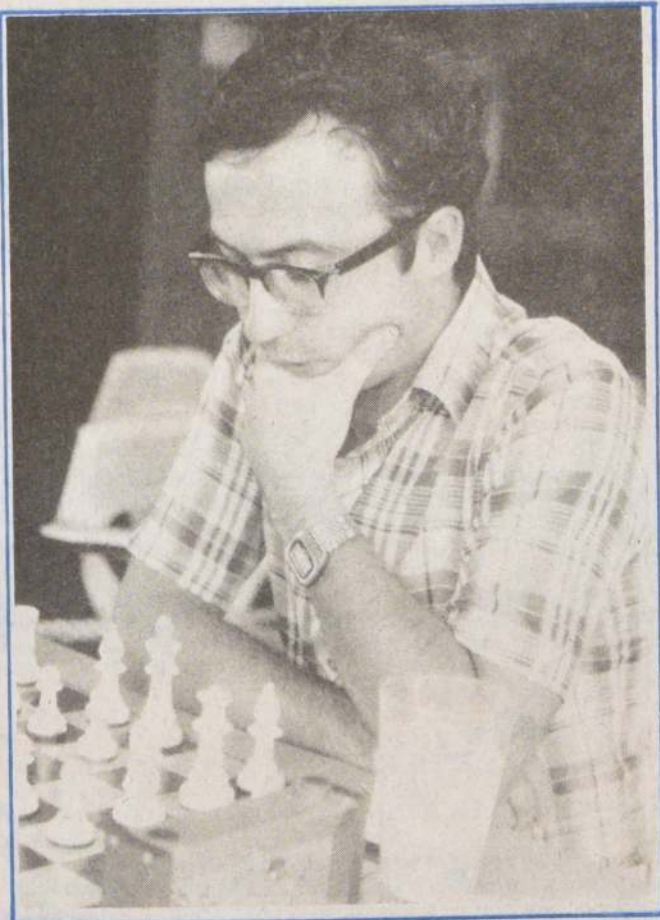
En 1978 integró el equipo chileno adulto que compitió en las Olimpiadas de Buenos Aires.

En 1980, nuevamente formó la selección chilena que participó en las Olimpiadas de Malta. Ese mismo año, conquistó el primer lugar con Javier Campos, en el Campeonato de Chile.

En 1982, viajó a las Olimpiadas de Suiza, donde el equipo chileno ocupó el vigésimo primer lugar entre 96 participantes.

En 1983 logra el título de Campeón de Chile y gana, además, un torneo internacional en Porto Alegre, Brasil. Ese mismo año, compete en el Torneo de la Hispanidad, en Madrid, donde se ubica en quinto lugar, entre 18 competidores de reconocida capacidad.

Este año, retiene su corona como el mejor de Chile.



Carlos Silva, un gran animador que sólo cedió terreno en los tramos postreros.

Valioso aporte de la empresa privada al deporte

PARIS. En un seminario celebrado recientemente en Marsella, se determinaron las líneas en cuanto a políticas y planificación de las actividades físicas en las empresas y la proyección y colaboración que éstas pueden prestar al deporte de élite.

LABOR INTERNA

Es muy común que las diferentes empresas en los países europeos destinen sumas importantes a las actividades físicas para sus empleados, y si bien éstas no pueden costear instalaciones, sí costean a sus empleados los gastos que ellos hagan en gimnasios o instalaciones deportivas.

El problema de tiempo lo solucionan adecuando como gimnasio un piso de cada edificio en que los empleados trabajan.

El fin es muy simple. En primer lugar, están convencidos que un trabajador que rompe la diaria rutina de labor con ejercicios físicos o con deporte, psicológicamente se identifica y posee una predisposición al trabajo más positiva.

En segundo lugar, los trabajos de investigación efectuados en este tipo de recintos indican que los trabajadores sometidos a una actividad física periódica de tres veces por semana, poseen un rendimiento laboral, y una asistencia al trabajo significativamente mayor que los que no siguen dichos planes.

Finalmente, el aspecto preventivo de salud también está siendo protegido con este tipo de actividades, ya que vicios posturales exigidos muchas veces por la labor que se hace y que sumados a los efectos del sedentarismo predisponen al trabajador a síntomas y licencias médicas que resultan tan caras o perjudiciales para el propio trabajador como para la empresa.

Es así como las empresas, incluso, están ofreciendo otorgar un sueldo a deportistas destacados (cerca de 2 mil 500 dólares mensuales) para que entrenen, pero para que también asistan a los cursos que cada empresa imparte con el objeto de que una vez terminada su carrera deportiva sirvan a la empresa y tengan un trabajo estable en que se puedan ganar la vida.

ORGANIZACION DE COMPETENCIAS

En estos momentos los deportistas franceses pueden llegar a correr todos los fines de semana en diversas regiones de Francia. Más de 500 carreras de cross country han sido organizadas por las diversas empresas francesas y con premios de considerable calidad.

(Desde París, por Carlos Saavedra, corresponsal de "Punto y Guay"

Las federaciones deportivas se están acercando a estas competencias de donde obtienen a los deportistas que representan en los innumerables torneos internacionales que se llevan a cabo acá en Europa. Como si esto fuera poco, cada empresa cuenta con su propio equipo de profesores entrenadores y ayudantes que organizan y llevan a cabo cada competencia. La culminación de todo está ejemplarizada en la organización de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en que los 3 mil millones de dólares que cuestan dichos Juegos serán financiados íntegramente por la empresa privada, incluyendo la construcción de estadios y piletas olímpicas para natación.

INFORMACION DEPORTIVA

Con esta actividad deportiva en Europa ha sido necesario aumentar todo lo que es instrucción, formación, perfeccionamiento y difusión deportiva y es así como no existe semana en Europa en que cada país organiza uno u otro curso o congreso. La televisión está cada vez aumentando sus horas destinadas a espacios deportivos y no sólo los competitivos internacionales. Es así como el match de fútbol Francia - Inglaterra no fue transmitido por la televisión.

En Italia, de los 600 canales privados que existen un gran porcentaje sólo transmite deportes. Fácilmente en un día uno puede ver hasta 9 partidos de fútbol. Ante esta perspectiva los canales estatales de Italia han vertido sus esfuerzos en horas de deportes en gran proporción. Y es así también que los canales estatales están transmitiendo cerca de 10 horas diurnas o nocturnas con sólo deportes de todo el mundo en directo y en diferido, y los países vecinos están reclamando esta necesidad y vierten en los diarios frases como: "Mientras que acá debemos luchar contra mentalidades pequeñas, estrechas y mezquinas de la televisión y las federaciones deportivas que son la vitrina de la mediocridad deportiva nacional" (L'Equipe, febrero 1984).

CASOS EJEMPLARES

Existen empresas, que no contentas con la acogida por parte de los trabajadores de este tipo de iniciativas, les restan horas de trabajo a sus empleados, con el objeto de que las ocupen en la práctica de deportes o bien a aquellos que hacen uso de las instalaciones se les otorga una gratificación mensual equivalente en dinero.

Esta clase de incentivos, raíz de varias experiencias en cuanto a la medición de la productividad laboral semanal de cada sujeto, también anual. Se pudo observar que los sujetos aunque trabajaban menos por semana tenían un ritmo laboral mayor que los que la jornada completa, pero con ejercicios.

¿DEPORTE O EJERCICIO?

Este fue otro tema de debate en que muchas empresas analizaron los resultados que se planteamos, debido a que la realización de actividades deportivas,peonatos o deportes competitivos, costaba mucho más a la empresa que se fumaba y se bebía. Todo esto se agregó un aumento de lesiones y accidentes, provocados por la práctica deportiva transformada en una iniciativa en una inversión considerable en términos materiales. Por estos motivos se tomaron medidas consistentes, en primer lugar a evaluar las condiciones de trabajo del trabajador y de esta forma tomar como profesores individuales a los trabajadores que el programa que el trabajador elige. Por otro lado el deporte se reservó a aquellas personas que trabajaban en la empresa en torneos o competencias, el resto está siendo sometido a programas de gimnasia, orientados más a la salud de acuerdo a diagnósticos de condiciones laborales que cada trabajador presente.

AYUDA AL DEPORTE

Sin duda que la gran mayoría de marcas mundiales batidas en los últimos años fueron 113 (veinte más que en el año anterior) cada día han requerido de un esfuerzo mayor, culminando en el récord de ciclismo de Mónaco invirtieron 1 millón 300 mil dólares.

Por tales motivos las empresas ven proyectadas sus actividades de propaganda y también de patrocinio, ayudando a los deportistas a poder solventar sus necesidades. Prácticamente en toda cultura y entusiasmo deportivo existe en Europa, no hay empresa que no tenga su revista deportiva, peor de los casos mensuales, que y que contenga aspectos científicos, técnicos y deportivos. El deporte y no están sujetos a la moda de los deportes comerciales ya que son de lectores suscritos que mantienen sin grandes gastos.



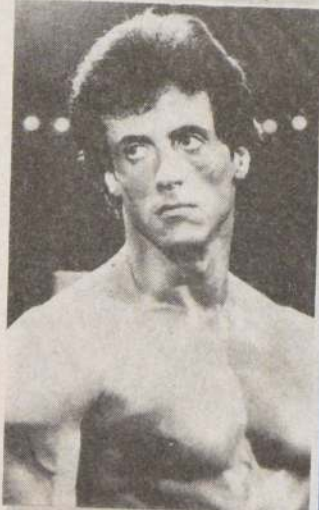
La empresa privada está ejemplarizado en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, este año, donde se han instalado monumentales estadios y piletas olímpicas de natación, que serán utilizados por los atletas de todo el mundo en los próximos Juegos en Norteamérica. En la fotografía las piscinas gemelas en la Southern California University, regadas por la McDonald Corporation.

USTED *no lo sabía*

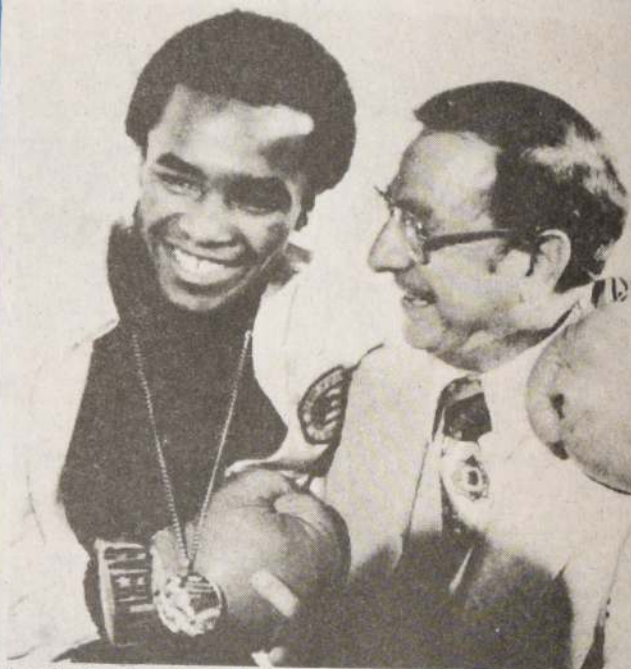
EL POPULAR ACTOR

cinematográfico norteamericano Sylvester Stallone quien se hiciera famoso y rico con la película "Rocky", quiere agradecer de alguna manera al boxeo, lo mucho que esta película le ha permitido lograr en su vida.

Por ello —dijo— quiero formar un campeón mundial de todos los pesos y sentirme un Rocky como sacado de mis películas. El popular actor ya eligió el hombre indicado... Stallone, está promoviendo en Estados Unidos a un joven peso completo de sólo 21 años de nombre Lee Canalito, con el propósito que pueda tener antes de fin de año una opción al cetro mundial que tiene Larry Holmes. Canalito, es un ex jugador de foot-ball americano y que se retiró de este deporte por una lesión a la rodilla. Mide 2 metros y pesa 110 kilos, musculosamente distribuidos. Está invicto en sus primeras doce peleas aunque no se ha topado con rivales de alcurnia. Al principio su entrenador fue nada menos que Angelo Dundee y actualmente su técnico es Richie Giachetti, ex entrenador de Larry Holmes... Habrá que esperar algún tiempo para



Sylvester "Rocky" Stallone es un agradecido del boxeo. Con sus películas ha ganado una fortuna. Y quiere, de alguna forma, retribuir.



Angelo Dundee, el hombre detrás de "Sugar" Leonard. También tiene que ver con el "pupilo" que prepara Sylvester Stallone para campeón del mundo.

ver el final de esta historia de este Rocky verdadero.

UNA COINCIDENCIA

o como se quiera interpretar, pero ocurre que Isaac "Marinero" Carrasco tiene incidencia directa en las dos últimas participaciones del fútbol chileno en Juegos Olímpicos. En efecto, la última vez que nuestro país llegó a las Olimpiadas en Helsinki (Finlandia) en 1952, Isaac Carrasco era titular del plantel de Naval de Talcahuano que representó a Chile en esa oportunidad en la justa olímpica. Ahora, después de 32 años, el mismo "Marinero" Carrasco saca "pasajes" a las Olimpiadas siendo entrenador del plantel que actuó en Ecuador...

EN EL FUTBOL

siempre hay novedades, anécdotas y records difíciles de creer, pero aquí "Punto y Gol" les presenta al árbitro más joven del mundo. Se trata de Salvador Costelo Moles, un españolito de sólo 12 años de edad, que aprobó todos los exámenes y requisitos necesarios para

actuar como juez en partidos entre adultos... Su debut lo realizó en un pleito de Tercera División del fútbol español en la ciudad de Castellón.



El "Marinero" Isaac Carrasco, como se le conoce popularmente, ha estado vinculado con dos Juegos Olímpicos: de Helsinki y Los Angeles.

AL SOUT...
LA SEDE...
Mundo...
concretar...
segundo...
dos torneos...
El primer...
organizó...
mejor de...
mayoría...
aseguró...
'86. Itali...
Copa "Jul...
1934, est...
para 1990...
opción al...
Unión Sov...
Havelang...
adelantado...
al país del...
acuerdo a...
brasileño...
hechos". No...
México ten...
"del amo"...
luego que...
razones econ...
mostró reac...
candidatura...



Joao Havelange...
la FIFA, su...
la petición...
por el fútbol...
Mundial de 1990...

UN MUNDIAL...
significa...
tener todo...
diez años...
tendrá en...
deba realiz...
Juvenil, q...
menor jerar...
involucra...
parecida a...
Mundo.

EL RIVAL...
PELIGROSO...

USTED no lo sabía



Ambrosio Rodríguez, presidente del comité organizador del Mundial Juvenil de 1985. Anunció también la petición de sede para el 94.

QUE

AR un Mundial lo mismo que en el jugaron 16 ahora son 24, y la no era el devorador de preses de ahora. que hay que de un mayor subsedes, con alantos "habidos y". La FIFA lo el mundo se irá a otro siglo.



Carlos Reinoso, que ahora con juveniles como jugador, fue gran figura en el campeonato Mundial de organizado en Chile.

ejemplo, tienen cargos oficiales pero en el papel. El tiempo lo dedican al entrenamiento. Y no es el "tiempo libre", cómo diría Perales.

..o..o..

A PROPOSITO DE

el único cantante de gran fama popular que "incursionó" en el fútbol fue Julio Iglesias. Dicen que estuvo en el plantel de Real Madrid; nadie lo ha desmentido.

..o..o..

LO CIERTO ES QUE a Julio Iglesias le gusta el fútbol. Lo vimos en Mar del Plata en el partido de



Carlos Reinoso ha sido gran figura en el fútbol mexicano, como jugador del América y ahora como D.T. del mismo club que es, al mismo tiempo el club de Guillermo Cañedo, vicepresidente de la FIFA.

España-Brasil en la Copa del Mundo del 78, cuando Cardeñosa se perdió un gol imposible ante el arco defendido por Leao. Debe ser una de las jugadas más increíbles en este tipo de competencias. La pelota "pica" a menos de un metro de la valla brasileña y el español que no le puede pegar y "echar adentro" hasta que la alejó un defensor sudamericano. El gol español significaba la eliminación de Brasil, que a la postre fue tercero, ganando a Italia en la definición de ese lugar.

..o..o..

POR LO DEMAS, el éxito más grande que tuvo Julio Iglesias en Buenos Aires fue en una cancha de fútbol. En 1979, en el estadio de Vélez Sarsfield (cancha mundialista), 60 mil personas fueron a ver un recital del divo, instalado en un escenario en el centro del campo. El fútbol siempre ha estado ligado al éxito de Iglesias.

..o..o..

EL QUETZAL es un ave trepadora, venerada por aztecas y mayas; el uso de sus plumas reservábase a embajadoras y sacerdotes. Su imagen figura en el escudo de armas de Guatemala. La malla que luce el líder de la Vuelta Ciclista a ese país, se llama justamente Quetzal



Julio Iglesias, antes de ser famoso internacionalmente como cantante, aseguran que fue integrante nada menos que del Real Madrid. Lo vemos deportivamente paseando con su hija.

UN MUNDIAL DE

FUTBOL se diferencia de las Olimpiadas en algo esencial: en el primero todos son profesionales, empezando por los árbitros; en los Juegos Olímpicos también los son, pero lo ocultan. Los futbolistas de Europa Oriental, por

USTED no lo sabía

Colo Colo llenó Las Higueras (primera vez en el año que sucedía) y ahora le tocará a Calama, en el pleito más ansiado del fútbol en este año sólo en el norte los albos no jugarán "como local".

...Y ahora le toca a Calama

Colo Colo y su arrastre popular

Lo de Colo Colo sigue siendo excepcional. No puede explicarse de otra manera que llene estadios donde vaya, sea cual fuere la colocación del adversario. ¿A qué se debe?

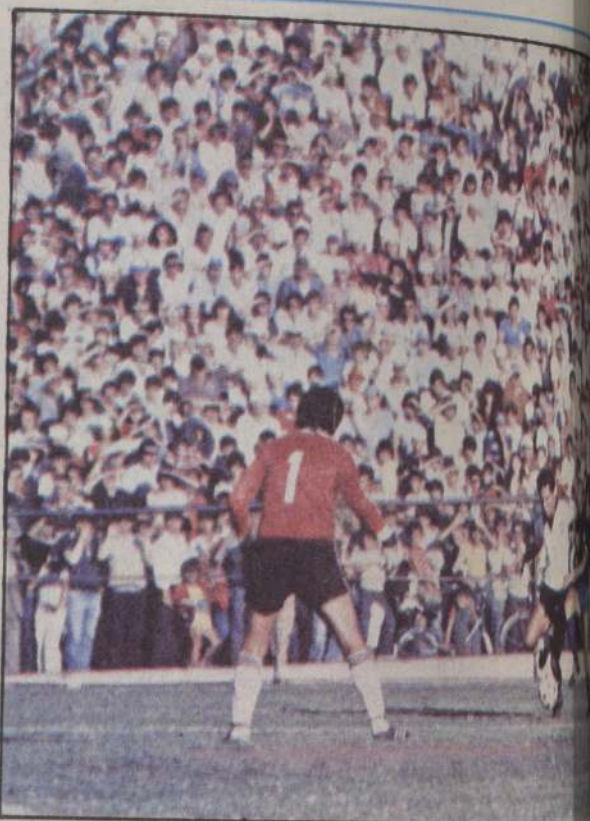
Aunque reiterativo, se trata del único caso en el mundo de un equipo que acapara el 70% —por hacer un cálculo— del arrastre popular. Le sigue Universidad de Chile, pero a considerable distancia; cuando se miden "hacen chico" el Estadio Nacional.

La atracción de Colo Colo le trae consigo una obligación: tiene que tener un cuadro estelar; capaz no sólo de pelear el campeonato sino de atraer espectadores. Además de tener jugadores ídolos, imanes para la masa, como es el caso de Caszely. Al que se ha agregado Roberto Rojas, el arquero que se "adueño" de la valla alba.

Quienes estuvimos en "Las Higueras" fuimos testigos una vez más del fenómeno albo. Un caso que no tiene paragón ni tendrá en el fútbol chileno. Ese estadio no tenía un promedio superior a las 3.000 ó 4.000 personas desde que Huachipato retornó a Primera División. Llegan los albos y se triplica esa cantidad, contando el instituto local con una escuadra tibia, anodina, que "se la jugó" moderadamente ante el líder albo. No es un equipo para levantar multitudes este de Huachipato; sin embargo no había donde "meter un alfiler" con la presencia de Colo Colo.

¿Qué tiene Colo Colo? Nadie lo ha podido descifrar a ciencia cierta. Equipo que llega al alma popular es porque hay razones profundas. La principal es que se identifica con la masa y el estilo —siempre de frente— es el que más gusta a los aficionados.

Hace falta otro Colo Colo. Otro equipo que le "haga el peso" en arrastre popular, aunque la "U" —repetimos, se acerque—. Sin embargo, por razones obvias volverá a llenar el estadio calameño el próximo domingo, cuando le toque cumplir el difícil compromiso ante Cobreloa.



BASQUETBOL RADIAL



... "y Giolito le puso su "combo" al Domani"

REUNIVERSITARIO

PREPARE EFICIENTEMENTE SU PRUEBA DE
CAPACIDAD ACADÉMICA Y PRUEBAS ESPECÍFICAS



RECUPERACION

(DE ESTUDIOS)

TERMINE SU ENSEÑANZA MEDIA HACIENDO
2, 3 ó 4 CURSOS EN 1 AÑO

INFORMES Y MATRICULAS

LAHUMADA 370 OFICINA 608 TELEFONO 86587

3M

full
*** color**

VAMOS AL COLEGIO FULL EQUIPO CON full
*** color**

GRATIS POR TUS REVELADOS:

Encuentra en tus sobres de revelados
vales por uniformes, mochilas, zapatos,
útiles de colegio y cámaras fotográfi-
cas. canjea estos vales en Full Color de
Estado 350 y en tu Full Color preferido
de provincia.

**... Y COMO SIEMPRE ROLLO, ALBUM
Y POSTER GRATIS**

